



Nru./No. 20,618
Prezz/Price
€2.88

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta

The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 4 ta' Mejju, 2021
Tuesday, 4th May, 2021

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

SOMMARJU – SUMMARY

Notifikazzjonijiet tal-Gvern	4321 - 4337
<i>Government Notices</i>	4321 - 4337
Avviż lill-Baħħara	4337 - 4339
<i>Notice to Mariners</i>	4337 - 4339
Opportunitajiet ta' Impjieg	4339 - 4340
<i>Employment Opportunities</i>	4339 - 4340
Avviżi tal-Gvern.....	4340 - 4342
<i>Notices</i>	4340 - 4342
Offerti.....	4342 - 4347
<i>Tenders</i>	4342 - 4347
Avviżi tal-Qorti	4347 - 4380
<i>Court Notices</i>	4347 - 4380

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN**Nru. 597****MINISTERU GĦALL-FINANZI****Bord ta' Revizjoni dwar Kuntratti Pubbliċi**

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi, bis-saħħa tas-setgħat mogħtija lillu bl-artikolu 81(1) tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi L.S. 601.03, il-Prim Ministru għoġbu jahtar lis-Sur Kenneth Swain, B.Accty (Hons), Dip. Tax, FIA, FMIT, CPA, bħala Chairman fuq il-Bord ta' Revizjoni dwar il-Kuntratti Pubbliċi minflok Dr Ian Spiteri Bailey, LL.D, LL.M, EU (Employment). Din il-hatra hija valida għal perijodu ta' tliet snin b'seħħ mis-27 ta' April, 2021.

Is-27 ta' April, 2021

Nru. 598

**AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI
FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA
TAL-GVERN**

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulhadd illi l-Avvizi Legali li għejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nru. 20,614 tas-27 ta' April, 2021, u Nru. 20,616 tat-30 ta' April, 2021, rispettivament.

A.L. 186 tal-2021: Att dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa (Kap. 372); Regoli tal-2021 li jemendaw ir-Regoli dwar id-Dikjarazzjoni ta' Segretezza għat-Taxxa fuq l-*Income*.

A.L. 187 tal-2021: Regolamenti tal-2020 li jemendaw it-Tieni Skeda li tinsab mal-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Avviż Legali 219 tal-2020); Avviż ta' Bidu fis-Seħħ.

A.L. 188 tal-2021: Regolamenti tal-2020 li jemendaw it-Tielet Skeda li tinsab mal-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Avviż Legali 220 tal-2020); Avviż ta' Bidu fis-Seħħ.

A.L. 189 tal-2021: Regolamenti tal-2020 li jemendaw ir-Raba' Skeda li tinsab mal-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Avviż Legali 221 tal-2020); Avviż ta' Bidu fis-Seħħ.

A.L. 190 tal-2021: Regolamenti tal-2020 li jemendaw il-Ħames Skeda li tinsab mal-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Avviż Legali 222 tal-2020); Avviż ta' Bidu fis-Seħħ.

A.L. 191 tal-2021: Regolamenti tal-2020 li jemendaw is-Sitt Skeda li tinsab mal-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Avviż Legali 223 tal-2020); Avviż ta' Bidu fis-Seħħ.

A.L. 192 tal-2021: Regolamenti tal-2020 li jemendaw il-Ħdax-il Skeda li tinsab mal-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Avviż Legali 224 tal-2020); Avviż ta' Bidu fis-Seħħ.

GOVERNMENT NOTICES**No. 597****MINISTRY FOR FINANCE****Public Contracts Review Board**

IT is notified for general information that, in exercise of the powers conferred by article 81(1) of the Public Procurement Regulations S.L. 601.03, the Prime Minister has appointed Mr. Kenneth Swain, B.Accty (Hons), Dip. Tax, FIA, FMIT, CPA, as Chairman of the Public Contracts Review Board in lieu of Dr Ian Spiteri Bailey, LL.D, LL.M, EU (Employment). This appointment is valid for a period of three years with effect from 27th April, 2021.

27th April, 2021

No. 598

**LEGAL NOTICES
PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT
TO THE GOVERNMENT GAZETTE**

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette No. 20,614 of 27th April, 2021, and No. 20,616 of 30th April, 2021, respectively.

L.N. 186 of 2021: Income Tax Management Act (Cap. 372); Income Tax (Declaration of Secrecy) (Amendment) Rules, 2021.

L.N. 187 of 2021: Value Added Tax Act (Amendment of Second Schedule) Regulations, 2020 (Legal Notice 219 of 2020); Commencement Notice.

L.N. 188 of 2021: Value Added Tax Act (Amendment of Third Schedule) Regulations, 2020 (Legal Notice 220 of 2020); Commencement Notice.

L.N. 189 of 2021: Value Added Tax Act (Amendment of Fourth Schedule) Regulations, 2020 (Legal Notice 221 of 2020); Commencement Notice.

L.N. 190 of 2021: Value Added Tax Act (Amendment of Fifth Schedule) Regulations, 2020 (Legal Notice 222 of 2020); Commencement Notice.

L.N. 191 of 2021: Value Added Tax Act (Amendment of Sixth Schedule) Regulations, 2020 (Legal Notice 223 of 2020); Commencement Notice.

L.N. 192 of 2021: Value Added Tax Act (Amendment of Eleventh Schedule) Regulations, 2020 (Legal Notice 224 of 2020); Commencement Notice.

A.L. 193 tal-2021: Regolamenti tal-2020 li jemendaw it-Tnax-il Skeda li tinsab mal-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Avviż Legali 225 tal-2020); Avviż ta' Bidu fis-Seħh.

A.L. 194 tal-2021: Regolamenti tal-2020 li jemendaw l-Erbatax-il Skeda li tinsab mal-Att dwar Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Avviż Legali 226 tal-2020); Avviż ta' Bidu fis-Seħh.

A.L. 195 tal-2021: Il-Kostituzzjoni ta' Malta; Regolamenti tal-2021 li jemendaw ir-Regolamenti tal-Kummissjoni dwar is-Servizz Pubbliku dwar Ħatriet.

A.L. 196 tal-2021: Att dwar is-Saħħa Pubblika (Kap. 465); Ordni tal-2021 li jemenda l-Ordni dwar l-Estensjoni tal-Projbizzjoni fuq l-Ivjaġġar lejn il-Pajjiżi Kollha.

A.L. 197 tal-2021: Att dwar is-Saħħa Pubblika (Kap. 465); Ordni tal-2021 li jemenda l-Ordni dwar il-Perjodu ta' Kwarantana.

A.L. 198 tal-2021: Att dwar it-Taxxa fuq l-*Income* (Kap. 123); Ordni tal-2021 li jemenda l-Ordni dwar Eżenzjoni mill-Ħlas ta' Taxxa Doppja fuq l-*Income* mal-Konfederazzjoni Żvizzera.

A.L. 199 tal-2021: Att Kontra *Money Laundering* (Kap. 373); Regolamenti tal-2021 li jemendaw ir-Regolamenti kontra *Money Laundering* u Finanzjar ta' Terroriżmu.

A.L. 200 tal-2021: Ordinanza dwar ir-Regolament tat-Traffiku (Kap. 65); Regolamenti tal-2021 li jemendaw ir-Regolamenti dwar il-Ġarr Stradali ta' Merkanzija Perikoluża bil-Vetturi bil-Mutur.

A.L. 201 tal-2021: Att tal-2021 dwar l-Awtorità tal-Bini u l-Kostruzzjoni (Att Nru. XIV tal-2021); Avviż ta' Bidu fis-Seħh.

A.L. 202 tal-2021: Regolamenti dwar il-Bord tad-Diretturi għas-Servizzi tas-Saħħa Mentali (L.S. 528.07) Avviż ta' Bidu fis-Seħh.

A.L. 203 tal-2021: Att dwar is-Saħħa Pubblika (Kap. 465); Ordni tal-2021 dwar iċ-Ċertifikat tat-Tilqima kontra l-COVID-19.

L-4 ta' Mejju, 2021

Nru. 599

KUNSILL TAL-MALTA RACING CLUB

NGĦARRFU b'din għall-informazzjoni ta' kulhadd illi b'referenza għall-Artiklu 1 u 7 tal-Istatut u Regolamenti tal-Marsa Racing Club, il-Ministru għall-Inklużjoni u l-Kwalità

L.N. 193 of 2021: Value Added Tax Act (Amendment of Twelfth Schedule) Regulations, 2020 (Legal Notice 225 of 2020); Commencement Notice.

L.N. 194 of 2021: Value Added Tax Act (Amendment of Fourteenth Schedule) Regulations, 2020 (Legal Notice 226 of 2020); Commencement Notice.

L.N. 195 of 2021: Constitution of Malta; Public Service Commission Appointments (Amendment) Regulations, 2021.

L.N. 196 of 2021: Public Health Act (Cap. 465); Travel Ban (Extension to All Countries) (Amendment) Order, 2021.

L.N. 197 of 2021: Public Health Act (Cap. 465); Period of Quarantine (Amendment) Order, 2021.

L.N. 198 of 2021: Income Tax Act (Cap. 123); Double Taxation Relief (Taxes on Income) (The Swiss Confederation) (Amendment) Order, 2021.

L.N. 199 of 2021: Prevention of Money Laundering Act (Cap. 373); Prevention of Money Laundering and Funding of Terrorism (Amendment) Regulations, 2021.

L.N. 200 of 2021: Traffic Regulation Ordinance (Cap. 65); Motor Vehicles (Carriage of Dangerous Goods by Road) (Amendment) Regulations, 2021.

L.N. 201 of 2021: Building and Construction Authority Act, 2021 (Act No. XIV of 2021); Commencement Notice.

L.N. 202 of 2021: Board of Directors for Mental Health Services Regulations (S.L. 528.07); Commencement Notice.

L.N. 203 of 2021: Public Health Act (Cap. 465); Vaccination against COVID-19 Certificate Order, 2021.

4th May, 2021

No. 599

MALTA RACING CLUB COUNCIL

IT is hereby notified for general information that in accordance with Article 1 and 7 of the Statute and Regulations of the Marsa Racing Club, the Minister for Inclusion and

tal-Ħajja approva l-Kunsill tal-Malta Racing Club. Dawn il-ħatriet huma validi sal-31 ta' Diċembru, 2021.

Social Wellbeing has approved the appointment of the Malta Racing Club Council. These appointments are valid till the 31st December, 2021.

Chairperson

L-Imħallef Emeritu Antonio Mizzi

Chairperson

Justice Emeritus Antonio Mizzi

Vċi Chairperson

Is-Sur Edwin Borg

Deputy Chairperson

Mr Edwin Borg

Membri

Is-Sur George Farrugia

Is-Sur Anthony Mifsud

Is-Sur Joseph Zerafa

Members

Mr George Farrugia

Mr Anthony Mifsud

Mr Joseph Zerafa

Segretarju

Is-Sur Peter Paul Caruana

Secretary

Mr Peter Paul Caruana

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 600

No. 600

**ATT DWAR IL-PROFESSJONI NUTARILI
U L-ARKIVJI NUTARILI
(KAP. 55)**

**NOTARIAL PROFESSION AND NOTARIAL
ARCHIVES ACT
(CAP. 55)**

NGĦARRFU b'din illi bis-saħħa tal-Artiklu 14 (d) u Artiklu 19 tal-Att dwar il-Professjoni Nutarili u l-Arkivji Nutarili (Kap. 55) u b'Digriet maħruġ mill-Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili nhar l-14/4/2021, in-Nutar Dottor Charlene Mifsud něe Caruana rrinunzjat milli teżercita l-professjoni ta' Nutar Pubbliku u konsegwentement giet maħtura n-Nutar Dottor Sharon Faith Farrugia bħala Konservatur tal-Atti kollha originali, inklużi testmenti pubbliċi tagħha.

IT is hereby notified that in virtue of Article 14(d) and Article 19 of the Notarial Profession and Notarial Archives Act (Cap. 55) and by a Decree issued on the 14/4/2021 by the Court of Revision of Notarial Acts, Notary Doctor Charlene Mifsud něe Caruana has renounced from exercising the profession of Notary Public and consequently has appointed Notary Doctor Sharon Faith Farrugia as Keeper of all her original deeds, including public wills.

DOTTOR KEITH FRANCIS GERMAN

Nutar Principali tal-Gvern

DR KEITH FRANCIS GERMAN

Chief Notary to Government

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 601

No. 601

MINISTERU GHALL-FINANZI U X-XOGHOL

MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

**Għotja ta' Rifuzjoni fuq id-Depożitu Mhallas
għall-Posponiment jew Adattament ta'
Tigijiet/Ċerimonji ta' Unjonijiet Ċivili**

**Refund Grant on the Deposit Paid
for Postponement or Adaptation of
Weddings/Civil Union Ceremonies**

B'REFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern numru 921 ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern numru 20,458 tal-10 ta' Awwissu, 2020, u sussegwentement emendata bin-Notifikazzjoni tal-Gvern numru 1287, li giet ippubblikat fit-3 ta' Novembru, 2020, fil-Gazzetta tal-Gvern numru 20,511, l-iskema ta' għotja 'Għotja ta' rifuzjoni fuq id-depożitu mhallas għall-posponiment jew adattament ta' Tigijiet/Ċerimonji ta' Unjonijiet Ċivili' qed tiġi emendata kif gej.

WITH reference to Government Notice number 921, published in Government Gazette number 20,458 of 10th August, 2020, and subsequently amended by Government Notice number 1287, that was published on the 3rd November, 2020, in Government Gazette number 20,511, the grant scheme 'Refund Grant on the deposit paid for postponement or adaptation of Weddings/Civil Union Ceremonies' is being amended as follows.

Bħala parti mill-Pjan ta' Rkupru Ekonomiku tal-Gvern sabiex jittaffew id-diffikultajiet bla precedent li xi koppji kellhom jiffaċċjaw, minhabba l-imxija tal-Covid-19, il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol nieda l-iskema li ġejja, fejn il-koppji li kellhom jipposponu jew jadattaw it-tieg tagħhom minhabba r-restrizzjonijiet ikkawżati minn Covid-19 jingħataw rimborż għad-depożiti mitlufa tagħhom.

1. Tifsir

F'din l-iskema, sakemm ir-rabta tal-kliem ma tehtiġx xorta oħra:

'applikanti eliġibbli' tfisser:

a) koppja li żżewġu jew daħlu f'unjoni ċivili skont id-dispozzjonijiet relattivi tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16);

b) u li ċ-ċerimonja taż-żwieġ/unjoni ċivili tagħhom kellha oriġinarjament issir bejn it-8 ta' Marzu, 2020 u l-31 ta' Diċembru, 2021, u kellha tiġi posposta jew adattata minhabba l-imxija tal-Covid-19, kif ippruvat mid-dokumentazzjoni sottomessa;

c) minhabba l-posponiment jew adattament taċ-ċerimonja taż-żwieġ/unjoni ċivili tagħhom tilfu d-depożitu li ħallsu fuq oġġetti u servizzi relatati mat-tieg/ċerimonja tal-unjoni ċivili tagħhom, kif ippruvat mid-dokumentazzjoni.

'applikazzjoni' tfisser l-applikazzjoni li ssir għall-ghotja taht din l-iskema;

'data effettiva' tfisser it-8 ta' Marzu 2020;

'Malta' tfisser il-Gżejjer Maltin;

'Stat Membru' tfisser Stat Membru tal-Unjoni Ewropea;

'Unjoni Ewropea' għandha l-istess tifsira mogħtija lilha fl-artikolu 2 tal-Att dwar l-Unjoni Ewropea (Kap. 460), u tinkludi n-Norveġja, l-Iżlanda u Liechtenstein;

'depożitu mitluf' tfisser depożitu mħallas lil fornituri ta' oġġetti u servizzi għall-provvista ta' oġġetti u servizzi relatati ma' ċerimonja taż-żwieġ/unjoni ċivili, liema depożitu ġie miżmum mill-fornitur, wara l-posponiment jew l-adattament taż-żwieġ/ċerimonja tal-unjoni ċivili minhabba restrizzjonijiet relatati mal-imxija tal-Covid-19.

'oġġetti u servizzi relatati mal-posponiment jew l-adattament ta' tiġijiet/ċerimonji ta' unjoni ċivili' tfisser dawk l-oġġetti u servizzi msemmija fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' din l-iskema;

'persuna residenti f'Malta' tfisser persuna fizika li jkollha dokument ta' identifikazzjoni legalment maħruġ skont l-Att

As part of the Government Economic Recovery Plan in order to alleviate the unprecedented difficulties which some couples were faced with, due to the Covid-19 outbreak the Minister for Finance and Employment has made the following scheme, whereby couples who had to postpone or adapt their wedding due to the restrictions caused by Covid-19 will get reimbursed for their forfeited deposits.

1. Interpretation

In this scheme, unless the context otherwise requires:

'eligible applicants' means:

a) a couple who got married or entered a civil union, in terms of the relative provisions of the Civil Code (Cap. 16);

b) whose wedding/civil union ceremony was originally due to be held between 8th March, 2020 and 31st December, 2021, and had to be postponed or adapted due to Covid-19 outbreak, as proven by the submitted documentation;

c) due to postponement or adaptation of their wedding/civil union ceremony they had to forfeit the deposit paid on goods and services relating to their wedding/civil union ceremony as proven by the documentation.

'application' means an application made for a grant under this scheme;

'effective date' means 8th March, 2020;

'Malta' means the islands of Malta;

'Member State' means a Member State of the European Union;

'European Union' has the same meaning as is assigned to it by article 2 of the European Union Act (Cap. 460), and includes Norway, Iceland and Liechtenstein;

'forfeited deposit' means deposit paid to supplier/ service provider for the supply of goods and services relating to a marriage/civil union ceremony, which deposit was charged by the supplier/service provider, subsequent to the postponement or adaptation of the marriage/civil union ceremony due to Covid-19 restrictions.

'goods and services relating to the postponement or adaptation of weddings/civil union ceremonies' means the goods and services specified in the First Schedule to this scheme;

'person residing in Malta' means a natural person who either holds a legally valid identification document issued

dwar il-Karta tal-Identità u Dokumenti oħra tal-Identità (Kap.258) jew li jkollha permess ta' residenza jew document ekwivalenti maħruġ minn awtorità nazzjonali kompetenti;

'riċevuta fiskali' tfisser irċevuta kif imfissra fit-TleTTax-il Skeda tal-Att dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud (Kap. 406), kif sussegwentament emendat, u tinkludi kull regolament magħmul taħt l-istess Att;

'ċerimonja taż-żwieġ/unjoni ċivili' tfisser ċerimonja fejn żewġ persuni huma magħquda fiż-żwieġ/f'unjoni ċivili skont id-dispożizzjonijiet relattivi tal-Kodiċi Ċivili (Kap 16).

2. Applikabilità

a) Din l-iskema tapplika għan-nefqa mgarrba mill-applikanti eliġibbli fuq id-depożitu mitluf imħallas għall-provvista ta' oġġetti u servizzi relatati maċ-ċerimonja taż-żwieġ/unjoni ċivili tagħhom, li kellha tiġi posposta jew adattata minhabba restrizzjonijiet relatati mal-imxija tal-Covid-19.

b) Iċ-ċerimonja posposta/adattata taż-żwieġ/unjoni ċivili saret/sussegwentement saret, liema funzjoni twettqet f'Malta u fejn, fid-data taż-żwieġ/unjoni ċivili, mill-inqas wiehed mill-applikanti huwa persuna residenti f'Malta.

3. Infiq li għandu jiġi rappurtat

In-nefqa li għandha tiġi rappurtata hija fir-rigward tad-depożitu mħallas u mitluf minhabba posponiment jew adattament taż-żwieġ/unjoni ċivili għall-provvista ta' oġġetti u servizzi indikati fl-Ewwel Skeda li tinsab ma' din l-iskema.

4. Kif wiehed japplika u dokumenti li għandhom jiġu pprovduti

Applikazzjonijiet taħt din l-iskema għandhom isiru biss permezz ta' portal/s elettroniku/ċi ufficjali li jistgħu jiġu indikati għal dan l-iskop minn żmien għal żmien.

Għal dan il-għan, l-applikant għandu jipprovi d-dettalji tal-irċevuta tad-depożitu mħallas u d-dettalji tar-riċevuta fiskali finali tal-oġġetti u s-servizz provdut għaċ-ċerimonja tat-tieg /unjoni ċivili li saret/sussegwentement saret u kull dokumentazzjoni oħra meħtieġa hekk kif meħtieġ fuq il-portal indikat.

Izda d-dokumentazzjoni elenkata hawn taħt għandha tinzamm mill-applikant għal perjodu ta' mhux inqas minn sentejn mid-data tal-applikazzjoni u prezentati lill-Ufficju tal-Kummissarju tat-Taxxi meta mitluba għal skop ta' verifika:

a) kopja tal-fatturi originali u l-irċevuta tad-depożitu mħallas;

in terms of the Identity Card and other Documents Act (Cap. 258) or who has a residence permit or equivalent documentation issued by the national competent authority;

'fiscal receipt' means a receipt as defined in the Thirteenth Schedule to the Value Added Tax Act (Cap. 406), as subsequently amended, and also includes any regulation made under the same Act;

'marriage/civil union ceremony' means a ceremony where two people are united in marriage/a civil union in terms of the relative provisions of the Civil Code (Cap. 16).

2. Area of applicability

a) This scheme applies to expenditure incurred by eligible applicants due to forfeited deposit paid for the supply of goods and services relating to their marriage/civil union ceremony, which had to be postponed or adapted due to Covid-19 restrictions.

b) The postponed/ adapted marriage/civil union ceremony was held/subsequently held, which function was performed in Malta and where, on the date of marriage/civil union, at least one of the applicants is a person residing in Malta.

3. Expenditure to be reported

The expenditure to be reported is in respect to the deposit paid and forfeited due to wedding/civil union postponement or adaptation for the supply of goods and services indicated in the First Schedule to this scheme.

4. Manner of application and supporting documents

Applications under this scheme shall be made only via the official electronic portal/s which may be indicated from time to time for this purpose.

For this purpose, the applicant shall furnish the details of the receipt of the deposit paid and details of the final fiscal receipt of goods and service provided, for the actual wedding/civil union ceremony held/ subsequently held and any further documentation required to be submitted as required on the indicated portal.

Provided that, the below listed documentation are kept by the applicant for a period of not less than two years from the date of application and produced upon request to the Office of the Commissioner for Revenue for verification purposes:

a) copy of the original invoices and the receipt of the deposit paid;

b) kopja tal-irċevuta fiskali finali ta' oġġetti u servizz provduti, għaċ-ċerimonja tat-tieg/unjoni ċivili li nżammet/sussewment inżammet;

c) fejn applikabbli, kopja tal-kuntratti oriġinali flimkien ma' emendi;

d) dikjarazzjoni tal-bejgiegħ/fornitur tas-servizz li żamm id-depożitu oriġinali.

F'każ fejn d-dokumenti ma jiġux preżentati meta mitluba, l-applikant ikun obligat li jirrifondi l-ammont li jkun ingħata taht l-iskema u f'każ ta' applikazzjoni fraudolenti tittiehed azzjoni kriminali kontrih skont il-Kodiċi Kriminali (Kap 9).

Ikunu jikkwalifikaw biss għall-għotja msemija fis-sezzjoni 5 ta' din l-iskema dawk l-applikazzjonijiet li jkunu jkkonformaw mad-dispożizzjonijiet ta' din l-iskema.

Applikazzjoniet taht din l-iskema, inklużi id-dettalji tad-dokumenti meħtieġa, għandhom isiru sa mhux aktar tard minn sitt xhur (180 ġurnata) mid-data taż-żwieg/taċ-ċerimonja tal-unjoni ċivili. Applikazzjonijiet milqugħa 'tard', jiġifieri wara dawn is-sitt xhur jiġu kkunsidrati bħala applikazzjonijiet invalidi.

5. Għotja li tithallas taht din l-iskema

Applikanti li huma eliġibbli jistgħu japplikaw għall-għotja ta' darba biss ta' massimu ta' €2,000 fuq ir-rifużjoni ta' depożitu mħallas u mitluf, minħabba l-posponiment jew adattament ta' żwieg/ċerimonja tal-unjoni ċivili minħabba l-imxija tal-Covid-19.

6. Hlas tal-għotja

L-għotja tiġi kkreditata fil-kont tal-bank kif indikat mill-applikant fl-applikazzjoni.

7. Validità tal-applikazzjoni

Applikazzjoni ma tkunx meqjusa valida jekk:

(a) ma tkunx sħiħa u dettaljata f'kull aspett materjali tagħha;

(b) ma jkollhiex meħmuż magħha d-dokumentazzjoni jew dettalji kollha rilevanti;

(c) ma tkunx ipprovduta lill-Uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxi fi żmien sitt xhur mid-data tat-tieg/taċ-ċerimonja tal-unjoni ċivili kif stipulat f'Sezzjoni 4 ta' din l-iskema.

8. Tul tal-iskema

Din l-iskema tibqa' fis-seħħ, għal tul definit, li tibda mid-data effettiva u tintemm ladarba l-allokkazzjoni ta' €2 miljun

b) copy of final fiscal receipt of goods and service provided, for the actual wedding/civil union ceremony/ held/ subsequently held;

c) where applicable, a copy of the original contracts and subsequent amendments;

d) declaration of the vendor/ service provider that he kept original deposit.

Failure to produce any such documents upon request, the applicant will be obliged to refund the amount paid under the scheme and in the case of a fraudulent application criminal action in terms of the Criminal Code (Cap 9) will be taken against him.

Only those applications that are found to conform to the provisions of this Scheme shall be eligible for payment of the grant referred to in section 5 of this scheme.

Applications under this scheme, including the details of documents required, should be submitted by not later than six months (180 days) from the date of the marriage/civil union ceremony. Applications received 'late', that is after the six-month period, shall be deemed to be invalid applications.

5. Grant payable under the Scheme

Eligible applicants may apply for a once-only grant of a maximum of €2,000 reimbursing forfeited deposit paid due to postponement or adaptation of wedding/ Civil union ceremony due to the Covid-19 outbreak.

6. Payment of grant

The grant will be credited to the bank account indicated by the applicant in the application.

7. Validity of application

An application shall not be deemed to be valid unless:

(a) it is full and complete in all material aspects;

(b) it is accompanied by all the relevant documentation or details as required;

(c) is furnished to the Office of the Commissioner for Revenue by not later than six months from the date of the wedding/civil union ceremony as is stipulated in Section 4 of this scheme.

8. Duration of the scheme

This scheme shall remain in force, for a definite duration, that will commence from the effective date and end once

tkun eżawrita, sakemm din l-iskema ma tkunx immodifikata/ mitmuma permezz ta' Avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

9. Emendi għall-iskema

Il-Ministru għall-Finanzi u x-Xogħol iżomm id-dritt li jagħmel kull tibdil f'din l-iskema bil-pubblikazzjoni ta' dan it-tibdil fil-Gazzetta tal-Gvern.

10. Dispożizzjonijiet Tranzitorji

Applikazzjonijiet taħt din l-iskema għall-infiq fuq provvisti ta' oġġetti u servizzi li jsiru minn applikanti eliġibbli fuq id-depożitu ta' oġġetti u servizzi relatati mat-tieg/ċerimonja ta' unjoni ċivili, liema funzjoni oriġinali twettqet/kellha titwettaq bejn id-data effettiva u d-data tal-pubblikazzjoni ta' din in-Notifikazzjoni, għandom jittqiesu bhala applikazzjonijiet validi taħt din l-iskema.

L-EWWEL SKEDA

Kategoriji ta' servizzi u oġġetti relatati ma' tiġijiet/ċerimonji ta' unjoni ċivili.

Klawsola 3

1. Hairdresser – Beautician – Make-up artist
2. Ilbiesi tal-għarusa/partner inklużi tal-bridesmaids/pageboys
3. Kiri ta' hwejjeġ: tal-għarus/partner, xhieda, bestman, ushers, eċċ.
4. Karozza tal-għarusa/partner u karozzi oħra tal-kiri bix-xufier
5. Fjuri u rranġar ta' fjuri
6. Servizzi awdovizivi: video-audio recordings – fotografija
7. Servizzi ta' kant/kor/mużiċisti fiċ-ċerimonja taż-żwieġ/ fiċ-ċerimonja tal-unjoni ċivili
8. Servizzi ta' kantanti/mużiċisti/bands/disco fit-tieg/fiċ-ċerimonja tal-unjoni ċivili
9. Kiri tal-post fejn isir it-tieg/ċerimonja tal-unjoni ċivili
10. Catering, xorb u servizzi ta' waiters inkonnesjoni mat-tieg/maċ-ċerimonja tal-unjoni ċivili
11. Servizzi ta' event organizer
12. Spejjeż oħra – souvenirs, invitati, eċċ.

L-4 ta' Mejju, 2021

the allocation of €2 million is exhausted, unless this scheme is not modified/terminated by means of a Notice in the Government Gazette.

9. Amendments to the scheme

The Minister for Finance and Employment reserves the right to make any amendments to this scheme by the publication of the said amendments in the Government Gazette.

10. Transitory Provisions

Applications made under this scheme relating to the expenditure incurred by eligible applicants, on the deposit of supply of goods and services relating to their wedding/civil union ceremony, which original function was held/was due to be held between the effective date and the date of publication of this Notice, shall be deemed to be valid applications under this scheme.

FIRST SCHEDULE

Categories of supplies of goods and services connected with weddings/civil union ceremonies.

Clause 3

1. Hairdresser – Beautician – Make-up artist
2. Bridal/Partner wear including bridesmaids'/pageboys
3. Hire of suits: bridegroom/partner, witnesses, best man, ushers, etc.
4. Bridal/Partner car and other chauffeur hired cars
5. Flowers and floral arrangements
6. Audio visual services: video-audio recordings – photography
7. Services of singer/choir/musicians at wedding /civil union ceremony
8. Services of singers/musicians/bands disco at wedding/civil union reception
9. Hire of wedding/civil union reception venue
10. Catering, beverages and waiter services at wedding/civil union reception
11. Services of an event organiser
12. Other expenses – souvenirs, invites, etc.

4th May, 2021

Nru. 602

No. 602

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'TAS-SLIEMA

NUMBERING OF DOORS AT TAS-SLIEMA

BIS-SAĦĦA tal-poteri mogħtija bl-artikolu 115 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Prim Ministru għoġbu jordna illi n-numri/ismijiet ta' bibien fit-triq imsemmija f'Tas-Sliema, hawn taħt elenkati u speċifikati f'din l-iskeda, għandhom jinbidlu kif jidher fl-iskeda msemmija.

IN exercise of the powers conferred by section 115 of the Code of Police Laws (Cap. 10), the Prime Minister has been pleased to order that the numbers/names of the doors in the undermentioned street at Tas-Sliema, specified in the subjoined schedule, be altered as stated in the said schedule.

SKEDA/SCHEDULE
TAS-SLIEMA

TRIQ SAN ĠUŻEPP

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Triaq Manwel Dimech

Left side entering from Triq Manwel Dimech

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Triaq Manwel Dimech

Right side entering from Triq Manwel Dimech

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru Ġdid <i>New Number</i>
Candy (Ħanut)	1	Kenneth Barber Shop (Ħanut)	2
1	3	Bieb bla numru (Dar)	4
Garaxx	5	32	6
Bieb bla numru (Dar)	7	31	8
4	9	30	10
5	11	29	12
Garaxx	13	28, Ave Maria	14
6	15	27D	16
7	17	27	18
8	19	26A	20
9	21	Bieb bla numru (Dar)	22
13, Dareng	23	24	24
14	25	23, Benny	26
Garaxx	27	22	28
15	29	22A, Casa Nostra	30
Garaxx	31	21A	32
16	33	21	34
17	35	20	36
18	37	Bieb bla numru	38
19 (Flettijiet)	39		
20 (Ħanut)	41		

Nru. 603**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'BIRKIRKARA****Emendi**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 231 tal-20 ta' Marzu, 2000, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Birkirkara', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

BIRKIRKARA**8. TRIQ BRARED**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Triq in-Naxxar

Left side entering from Triq in-Naxxar

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
Hanut (Gift)	1
Garaxx	3
Garaxx	5
Hanut (Household)	7
St Gabriel Flats	9

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
1, Paul Borg Antiques (Hanut)	1
3 (Garaxx)	3
Bieb bla numru	5
Mint Care Pharmacy	7
Mint Care Pharmacy	7A
9, St Gabriel Flats	9

L-4 ta' Mejju, 2021

Nru. 604**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'BIRKIRKARA****Emendi**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjonijiet tal-Gvern Nri. 630 tat-3 ta' Awwissu, 2000, u 15 tal-5 ta' Jannar, 2018, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Birkirkara', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

BIRKIRKARA**49. TRIQ SANTA MARIJA**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Triq Fleur-de-Lys

Left side entering from Triq Fleur-de-Lys

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

No. 603**NUMBERING OF DOORS AT BIRKIRKARA****Amendments**

WITH reference to Government Notice No. 231 dated 20th March, 2000, under the title 'Renumbering of doors at Birkirkara', the following amendments in **bold** should be made.

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Triq in-Naxxar

Right side entering from Triq in-Naxxar

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

4th May, 2021

No. 604**NUMBERING OF DOORS AT BIRKIRKARA****Amendments**

WITH reference to Government Notices Nos. 630 dated 3rd August, 2000, and 15 dated 5th January, 2018, under the title 'Numbering of doors at Birkirkara', the following amendments in **bold** should be made.

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Triq Fleur-de-Lys

Right side entering from Triq Fleur-de-Lys

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
		Bieb bla numru (Dar)	26
		Bieb bla numru (Flettijiet)	28
		Bieb bla numru (Dar)	30
		Bieb bla numru (Flettijiet)	32
		Dahla għall-garaxxijiet	34
		Middle Man Flats	36
		Hanut	38
		Bieb bla numru (Dar)	40
		Bieb ta' ġnien	42
		Garaxx	44
		Bieb ta' ġnien	46
		Garaxx	48
		Garaxx	50
		23, St Joseph	52
		M.U.S.E.U.M.	54

ghandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
		22	22
		Railway Court, M1	24
		Railway Court	26
		Garaxx	26A
		28, Louisiana (Flettijiet)	28
		Emmar Court	30
		32, Ghalenija (Flettijiet)	32
		34 (Dahla għall-garaxxijiet)	34
		36 (Flettijiet)	36
		38 (Showroom)	38
		40	40
		Bieb bla numru	42
		Bieb bla numru (Flettijiet)	44
		Bieb bla numru	46
		Bieb bla numru (Flettijiet)	48
		Bieb bla numru	50
		Dahla għall-garaxxijiet	50A
		Sit qed jinbena	52
		54, M.U.S.E.U.M.	54

Nru. 605**No. 605****NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'HAD-DINGLI****NUMBERING OF DOORS AT HAD-DINGLI****Emenda****Amendment**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 833 tat-12 ta' Settembru, 2003, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Had-Dingli', għandha ssir din l-emenda kif indikat b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 833 dated 12th September, 2003, under the title 'Renumbering of doors at Had-Dingli', the following amendment in **bold** should be made.

HAD-DINGLI**23. TRIQ IL-KBIRA**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Triaq il-Maddalena

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Triaq il-Maddalena

Left side entering from Triq il-Maddalena

Right side entering from Triq il-Maddalena

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
116	171
117	173

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

għandha tinqara
should read

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
171	171
Garaxx	171A
173	173

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 606**No. 606****NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'HAL GHARGHUR****NUMBERING OF DOORS AT HAL GHARGHUR****Emendi****Amendments**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 350 tad-19 ta' April, 2002, taħt it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Hal Gharghur', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 350 dated 19th April, 2002, under the title 'Renumbering of doors at Hal Gharghur', the following amendments in **bold** should be made.

HAL GHARGHUR**19. VJAL IR-REPUBBLIKA**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Triaq Emmanuel Perren

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Triaq Emmanuel Perren

Left side entering from Triq Emmanuel Perren

Right side entering from Triq Emmanuel Perren

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

Garaxx	16
Arc-En-Ciel	18
Garaxx	20

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
		16 (Garaxx)	16
		Bieb bla numru	18
		Hanut	18A
		20 (Garaxx)	20

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 607**No. 607****NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'HAL LUQA****NUMBERING OF DOORS AT HAL LUQA****Emendi****Amendments**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 667 tas-26 ta' Lulju, 2002, taht it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Hal Luqa', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 667 dated 26th July, 2002, under the title 'Renumbering of doors at Hal Luqa', the following amendments in **bold** should be made.

HAL LUQA**49. TRIQ SAN TUMAS**

Meta tidhol minn Triq il-Karmnu

Entering from Triq il-Karmnu

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
Gold Lace	41
Sit bla bini	42-45
Garaxx	46
Awstraljana	47

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
41, Gold Lace	41
Sit bla bini	42
Dahla għall-garaxxijiet	43
Los Padres	44
Bieb bla numru (Flettijiet)	45
46 (Garaxx)	46
47, Awstraljana	47

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 608**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-MELLIEHA****Emendi**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 519 tat-30 ta' April, 2018, taht it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Mellieħa', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 608**NUMBERING OF DOORS AT IL-MELLIEHA****Amendments**

WITH reference to Government Notice No. 519 dated 30th April, 2018, under the title 'Renumbering of doors at Il-Mellieħa', the following amendments in **bold** should be made.

IL-MELLIEHA**5. TRIQ IS-SAGHTAR**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Triaq l-Għasel

Left side entering from Triq l-Għasel

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Triaq l-Għasel

Right side entering from Triq l-Għasel

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

190, Mystique Court	60
189, Talisman	62
Garaxx	64
Garaxx	66

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

60, Mystique Court	60
Four Winds	62
Bieb bla numru (Dar)	64
Garaxx	64A
66 (Garaxx)	66

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 609**NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN FIL-MOSTA****Emendi**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjonijiet tal-Gvern Nri. 785 tal-14 ta' Settembru, 2001 u 132 tat-2 ta' Frar, 2018, taht it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien fil-Mosta', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

No. 609**NUMBERING OF DOORS AT IL-MOSTA****Amendments**

WITH reference to Government Notices Nos. 785 dated 14th September, 2001 and 132 dated 2nd February, 2018, under the title 'Numbering of doors at Il-Mosta', the following amendments in **bold** should be made.

IL-MOSTA**57. TRIQ RUŻAR BRIFFA**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Triaq il-Katakombi tal-Bistra

Left side entering from Triq il-Katakombi tal-Bistra

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Triaq il-Katakombi tal-Bistra

Right side entering from Triq il-Katakombi tal-Bistra

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

Ruby	115
Bieb bla numru	117
St Rita	121

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
Garaxx	123		
Garaxx	125		
Dahlja għall-garaxxijiet	127		
Bini qed jinbena	129		

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
115, Ruby	115		
Bieb bla numru	117		
The Dome, Blk B	119		
Skye	121		
The Dome, Blk A	123		
Bieb bla numru (Dar)	125		
127 (Dahlja għall-garaxxijiet)	127		
129	129		

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 610

No. 610

NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'SAN ĠWANN

NUMBERING OF DOORS AT SAN ĠWANN

Emendi

Amendments

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 289 tal-11 ta' April, 2000, taht it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'San Ġwann', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 289 dated 11th April, 2000, under the title 'Renumbering of doors at San Ġwann', the following amendments in **bold** should be made.

SAN ĠWANN

21. TRIQ IL-FUXA

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Trijq in-Naxxar

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Trijq in-Naxxar

Left side entering from Triq in-Naxxar

Right side entering from Triq in-Naxxar

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
		Bieb tal-ħadid	8
		Sit bla bini	10-20
		St Joseph	22

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
		8 (Bieb tal-ħadid)	8
		Bieb bla numru (Dar)	10
		Bieb bla numru (Flettijiet)	12
		Bieb bla numru (Dar)	14
		Bieb bla numru (Dar)	16

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>	Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------	--	---------------------------------

Bieb bla numru (Flettijiet)			18
------------------------------------	--	--	-----------

Bieb bla numru (Dar)			20
-----------------------------	--	--	-----------

22, St Joseph			22
---------------	--	--	----

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 611**No. 611****NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN
F'KAPPARA, SAN ĠWANN****NUMBERING OF DOORS AT
KAPPARA, SAN ĠWANN****Emenda****Amendment**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 488 tad-9 ta' April, 2021, taht it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'Kappara, San Ġwann', għandha ssir din l-emenda kif indikata b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 488 dated 9th April, 2021, under the title 'Renumbering of doors at Kappara, San Ġwann', the following amendment in **bold** should be made.

KAPPARA, SAN ĠWANN**21. TRIQ IL-GALLINA**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Trijq Birkirkara

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Trijq Birkirkara

*Left side entering from Triq Birkirkara**Right side entering from Triq Birkirkara*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

Bieb bla numru (Flettijiet)	101
-----------------------------	-----

Dahla għall-garaxxijiet	103
-------------------------	-----

Bini qed jinbena (Dar)	105
------------------------	-----

Bini qed jinbena (Flettijiet)	107
-------------------------------	-----

għandha tinqara
should read

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
--	---------------------------------

101 (Flettijiet)	101
------------------	-----

Dahla għall-garaxxijiet	105
--------------------------------	------------

107 (Flettijiet)	107
------------------	-----

* In-numru 103 mhux se jintuża peress li l-konfigurazzjoni tal-bibien nbidlet minn dik oriġinali

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 612**No. 612****NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN
F'SAN PAWL IL-BAĦAR****NUMBERING OF DOORS AT
SAN PAWL IL-BAĦAR****Emendi****Amendments**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 493 tas-6 ta' Gunju, 2006, taht it-titlu 'Numri ġodda ta' bibien f'San Pawl il-Baħar', għandhom isiru dawn l-emendi kif indikati b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 493 dated 6th June, 2006, under the title 'Renumbering of doors at San Pawl il-Baħar', the following amendments in **bold** should be made.

SAN PAWL IL-BAĦAR**15. TRIQ IL-PWALES**

Meta tidhol minn Xatt il-Pwales
Entering from Xatt il-Pwales

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>
--

Numru ġdid <i>New Number</i>

21

23

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
San Gregorio	24
Garaxx	25
Garaxx	26

għandhom jinqraw
should read

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
23	23
Garaxx	24
Sea View Apartments	25
26 (Garaxx)	26

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 613**No. 613****NUMRI ĠODDA TA' BIBIEN F'HAL GHARGHUR****NUMBERING OF DOORS AT HAL GHARGHUR****Prolongament****Prolongation**

B'RIFERENZA għan-Notifikazzjoni tal-Gvern Nru. 350, tad-19 ta' April, 2002, taht it-titlu 'Numri godda ta' bibien f'Hal Gharghur', għandu jsir dan il-prolungament kif indikat b'tipi **grassi**.

WITH reference to Government Notice No. 350, dated 19th April, 2002, under the title 'Renumbering of doors at Hal Gharghur', the following prolongation in **bold** should be made.

HAL GHARGHUR**7. TRIQ EXCELSIOR**

In-naħa tax-xellug meta tidhol minn
Triq Emmanuel Perren

In-naħa tal-lemin meta tidhol minn
Triq Emmanuel Perren

*Left side entering from Triq Emmanuel Perren**Right side entering from Triq Emmanuel Perren*

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
Garaxx	43

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

għandhom jizdiedu
should be added

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>
Garaxx	45
Garaxx	47

Isem/Numru Qadim <i>Name/Old Number</i>	Numru ġdid <i>New Number</i>

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

Nru. 614**No. 614**

**ATT DWAR IL-HADDIEMA
D-DEHEB U L-HADDIEMA L-FIDDA
(ARGENTIERA)
(KAP. 46)**

**GOLDSMITHS AND
SILVERSMITHS
ACT
(CAP. 46)**

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi, fid-data li tidher hawn taht, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that, on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consul for Goldsmiths and

għall-~~H~~addiema d-Deheb u l-~~H~~addiema l-Fidda għe ffixsat għall-finijiet tal-artikolu 14 tal-imsemmi Att kif ġej:

Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:

Data	Deheb Pur Gramma	Fidda Pura Gramma
<i>Date</i>	<i>Pure Gold Grams</i>	<i>Pure Silver Grams</i>
4.5.2021	€47.457	€0.720

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

TRANSPORT MALTA

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 40 tal-2021

Local Notice to Mariners No. 40 of 2021

Ikkancellat l-Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 32 tal-2020 – Baga tal-Irmiġġ Nofsha Mgħerrqa fil-Port ta' Marsamxett – Periklu għan-Navigazzjoni

Cancellation of Local Notice to Mariners No. 32 of 2020 – Semi-Submerged Mooring Buoy in Marsamxett Harbour – Hazard to Navigation

B'referenza għal BA Chart 177 – Valletta Harbours

Reference is made to BA Chart 177 – Valletta Harbours

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jgħarraf lill-baħħara li l-baga tal-irmiġġ nofsha mgħerrqa fil-Port ta' Marsamxett imsemmija fl-Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 32 tal-2020 fil-pożizzjoni approssimattiva:

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners that the Semi-Submerged mooring buoy in Marsamxett Harbour mentioned in Local Notice to Mariners No. 32 of 2020 in the approximate position:

<i>Latitudni (T)</i>	<i>Longitudni (L)</i>
35° 54'.006	014° 30'.427

<i>Latitude (N)</i>	<i>Longitude (E)</i>
35° 54'.006	014° 30'.427

m'għadhiex ta' periklu għan-navigazzjoni.

is no longer a hazard to navigation.

L-Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 32 tal-2020 huwa b'dan ikkancellat.

Local Notice to Mariners No. 32 of 2020 is hereby cancelled.

Pożizzjoni fi: WGS 84 Datum.

Position in: WGS 84 Datum.

Chart affettwata: BA 177

Chart affected: BA Chart 177

L-4 ta' Mejju, 2021

4th May, 2021

TRANSPORT MALTA

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 41 tal-2021

Local Notice to Mariners No. 41 of 2021

Wara l-Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 15 tal-2021 – Tqegħid ta' Silt Curtains fil-Bajja tal-Balluta

Further to Local Notice to Mariners No. 15 of 2021 – Laying of Silt Curtains in Il-Bajja tal-Balluta

B'referenza għal Avviż Lokali għall-Baħħara Nru. 15 tal-2021.

Reference is made to Local Notice to Mariners No. 15 of 2021.

Id-Direttorat għall-Portijiet u Yachting, Transport Malta, jinforma lill-baħħara li x-xogħlijiet f'dan is-sit se jergħu jibdew nhar l-Erbgħa, 5 ta' Mejju, 2021, u mistennija jitlestew sal-Ġimgħa, 21 ta' Mejju, 2021.

The Directorate for Ports and Yachting, Transport Malta, informs mariners that the works at this site will resume on Wednesday, 5th May, 2021, and are expected to be completed by Friday, 21st May, 2021.

Ix-xoghlijiet jinvolvu l-użu ta' barkun ċatt, li madwaru se titqiegħed silt curtain tul il-linja immaginarja A, B, C u D, kif muri fuq iċ-chart fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt). Bagi mixgħula se jitpoġġew fil-pożizzjonijiet B u C.

Punt	Latitudni (T)	Longitudni (L)
A	35° 54'.993	014° 29'.647
B	35° 54'.983	014° 29'.666
C	35° 54'.953	014° 29'.655
D	35° 54'.959	014° 29'.629

Minhabba l-preżenza tas-silt curtain u peress li din se tkun żona tax-xogħol, l-ebda bastiment mhu se jithalla jidhol.

Il-baħħara u l-operaturi tal-bastimenti għandhom ibaħħru b'kawtela u bil-mod meta jkunu qrib. Għandhom isegwu l-istruzzjonijiet maħruġa mill-Valletta VTS fuq VHF Channel 12 u/jew 16.

L-informazzjoni l-oħra kollha msemmija f'Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 15 tal-2021 tibqa' tghodd.

Chart affettwata: BA 177

L-4 ta' Mejju, 2021

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 42 tal-2021

Emenda għal Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 28 tal-2021 – Xoghlijiet ta' Rinnovar fuq Moll hdejn il-Breakwater tal-Marfa fir-Ramla tal-Bir fil-Fliegu ta' Kemmuna

B'referenza għal Avviż Lokali għall-Baħħara Nru. 28 tal-2021.

Id-Direttorat għall-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, jinforma lill-baħħara li d-data tat-tlestija ta' xoghlijiet ta' rinnovar fuq moll hdejn il-breakwater tal-Marfa fir-Ramla tal-Bir fil-Fliegu ta' Kemmuna, giet estiża sal-Ħadd, 20 ta' Ġunju, 2021.

L-Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 28 tal-2021 għandu jiġi emendat skont dan.

L-informazzjoni l-oħra kollha msemmija f'Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 28 tal-2021 tibqa' tghodd.

Chart affettwata: BA 177

L-4 ta' Mejju, 2021

The works involve the use of a flat barge, around which a silt curtain will be laid along the imaginary line A, B, C and D, as shown on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt). Lit up marker buoys will be laid in positions B and C.

Point	Latitude (N)	Longitude (E)
A	35° 54'.993	014° 29'.647
B	35° 54'.983	014° 29'.666
C	35° 54'.953	014° 29'.655
D	35° 54'.959	014° 29'.629

Due to the presence of a silt curtain and that this will be a work area, no vessel shall be allowed to enter.

Mariners and vessel operators are to navigate with caution and at slow speed when in the vicinity. They are to comply with instructions issued by Valletta VTS on VHF Channel 12 and/or 16.

All the other information mentioned in Local Notice to Mariners No. 15 of 2021 will remain valid.

Chart affected: BA 177

4th May, 2021

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 42 of 2021

Amendment to Local Notice to Mariners No. 28 of 2021 – Refurbishment Works on Quay next to Marfa Breakwater at Ir-Ramla tal-Bir in Il-Fliegu ta' Kemmuna

Reference is made to Local Notice to Mariners No. 28 of 2021.

The Directorate for Ports and Yachting, Transport Malta, informs mariners that the date of completion for the Refurbishment works on quay next to Marfa breakwater at Ir-Ramla tal-Bir in Il-Fliegu ta' Kemmuna, has been extended until Sunday, 20th June, 2021.

Local Notice to Mariners No. 28 of 2021 is to be amended accordingly.

All the other information mentioned in Local Notice to Mariners No. 28 of 2021 will remain valid.

Chart affected: BA 177

4th May, 2021

TRANSPORT MALTA

Avviż Lokali lill-Baħħara Nru. 43 tal-2021

Xogħlijiet ta' Rinnovar fuq il-Breakwater tal-Marfa fir-Ramla tal-Bir fil-Fliegu ta' Kemmuna

Id-Direttorat tal-Portijiet u l-Yachting, Transport Malta, javża lill-baħħara u lill-pubbliku generali li x-xogħol ta' rinnovar fuq il-breakwater tal-Marfa fir-Ramla tal-Bir fil-Fliegu ta' Kemmuna (in-naħa ta' Malta) se jibda nhar it-Tlieta, 4 ta' Mejju, 2021, u jkompli sakemm jinhareg avviż ieħor.

Se titqiegħed silt curtain tul il-linja immaginarja A, B, C, D u E kif muri fuq iċ-chart fis-sit elettroniku ta' Transport Malta (www.transport.gov.mt). Bagi mixgħula se jitpoġġew fil-punti B, C u D.

	<i>Latitudni (T)</i>	<i>Longitudni (L)</i>
A	35° 59' .221	014° 20' .642
B	35° 59' .257	014° 20' .660
C	35° 59' .242	014° 20' .697
D	35° 59' .214	014° 20' .675
E	35° 59' .205	014° 20' .652

Xi xogħol minn dan se jsir minn għaddasa li se jkunu qed itajru l-bandiera tal-Kodiċi Internazzjonali tas-Sinjali 'A'.

Minħabba x-xogħlijiet imsemmija hawn fuq, l-ebda bastiment m'għandu jidhol fiż-żona; għalhekk l-ebda bastiment mhu se jithalla jirmigga maġenb il-breakwater waqt li jkun qed isir ix-xogħol.

Il-baħħara għandhom joqogħdu attenti, u jbaħħru b'kawtela u b'veloċità baxxa meta jkunu qrib u għandhom iżommu 'l bogħod miż-żoni indikati. Għandhom ukoll jikkoperaw mal-kuntrattur fuq il-post.

Il-baħħara kollha għandhom isegwu kull struzzjoni mogħtija fuq VHF Channel 12 u/jew 16, minn Valletta VTS u minn kwalunkwe persunal tal-infurzar fuq il-post.

Chart affettwata: BA 211

L-4 ta' Mejju, 2021

AGENZJA NAZZJONALI TAL-LITTERIŻMU

Sejha għal Tuturi tal-Programm Nwar part-time mal-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu

Numru tal-Permess tal-Jobsplus 652/2018

L-Aġenzija Nazzjonali tal-Litteriżmu qiegħda tilqa' applikazzjonijiet għal Tuturi tal-programm Nwar part-time.

TRANSPORT MALTA

Local Notice to Mariners No. 43 of 2021

Refurbishment Works on Marfa breakwater at Ir-Ramla tal-Bir in Il-Fliegu ta' Kemmuna

The Ports and Yachting Directorate, Transport Malta, notifies mariners and the general public that refurbishment works on the Marfa breakwater at Ir-Ramla tal-Bir in Il-Fliegu ta' Kemmuna (Malta side) will start on Tuesday, 4th May, 2021, and will continue until further notice.

A silt curtain will be laid along the imaginary line A, B, C, D and E as shown on chart found on Transport Malta website (www.transport.gov.mt). Lit up marker buoys will be laid at points B, C and D.

	<i>Latitude (N)</i>	<i>Longitude (E)</i>
A	35° 59' .221	014° 20' .642
B	35° 59' .257	014° 20' .660
C	35° 59' .242	014° 20' .697
D	35° 59' .214	014° 20' .675
E	35° 59' .205	014° 20' .652

Some of the work will be carried out by scuba divers and they will be displaying the International Code of Signals flag 'A'.

Due to the above-mentioned works no vessel shall enter the area; therefore no vessel will be allowed to berth alongside the breakwater whilst the work is being carried out.

Mariners are to keep a sharp lookout, navigate with caution and at very slow speed when in the vicinity and are to give the indicated areas a wide berth, and they are to cooperate with the contractor on site.

All mariners are to comply with any instructions given on VHF Channel 12 and/or 16, by Valletta VTS and by any enforcement personnel on site.

Chart affected: BA 211

4th May, 2021

NATIONAL LITERACY AGENCY

Call for Part-time Nwar Tutors within the National Literacy Agency

Jobsplus Permit Number 652/2018

The National Literacy Agency is seeking to recruit part-time Nwar tutors.

Sad-data tal-gheluq ta' din is-sejha l-applikanti jrid ikollhom dawn ir-rekwiziti:

1. Kwalifika universitarja rikonoxxuta ta' għalliem/a ta' Livell 6 tal-MQF, JEW Diploma in Facilitating Inclusive Education ta' Livell 5 tal-MQF, jew ekwivalenti, jew oghla; U

2. Il-Kors ta' Tahriġ fil-Metodoloġija tal-Programm tal-Litterizmu Nwar jew Diploma fil-Litterizmu jew il-kors ta' Tahriġ għall-Għalliema fit-Tagħlim tal-Ħiliet Bażiċi tad-DQSE, jew ekwivalenti, jew oghla; U

3. Ċertifikati fil-Livell MQF 3 fil-Malti u fl-Ingliż ta' Grad 1-5/A-C, jew ekwivalenti, jew oghla; U

4. Minimu ta' 3 snin sħaħ esperjenza bħala għalliem/a jew bħala Learning Support Educator.

L-applikanti li m'għandhomx il-Kors ta' Tahriġ fil-Metodoloġija tal-Programm tal-Litterizmu Nwar jew ekwivalenti jew oghla, jiġu kkunsidrati biss jekk jikkommettu ruħhom li jsegwu l-kors meta jiġi organizzat.

Għal aktar dettalji dwar ir-rwol u l-kundizzjonijiet, min hu interessat jista' jibgħat ittra elettronika lil (maria.grech.16@ilearn.edu.mt) jew iċempel 2598 3325.

Il-kandidati għandhom jibagħtu ittra ta' applikazzjoni flimkien mal-kwalifiki u l-esperjenzi fil-format tal-European Curriculum Vitae, kopja taċ-ċertifikati rilevanti tagħhom, ċertifikat tal-Kondotta riċenti maħruġ mill-Pulizija u l-lista tax-xogħol li għamlu tul haġġithom mill-Jobsplus, permezz ta' ittra elettronika lil (maria.grech.16@ilearn.edu.mt) jew bil-posta lis-Sa Maria Grech, l-Aġenzija Nazzjonali tal-Litterizmu, Iċ-Ċentru Nazzjonali tal-Kurrikulu, Triq Ġużè Abela Scolaro, Il-Ħamrun HMR 1304, sa mhux aktar tard mill-Ġimgħa, 21 ta' Mejju, 2021, f'nofsinhar.

Applikazzjonijiet bil-posta għandhom jintbagħtu rreġistrati u kmieni biżżejjed biex jaslu qabel id-data tal-gheluq. L-applikanti jiġu mgħarrfa li tkun waslet l-applikazzjoni fi żmien sebat ijiem. Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jiġux ikkunsidrati.

L-4 ta' Mejju, 2021

TRANSPORT MALTA

Tneħhija ta' Vetturi Mitluqa fit-Toroq

Għall-finijiet tal-Leġislazzjoni Sussidjarja 65.13 (Regolamenti dwar l-Ikklampjar u Tneħhija ta' vetturi bil-mutur u oġġetti ta' ingombri) regolament 2, Transport Malta qed tippubblika hawnhekk lista ta' vetturi li qed jiġu meqjusa bħala vetturi abbandunati u mhux konformi mal-liġi, skont il-każ.

Applicants must fulfil the following eligibility criteria by the closing date:

1. Recognised teaching degree at MQF Level 6 or equivalent or higher, OR a Diploma in Facilitating Inclusive Education at MQF Level 5, or equivalent or higher; AND

2. Successful completion of the Training Course in the Methodology of the Nwar Literacy Programme or Diploma in Literacy or DQSE Basic Skills Training Certificate, or equivalent or higher; AND

3. MQF Level 3 in Maltese and English [SEC (Grade 1 to 5) or GCE Ordinary Level (Grade A to C)], or equivalent or higher; AND

4. A minimum of 3 full years experience as a teacher or a Learning Support Educator.

Applicants who do not have the Training Course in the Methodology of the Nwar Literacy Programme or equivalent or higher will be considered only if they commit to follow the training course when this is organised.

A detailed job description, including conditions of work, can be obtained via email to (maria.grech.16@ilearn.edu.mt) or through telephone number 2598 3325.

Candidates should submit their letter of application, together with a summary of qualifications and experience in a European Curriculum Vitae Format, a copy of their relevant scanned certificates, a valid police conduct certificate and their Jobsplus employment history, by email to (maria.grech.16@ilearn.edu.mt) or by post to Ms Maria Grech, National Literacy Agency, NCC, Triq Joseph Abela Scolaro, Ħamrun HMR 1304, by not later than Friday, 21st May, 2021 at noon.

Applications by post should be sent by registered mail, allowing sufficient time to ensure delivery by the above deadline. Applications will be acknowledged in writing within seven days. Late applications will not be considered.

4th May, 2021

TRANSPORT MALTA

Removal of Abandoned Vehicles from the Road

In virtue of the Subsidiary Legislation 65.13 (Clamping and Removal of Motor Vehicles and Encumbering Objects) regulation 2, Transport Malta is hereby publishing a list of vehicles that are considered as abandoned vehicles and in breach of the law, as the case may be.

Is-sidien ta' dawn il-vetturi huma mitluba jikkomunikaw ma' Transport Malta fi żmien ħmistax il-gurnata mid-data ta' dan l-avviż. Biex is-sid jieħu lura l-vettura, hu mitlub jissottometti prova li hu s-sid tal-vettura kif ukoll li jhallas it-taxxa applikabbli, liċenzja, kontravvenzjonijiet u mizati amministrattivi oħra li jistgħu jkunu dovuti.

Fin-nuqqas ta' dan il-komunikat, l-Awtorità jkollha d-dritt li tipproċedi biex tbigħ il-vettura bl-irkant jew teqred din il-vettura skont il-proċeduri stabbiliti fir-regolamenti dwar l-immaniġġjar ta' skart (vetturi fi żmien tmiemhom), skont il-każ.

Aktar informazzjoni tista' tinkiseb bit-telefown fuq 2291 4126 jew 2122 2203, mit-8.00 a.m. sa nofsinhar, jew b'ittra elettronika lil (info.tm@transport.gov.mt).

Il-lista tinkludi deskrizzjoni tal-vetturi bil-mutur.

Lokalità	Triq	Għamla
<i>Locality</i>	<i>Street</i>	<i>Make</i>
Birkirkara	Triq Psaila	Yamaha
Ħal Ghaxaq	Triq Ġużeppe Demicoli	Ford
Il-Gżira	Triq il-Madonna tal-Ġebbla	Audi
Il-Gżira	Triq C.De.Brochtoff	Citroen
Ħaż-Żabbar	Triq Wigi Bongailas	Peugeot
Iż-Żejtun	Triq Ħal Bisbut	Hyundai

L-4 ta' Mejju, 2021

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Skont ir-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (S.L. 174.04), l-Uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxi qed jagħti approvazzjoni lill-Kummissarju tat-Taxxi fi ħdan il-Ministeru għall-Finanzi u x-Xogħol biex jidhol f'kuntratt ta' servizz ma' Kyle Darmanin għal provvista ta' dmirijiet klerikali, labelling ta' dokumenti u index għal virtual filing għal perjodu ta' sena li jibda mit-3 ta' April, 2021 sat-2 ta' April, 2022, jaħdem 35 siegħa fil-gimgħa, imħallas b'rata ta' €9.50 eskluża l-VAT kull siegħa għall-prezz ta' €17,290.00 eskluża l-VAT.

L-4 ta' Mejju, 2021

UFFIĊĊJU TAL-KUMMISSARJU TAT-TAXXI
MINISTERU GĦALL-FINANZI U X-XOGĦOL

Skont ir-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi (S.L. 174.04), l-Uffiċċju tal-Kummissarju tat-Taxxi qed jagħti approvazzjoni lill-Kummissarju tat-Taxxi fi ħdan il-Ministeru

The owners of the said vehicles are requested to communicate with Transport Malta within fifteen days from the date of this notice. In order to reclaim the vehicle, the owner is requested to submit proof of ownership of the vehicle and to settle the payment of any outstanding applicable tax, licences, contraventions and other administrative fees.

If the owner fails to request the return of his vehicle, the Authority has the right to proceed with the auction of the vehicle or to scrap it in accordance to the procedures established in the Waste Management (end of life vehicles) Regulations, as the case may be.

Further information may be obtained by telephone on 2291 4126 or 2122 2203, from 8.00 a.m. till noon, or by email to (info.tm@transport.gov.mt).

The list includes a description of the motor vehicles.

Mudell	Kulur	Nru. tar-Registrazzjoni
<i>Model</i>	<i>Colour</i>	<i>Registration No.</i>
80	Ahmar	FAE258
Ka	Silver	EBI625
A4 T FSI S Line	Silver	DCC592
C3 pluriel	Griż	AAA070
T307 SW SE HDI	Blu	HBL746
Excel	Blu	DAV331

4th May, 2021

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

In terms and for the purposes of the Public Procurement Regulations (S.L. 174.04), the Office for the Commissioner for Revenue is granting approval to the Commissioner for Revenue within the Ministry for Finance and Employment to enter into a contract for service with Kyle Darmanin for the provision of clerical duties, document labelling and index for virtual filing for a period of one year starting 3rd April, 2021 till 2nd April, 2022, working 35 hours per week, paid at the rate of €9.50 excluding VAT per hour for the cost of €17,290.00 excluding VAT.

4th May, 2021

OFFICE FOR THE COMMISSIONER FOR REVENUE
MINISTRY FOR FINANCE AND EMPLOYMENT

In terms and for the purposes of the Public Procurement Regulations (S.L. 174.04), the Office for the Commissioner for Revenue is granting approval to the Commissioner for

għall-Finanzi u x-Xogħol biex jidhol f'kuntratt ta' servizz ma' Dott. Antoine Fiott għall-provvediment ta' appoġġ u assistenza relatata mal-interpretazzjoni u implimentazzjoni ta' Atti dwar id-Dokumenti u Trasferimenti, Atti dwar it-Taxxa fuq il-Valur Miżjud u Atti dwar it-Taxxa għal perjodu ta' sena li jibda mit-2 ta' Mejju, 2021 sal-1 ta' Mejju, 2022, jaħdem 30 siegħa fil-gimgha, imħallas b'rata ta' €29.49 għall-prezz ta' €46,000.00 eskluża l-VAT.

L-4 ta' Mejju, 2021

KUNSILL LOKALI L-IMDINA

Sospensjoni ta' Traffiku

Il-Kunsill Lokali Mdina jgħarraf li minn nhar il-Ħamis, 6 ta' Mejju, 2021, mill-11.00 p.m., sal-Ġimgħa, 7 ta' Mejju, 2021, fil-5.00 a.m., it-Telgħa tas-Saqqajja se tkun magħluqa għat-traffiku.

L-4 ta' Mejju, 2021

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TAL-ILMA

Iċ-Chairman Eżekuttiv, Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet fil-ġurnata u l-hin indikati hawn taht. Il-kwotazzjonijiet/offerti għandhom jintbagħtu online BISS fuq (<http://www.etenders.gov.mt>).

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 11 ta' Mejju, 2021, għal:

Avviż Nru. WSC/T/47/2021. Provvista u konsenja ta' repair clamps 80mm-700mm għal metric ductile iron u imperial cast iron pipes għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/51/2021. Provvisti – provvista u konsenja ta' universal engine u transmission repair stand għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tnejn, 17 ta' Mejju, 2021, għal:

Kwot Nru. WSC/Q/12/2021. Provvista u konsenja ta' warning tape blue għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 18 ta' Mejju, 2021, għal:

Avviż Nru. WSC/T/52/2021. Konsolidazzjoni ta' network eżistenti għal provvista ta' ilma aħjar fi Triq Zammit Haber u Triq tal-Loġġa, ix-Xewkija, Għawdex, għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/50/2021. Xogħlijiet – konsolidazzjoni ta' network eżistenti għal provvista ta' ilma aħjar fi Triq

Revenue within the Ministry for Finance and Employment to enter into a contract for service with Dr Antoine Fiott for the provision of support and assistance relating to interpretation and implementation of Duty, Transfer Acts, Value Added Tax Act and Income Tax Acts for a period of 1 year starting from 2nd May, 2021 up to 1st May, 2022, working 30 hours per week, paid at a rate of €29.49 for the cost of €46,000.00 excluding VAT.

4th May, 2021

MDINA LOCAL COUNCIL

Suspension of Traffic

The Mdina Local Council notifies that from Thursday, 6th May, 2021, at 11.00 p.m., till Friday, 7th May, 2021, at 5.00 a.m., Saqqajja Hill will be closed for traffic.

4th May, 2021

WATER SERVICES CORPORATION

The Executive Chairman, Water Services Corporation notifies that:

Tenders/quotations will be received on the date and time indicated below. Quotations/tenders are to be submitted online ONLY on (<http://www.etenders.gov.mt>).

Up to 9.30 a.m. on Tuesday, 11th May, 2021, for:

Advt No. WSC/T/47/2021. Supply and delivery of repair clamps 80mm-700mm for metric ductile iron and imperial cast iron pipes for the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/51/2021. Supplies – supply and delivery of a universal engine and transmission repair stand for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Monday, 17th May, 2021, for:

Quot. No. WSC/Q/12/2021. Supply and delivery of warning tape blue for the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Tuesday, 18th May, 2021, for:

Advt No. WSC/T/52/2021. Consolidation of existing network for improved water supply at Triq Zammit Haber and Triq Tal-Loġġa, Xewkija, Gozo, to the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/50/2021. Works – consolidation of existing network for improved water supply at Triq il-Mithna

il-Mitħna u Triq Ta' Semper, il-Qala, Għawdex, għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, 19 ta' Mejju, 2021, għal:

Avviż Nru. WSC/T/23/2021. Provvisti – provvista, konsenja u installazzjoni ta' surface pumps u electrical panels għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/31/2021. Provvisti – provvista u konsenja ta' grp cartridge filter housing, pipijiet u fittings għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, 20 ta' Mejju, 2021, għal:

Avviż Nru. WSC/T/42/2021. Provvista u konsenja ta' instrumentation lill-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, 25 ta' Mejju, 2021, għal:

Avviż Nru. WSC/T/24/2021. Provvisti – provvista u konsenja ta' stainless steel valves, check valves, studs, nuts, washers u fittings għall-impjanti tar-reverse osmosis tal-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/38/2021. Provvisti – provvista u konsenja ta' high-grade stainless-steel pipes, fittings u welding rods għall-impjanti tar-reverse osmosis tal-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Avviż Nru. WSC/T/35/2021. Provvisti – provvista u konsenja ta' power factor correction capacitors for 6KV motors lill-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Erbgħa, 26 ta' Mejju, 2021, għal:

Avviż Nru. WSC/T/ 36/2021. Provvisti – provvista u konsenja ta' stainless-steel pipes, flanges u fittings għall-impjant tar-reverse osmosis f'Għar Lapsi għall-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Sad-9.30 a.m. tal-Ħamis, 28 ta' Mejju, 2021, għal:

Avviż Nru. WSC/T/42/2021. Provvista u konsenja ta' automatic power factor correction units għall-Impjanti tar-Reverse Osmosis lill-Korporazzjoni għal Servizzi tal-Ilma.

Id-dokumenti huma mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu mill-Electronic Procurement System (<http://www.etenders.gov.mt>). Trid issir registrazzjoni sabiex isir użu minn dan is-sit. Operaturi ekonomiċi Maltin jeħtieġ ikollhom l-Organisation eID sabiex ikunu jistgħu jidhlu f'dan is-sit. Iktar informazzjoni tista' tinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

and Triq Ta' Semper, Qala, Gozo, for the Water Services Corporation

Up to 9.30 a.m. on Wednesday, 19th May, 2021, for:

Advt No. WSC/T/23/2021. Supplies – supply, delivery and installation of surface pumps and electrical panels for the Water Services Corporation

Advt No. WSC/T/31/2021. Supplies – supply and delivery of grp cartridge filter housing, pipes and fittings for the Water Services Corporation

Up to 9.30 a.m. on Thursday, 20th May, 2021, for:

Advt No. WSC/T/42/2021. Supply and delivery of instrumentation to the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Tuesday, 25th May, 2021, for:

Advt No. WSC/T/24/2021. Supplies – supply and delivery of stainless steel valves, check valves, studs, nuts, washers and fittings for the reverse osmosis plants of the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/38/2021. Supplies – supply and delivery of high-grade stainless-steel pipes, fittings and welding rods for the reverse osmosis plants of the Water Services Corporation.

Advt No. WSC/T/35/2021. Supplies – supply and delivery of power factor correction capacitors for 6KV motors to the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Wednesday, 26th May, 2021, for:

Advt No. WSC/T/36/2021. Supplies – supply and delivery of stainless-steel pipes, flanges and fittings for Għar Lapsi reverse osmosis plant to the Water Services Corporation.

Up to 9.30 a.m. on Thursday, 28th May, 2021, for:

Advt No. WSC/T/41/2021. Supply and delivery of automatic power factor correction units for the Reverse Osmosis Plants to the Water Services Corporation.

No participation fee is required.

Tender/quotation documents are obtainable from the Electronic Procurement System (<http://www.etenders.gov.mt>). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their Organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

Operaturi ekonomiċi li huma interessati sabiex jipparteċipaw f'dawn is-sejhiet għal offerti huma mheġġa jiehdu nota tal-workshops organizzati mid-Dipartiment tal-Kuntratti. F'dawn il-workshops, operaturi ekonomiċi jkollhom l-opportunità sabiex isiru jafu aħjar kif għandhom jikkompilaw u jissottomettu l-offerti tagħhom onlajn. Iktar informazzjoni tinsab fid-dokument tal-offerta.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u r-registrazzjoni tal-offerti fil-hin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

L-4 ta' Mejju, 2021

AWTORITÀ TAL-ARTIJET

L-Uffiċjal Kap Eżekuttiv, Awtorità tal-Artijiet, jgħarraf li:

Offerti ssiġillati għall-avviżi li ġejjin għandhom jintefghu fil-Kaxxa tal-Offerti tal-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, sal-10.00 a.m. tal-Ħamis, 13 ta' Mejju, 2021.

Avviż Nru. 43. Kiri tale quale tal-Ħanut A/B, Triq il-Mar-rubja, Iż-Żejtun, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta L.D. 7/80/60. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €13,740 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' erbat elef u ħames mija u tmenin ewro (€4,580) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun sugġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir il-ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 44. għall-perjodu ta' ħamsa u erbghin (45) sena għal skopijiet mhux residenzjali, tale quale fl-istat li jinsab fih inkluzi xi difetti li jista' jkun fih, tal-Fond f'Nru. 219, Triq Sant'Ursola, Il-Belt Valletta, muri bl-aħmar fuq pjanta P.D.334_91_A. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €50,000 kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' tletin elf u tmien mija u ħmistax-il ewro (€30,815) fis-sena ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun sugġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Avviż Nru. 45. Bejgħ tale quale ta' sit fi Triq Għar Ram, Ħal Qormi, kif muri bl-aħmar fuq il-pjanta P.D. 2020_0693. L-offerti għandhom ikunu akkumpanjati b'bid-bond għall-ammont ta' €50,000 skont kif stipulat fil-kundizzjonijiet tal-offerta. Offerti anqas mill-ammont ta' sitt mija u tmenin elf ewro (€680,000) ma jiġux ikkunsidrati. Din l-offerta tista' tkun sugġetta għal dritt magħruf bħala dritt tal-ewwel rifjut skont artikolu Nru. 32 tal-Kapitolu Nru. 573 tal-Liġijiet ta' Malta. Irid isir ħlas ta' €50 għad-dokumenti tal-offerta.

Economic operators interested in participating in these calls for tender are urged to take note of the workshops being organised by the Department of Contracts. During these workshops, simulations will be carried out so that economic operators familiarise themselves with compiling and submitting their tender online. More information is available in the tender document.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and date specified above.

4th May, 2021

LANDS AUTHORITY

The Chief Executive Officer, Lands Authority, notifies that:

Sealed tenders in respect of the following advertisements have to be deposited in the Tender Box at the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, by 10.00 a.m. on Thursday, 13th May, 2021.

Advt No. 43. Lease tale quale of a Shop A/B, Triq il-Marrubja, Żejtun shown edged in red on plan L.D.7/80/60. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €13,740 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of four thousand and five hundred and eighty euro (€4,580) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender documents.

Advt No. 44. Grant on a temporary emphyteusis for a period of forty-five (45) years for non-residential purposes tale quale in its present state including any latent defects, of the Premises at No. 219, Triq Sant'Ursola, Valletta, shown edged in red on plan P.D.334_91_A. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for an amount of €50,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of thirty thousand and eight hundred and fifteen euro (€30,815) per annum will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

Advt No. 45. Sale tale quale of a site at Triq Għar Ram, Ħal Qormi, shown edged in red on plan P.D. 2020_0693. Tenders are to be accompanied by a bid-bond for the amount of €50,000 as stipulated in the tender conditions. Offers below the amount of six hundred and eighty thousand euro (€680,000) will not be considered. This tender may be subject to the right known as the right of first refusal as per article No. 32 of Chapter No. 573 of the Laws of Malta. A fee of €50 will be charged for the tender document.

L-offerti għandhom isiru biss fuq il-formola preskritta, li flimkien mal-kundizzjonijiet rilevanti u dokumenti oħra jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tal-Artijiet, Berġa tal-Baviera, Il-Belt Valletta, f'kull għumata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u 11.45 a.m. Ma ssirx rifużjoni għal flus li jkunu diġà thallsu għad-dokument tal-offerta.

L-4 ta' Mejju, 2021

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement u Provvisti, Ministeru għas-Saħħa) jgħarraf illi:

CFT 012-0400/21. Servizz professjonali ta' structural engineer assessment inkluz rakkomandazzjonijiet għal xorok tas-saqaf eżistenti mibnija bi travi tal-injam u ċangatura tal-gebel f'Palazzo Castellania, il-Belt Valletta

ippubblikat fit-30 ta' April, 2021, gie mħassar.

L-4 ta' Mejju, 2021

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

Is-CEO (Procurement and Supplies), Ministeru għas-Saħħa, jgħarraf illi:

Jintlaqgħu offerti elettronici rigward l-avvizi li ġejjin sad-9.30 a.m. tat-Tlieta, il-25 ta' Mejju, 2021. L-offerti għandhom jintbagħtu BISS online fuq (www.etenders.gov.mt) għal:

CFT 020-0410/21. Finn chambers on sanpor tape
 CFT 022-0411/21. Vegetable oil (25ltr cans)
 CFT 021-0412/21. Aztreonam 2g injections
 CFT 009-0413/21. Provvista ta' diversi consumbales għal sistema ta' aerogen nebulizer
 CFT 021-0414/21. Nystatin oral suspension
 CFT 020-0415/21. Ostomy items two piece system ta' diversi qisien

Id-dokument tal-offerta huwa mingħajr ħlas.

Id-dokumenti tal-offerti jinkisbu biss mill-Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Ir-registrazzjoni hija meħtieġa sabiex ikun jista' jintuża s-sit elettroniku. Operaturi ekonomiċi Maltin għandu jkollhom l-eID tal-organizzazzjoni tagħhom sabiex ikunu jistgħu jidhlu f'dan is-sit elettroniku. Aktar tagħrif jinkiseb mis-sezzjoni tal-FAQ tal-istess sit.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar tal-offerti fil-hinijiet u d-dati msemmija hawn fuq.

L-4 ta' Mejju, 2021

Tenders should be submitted only on the prescribed form, together with the relevant conditions and other documents, that are obtainable from the Lands Authority, Auberge de Baviere, Valletta, on any working day between 8.30 a.m. and 11.45 a.m. Tender fees are non-refundable.

4th May, 2021

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies, Ministry for Health) notifies that:

CFT 012-0400/21. Professional service of a structural engineer assessment including recommendations for existing ceiling slabs constructed in timber beams and stone slabs at Palazzo Castellania, Valletta

published on 30th April, 2021, has been cancelled.

4th May, 2021

CENTRAL PROCUREMENT AND SUPPLIES UNIT

The CEO (Procurement and Supplies), Ministry for Health, notifies that:

Electronic tenders in respect of the following notices will be received till 9.30 a.m. of Tuesday, 25th May, 2021. Tenders are to be submitted ONLY online on (www.etenders.gov.mt) for:

CFT 020-0410/21. Finn chambers on sanpor tape
 CFT 022-0411/21. Vegetable oil (25ltr cans)
 CFT 021-0412/21. Aztreonam 2g injections
 CFT 009-0413/21. Supply of various consumables for aerogen nebulizer system
 CFT 021-0414/21. Nystatin oral suspension
 CFT 020-0415/21. Ostomy items two piece system of various sizes

This tender document is free of charge.

Tender documents are only obtainable from the Electronic Public Procurement System (www.etenders.gov.mt). Registration is required in order to make use of this website. Maltese economic operators need to be in possession of their organisation eID in order to access this website. More information is available from the FAQ section of the same website.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the times and dates specified above.

4th May, 2021

FONDAZZJONI GĦAL SERVIZZI
TA' HARSJEN SOĊJALI

Sejha għal Kwotazzjonijiet

Il-Fondazzjoni għal Servizzi ta' Harsien Soċjali tgharraf li qed tilqa' kwotazzjonijiet għal dan li ġej:

Kwot. Nru. FSWS/21/29. Lezzjonijiet għal-liċenzja tas-sewqan għall-benefiċjari tal-OK Project.

Kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni tista' tinkiseb billi tintbagħat ittra elettronika lil (procurement.fsws-headoffice@gov.mt).

Il-kwotazzjonijiet (li jinkludu r-referenza FSWS/21/29) għandhom jintbagħtu b'ittra elettronika lil (procurement.fsws-headoffice@gov.mt) mhux aktar tard minn nhar il-Ġimgħa, 14 ta' Mejju, 2021, fl-10.00 a.m.

L-4 ta' Mejju, 2021

FONDAZZJONI GĦAL SERVIZZI
TA' HARSJEN SOĊJALI

Sejha għal Kwotazzjonijiet

Il-Fondazzjoni għal Servizzi ta' Harsien Soċjali tgharraf li qed tilqa' kwotazzjonijiet għal dan li ġej:

Kwot. Nru. FSWS/21/30. Lezzjonijiet għal-liċenzja tas-sewqan awtomatika għall-benefiċjari tal-OK Project.

Kopja tad-dokument tal-kwotazzjoni tista' tinkiseb billi tintbagħat ittra elettronika lil (procurement.fsws-headoffice@gov.mt).

Il-kwotazzjonijiet (li jinkludu r-referenza FSWS/21/30) għandhom jintbagħtu b'ittra elettronika lil (procurement.fsws-headoffice@gov.mt) mhux aktar tard minn l-Ġimgħa, 14 ta' Mejju, 2021, fl-10.00 a.m.

L-4 ta' Mejju, 2021

MINISTERU GĦALL-AGRIKOLTURA, IS-SAJD,
L-IKEL U D-DRITTIJET TAL-ANNIMALI

Espressjoni ta' Interest

*Provvista ta' Servizzi – Aġenti ta' Bejgħ u
Kummerċjalizzazzjoni – Malta Food Agency*

Sejha għal partijiet interessati biex jipparteċipaw f'din l-espressjoni ta' interest għal provvista ta' servizzi – Aġenti ta' Bejgħ u Kummerċjalizzazzjoni mal-Malta Food Agency.

FOUNDATION FOR SOCIAL
WELFARE SERVICES

Call for Quotations

The Foundation for Social Welfare Services notifies that applications will be received for the following:

Quot. No. FSWS/21/29. Provision of driving licence lessons for OK Project Beneficiaries.

Copy of the quotation document can be obtained by email to (procurement.fsws-headoffice@gov.mt).

Quotations are to be submitted (including ref no. FSWS/21/29) by email (procurement.fsws-headoffice@gov.mt) by not later than 10.00 a.m. of Friday, 14th May, 2021

4th May, 2021

FOUNDATION FOR SOCIAL
WELFARE SERVICES

Call for Quotations

The Foundation for Social Welfare Services notifies that applications will be received for the following:

Quot. No. FSWS/21/30. Provision of automatic driving licence lessons for OK Project Beneficiaries.

Copy of the quotation document can be obtained by email (procurement.fsws-headoffice@gov.mt).

Quotations are to be submitted (including ref no. FSWS/21/30) by email (procurement.fsws-headoffice@gov.mt) by not later than 10.00 a.m. of Friday, 14th May, 2021

4th May, 2021

MINISTRY FOR AGRICULTURE, FISHERIES,
FOOD AND ANIMAL RIGHTS

Expression of Interest

*Provision of Services – Sales and Marketing Agents –
Malta Food Agency*

Call for interested parties to participate in this expression of interest for provision of services – Sales and Marketing Agents with the Malta Food Agency.

Il-Malta Food Agency (MFA) qed tfittex biex iddaħħal Aġenti ta' Bejgħ u Kummerċalizzazzjoni ta' frott u ħaxix lokali miċ-ċentru approvat.

Id-dettalji sħaħ u l-ispeċifikazzjonijiet tas-servizzi mitluba jistgħu jitnizzlu mis-sit elettroniku tal-Ministeru (<https://agrikoltura.gov.mt>).

Applikanti prospettivi huma mitluba jirreġistraw l-interess tagħhom billi jimlew u jissottomettu l-formoli (Anness I sa Anness IV) fil-Kaxxa tal-Offerti:

Malta Food Agency
Pitkali Markets
Triq il-Pitkalija
Ta' Qali limiti ta' H'Attard

Applikazzjonijiet li jaslu tard ma jgħux ikkunsidrati.

Id-data u l-hin tal-għeluq għas-sottomissjoni hija l-Ġimgħa, 7 ta' Mejju, 2021, fl-11.30 a.m.

L-4 ta' Mejju, 2021

KUNSILL LOKALI SAN PAWL IL-BAĦAR

Avviz lill-Operaturi Ekonomiċi (09/2021SG – 55/0189/21/0SG)

Il-Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar qed joħroġ Talba għall-Kwotazzjonijiet għall-Provvediment ta' Xiri ta' CCTV Cameras inkluż it-twassil u l-installazzjoni fejn mitlub. Il-prezz ikkwotat għandu jkun eskluż il-VAT.

Din it-talba qed tinħareġ f'konformità mar-Regolamenti tal-Kuntratti Pubbliċi, Avviz Legali 352 tal-2016 (Regolament 100 (1)).

Il-kwotazzjoni kompluta għandha tintbagħat elettronikament fil-format PDF lil (sandra.a.grech@gov.mt) u (sanpawllil-bahar.lc@gov.mt) jew bil-posta/bl-idejn lil Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar sa nofsinhar tat-Tlieta, 11 ta' Mejju, 2021.

Il-Kunsill Lokali San Pawl il-Baħar jirriserva d-dritt li jirrifjuta parzjalment jew b'mod sħiħ il-kwotazzjoni sottomessa.

L-4 ta' Mejju, 2021

The Malta Food Agency (MFA) is seeking to engage Sales and Marketing Agents to sell and market local fruit and vegetables from the approved marketing centre.

Full details and specifications of the services requested can be downloaded from the Ministry's website (<https://agrikoltura.gov.mt>).

Prospective applicants are asked to register their interest by filling in and submitting the standard bidding forms (Annex I to Annex IV) through the Tender Box:

Malta Food Agency
Pitkali Markets
Triq il-Pitkalija
Ta' Qali l/o H'Attard

Late applications will not be considered.

The closing date and time for submission is Friday, 7th May, 2021, at 11.30 a.m.

4th May, 2021

SAN PAWL IL-BAĦAR LOCAL COUNCIL

Notice to Economic Operators (09/2021SG – 55/0189/21/0SG)

The San Pawl il-Baħar Local Council is issuing a Request for Quotations for the Purchasing of CCTV Cameras including delivery and installation where requested. Prices quoted should be excluding VAT.

This request is being issued in adherence with the Public Contracts Regulations Legal Notice 352 of 2016 (Regulation 100 (1)).

Completed quote in PDF format is to be sent electronically to (sandra.a.grech@gov.mt) and (sanpawllil-bahar.lc@gov.mt) or by post/by hand to San Pawl il-Baħar Local Council Administrative Offices by noon of Tuesday, 11th May, 2021.

The San Pawl il-Baħar Local Council reserves the right to refuse in part or in whole any or all of the quotation submitted.

4th May, 2021

AVVIŻI TAL-QORTI – COURT NOTICES

608

Permezz ta' digriet mogħti fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fid-9 ta' Frar, 2021, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 3859/2020, fl-ismijiet Jamie Frendo vs George Debono et, ordnat is-

It is hereby notified that the First Hall of Civil Courts by means of a decree given on the 9th February, 2021, in the records of the judicial letter number 3859/2020, in the

segwenti publikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Nunzio Spampinato, a tenur tal-artikolu 187(3) tal-Kap 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 11 ta' Novembru, 2020

Lil George Debono u

Nunzio Spampinato (KI 43188A) ta' Block C, No. 10, Garden Apartments, Triq il-Port Ruman, San Pawl il-Baħar, Malta

Permezz tal-preżenti Jamie Frendo (KI 267002L) jirreferik għall-iskrittura ta' kera datata 22 ta' Ġunju, 2015, permezz ta' liema intom krejtu mingħand il-mittenti l-fond Nuba, Gandoffli Street, Bugibba, San Pawl il-Baħar, għal għaxar (10) snin versu l-kera ta' €1140.63 kull xahar.

Il-mittenti jgħarrfek illi intom morużi fil-ħlas tal-kera dovuta minn April sa Novembru, 2020. Mit-13 ta' Marzu, 2020 sax-xahar ta' Ġunju tal-istess sena, minħabba fil-pandemija ta' Covid-19, ir-renta giet maħfura. Għaldaqstant, il-mittenti jinterpellakom sabiex fi żmien ħmistax-il (15) jum mid-data tan-notifika ta' din l-ittra uffiċjali tħallas lill-mittenti l-ammont ta' €6083.15 rappreżentanti €380 dovuta għall-iskadenza ta' kera tal-ewwel 12-il ġurnata ta' Marzu 2020 u €5703.15 rappreżentanti skadenzi ta' kera dovuti għax-xhur ta' Lulju, Awwissu, Settembru, Ottubru u Novembru 2020.

Inoltre qed tiġu interpellati wkoll sabiex fl-istess żmien tħallsu lill-mittenti l-ammont ta' €1094.97 minnkom dovuti lill-mittenti rappreżentanti taxxa fuq il-valur miżjud għall-ewwel 12-il ġurnata ta' Marzu u għax-xhur ta' Lulju sa Novembru, €225 rappreżentanti spejjeż ta' assiguranza mħallsa mill-mittenti għall-bar, u €1069.35 rappreżentanti konsum ta' dawl u ilma.

Kunu avżati illi fin-nuqqas il-mittenti se jipproċedi kontrikom bil-mezzi kollha li tagħtih il-liġi inkluż il-ħrug tal-mandati opportuni u proċeduri ġudizzjarji sabiex il-kirja tiġi terminata u intom tiġu żgumbrati mill-fond fuq indikat.

Din l-ittra uffiċjali qed tinbagħat għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi.

Tant sabiex tagħrfu tirregolaw rwieħkom u tevitaw spejjeż ulterjuri.

Bl-ispejjeż u bl-imghax

names Jamie Frendo vs George Debono et, ordered the following publication for the purpose of effecting service on the respondent Nunzio Spampinato, in terms of Article 187(3) of Chapter 12.

In the First Hall of the Civil Court

Today 11th November, 2020

To George Debono

Nunzio Spampinato (ID 43188A) of Block C, No. 10, Garden Apartments, Triq il-Port Ruman, San Pawl il-Baħar, Malta

By means of this present Jamie Frendo (ID 267002L) makes reference to the rent agreement dated 22nd June, 2015, by means of which you rented the property Nuba, Gandoffli Street, Bugibba, St Paul's Bay, from the interpellant for 10 years against a rent of €1140.63 every month.

The interpellant draws your attention to the rent installments still outstanding for the months of April till November of the year 2020. From 13th March of the year 2020 till the month of June of the same year, owing to the Covid-19 pandemic, the rent was forgone. Therefore the interpellant formally requests that within 15 days from the date of notification of this official letter, you pay him the amount of €6083.15 representing €380 owing for the outstanding rent of the first 12 days of March of the year 2020 and €5703.15 representing the outstanding rent installments owing for the months of July, August, September, October and November of the year 2020.

Moreover, you are formally requested to also pay the interpellant the amount of €1094.97 owed by yourselves representing the value added tax for the first 12 days of March and for the months of July to November €225 for insurance expenses paid by the interpellant for the bar and €1069.35 for water and electricity consumption.

Should you fail to remit such payment within the above stipulated term, the interpellant will proceed against you with all the power provided to him by law, together with the issuance of any warrants and judicial proceeding in order for the rent to be terminated and for you to be evicted from the property in question.

This official letter is being sent for all purposes and effects of the law.

This is for your guidance and attention and in order to avoid further expense.

With expenses and interest

Reġistru Qrati Superjuri, illum 30 ta' April, 2021

Registry of the Superior Courts, today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

609

Permezz ta' digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) fit-22 ta' Diċembru, 2020, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 1532/2020, fl-ismijiet No Deposit Cars Malta Limited vs David Kiss ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat David Kiss a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

By means of a decree of the 22nd December, 2020, handed down by the Court of Magistrates (Malta) in the records of the judicial letter number 1532/2020 in the names No Deposit Cars Malta Limited vs David Kiss the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent David Kiss in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

Fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta)

In the Court of Magistrates (Malta)

Illum l-4 ta' Awwissu, 2020

Today 4th August, 2020

Lil David Kiss (KI 150380A) ta' Riviera del Sol, Block C, Flat 1, Triq il-Qaliet, Marsaskala

To David Kiss (ID 150380A) of Riviera del Sol, Block C, Flat 1, Triq il-Qaliet, Marsaskala

Permezz tal-preżenti No Deposit Cars Malta Limited (C85780) ta' Sharay, Triq il-Fraxxnu, San Ġiljan, qiegħed tirrendi eżegwibbli s-segwenti kambjali, liema kambjali jgħibu t-total ta' €1,740 (kopja ta' liema qiegħda tiġi hawn annessa bhala Dok. 1) liema kambjali huma naxxenti minn ftehim ta' Hire and Purchase ffirmat bejn il-partijiet fit-30 ta' Mejju, 2018 (kopja ta' liema qiegħda tiġi annessa u mmarkata Dok. 2) u huma s-segwenti:

By the present, No Deposit Cars Malta Limited (C-85780) of Sharay, Triq il-Fraxxnu, San Ġiljan, is hereby executing and enforcing the following bills of exchange, which bills of exchange are of the total amount of €2,200 (a copy of which bills of exchange is being herein attached and marked as Doc. 1) which bills of exchange have been signed by virtue of the Hire and Purchase agreement dated 30th May, 2018, between the parties (a copy of which is being herein attached and marked as Doc. 2) and are as follows:

Il-kambjala numru 17 fl-ammont ta' €190 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fit-30 ta' Ottubru, 2019, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

Bill of exchange number 17 in the amount of €190 issued by the defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 30th October, 2019, and which sum has to date not been paid;

Il-kambjala numru 18 fl-ammont ta' €190 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fit-30 ta' Novembru, 2019, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

Bill of exchange number 18 in the amount of €190 issued by the defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 30th November, 2019, and which sum has to date not been paid;

Il-kambjala numru 19 fl-ammont ta' €190 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fit-30 ta' Diċembru, 2019, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

Bill of exchange number 19 in the amount of €190 issued by the defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 30th December, 2019, and which sum has to date not been paid;

Il-kambjala numru 20 fl-ammont ta' €190 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fit-30 ta' Jannar, 2020, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

Bill of exchange number 20 in the amount of €190 issued by the defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 30th January, 2020, and which sum has to date not been paid;

Il-kambjala numru 21 fl-ammont ta' €190 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fid-29 ta' Frar, 2020, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

Bill of exchange number 21 in the amount of €190 issued by the defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 29th February, 2020, and which sum has to date not been paid;

Il-kambjala numru 22 fl-ammont ta' €190 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fit-30 ta' Marzu, 2020, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

Il-kambjala numru 23 fl-ammont ta' €190 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fit-30 ta' April, 2020, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

Il-kambjala numru 24 fl-ammont ta' €190 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fit-30 ta' Mejju, 2020, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx;

Il-kambjala numru 25 fl-ammont ta' €190 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fit-30 ta' Ġunju, 2020, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx.

Il-kambjala numru 26 fl-ammont ta' €190 maħruġa mill-intimat favur il-mittent, liema kambjala skadiet fit-30 ta' Lulju, 2020, u liema somma sal-lum baqgħet ma thallsitx.

Din l-ittra uffċjali qiegħda tiġi notifikata lilek ai termini tal-Artikolu 253(e) tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta u jekk inti ma topponix għall-esekuzzjoni ta' 'l fuq imsemmija kambjali fi żmien għoxrin (20) jum min-notifika ta' din l-ittra uffċjali, permezz tal-preżentata ta' rikors fl-atti tal-preżenti att, din l-ittra uffċjali tkun tikkostitwixxi titolu eżekuttiv fil-konfront tiegħek u għalhekk il-kreditu vantat mill-mittenti fil-konfront tiegħek ikun eżegwibbli minnufih.

Bl-ispejjeż u bl-imgħax legali mid-data tal-iskadenza tal-imsemmija kambjali sal-pagament effettiv.

Registru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

Bill of exchange number 22 in the amount of €190 issued by the defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 30th March, 2020, and which sum has to date not been paid;

Bill of exchange number 23 in the amount of €190 issued by the defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 30th April, 2020, and which sum has to date not been paid;

Bill of exchange number 24 in the amount of €190 issued by the defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 30th May, 2020, and which sum has to date not been paid;

Bill of exchange number 25 in the amount of €190 issued by the defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 30th June, 2020, and which sum has to date not been paid.

Bill of exchange number 26 in the amount of €190 issued by the defendant in favour of the company, which bill of exchange was due on the 30th July, 2020, and which sum has to date not been paid.

This judicial letter is being notified to you in accordance with Article 253(e) of Chapter 12 of the Laws of Malta and if you do not oppose the execution of the above bills of exchange within twenty (20) days from notification of the judicial letter by means of an application filed in the acts of the present judicial act, this judicial letter shall be rendered an executive title against you and therefore the credit being claimed by the Company shall become immediately executable.

With expenses and legal interest from the expiration of the bills of exchange until effective date of payment.

Registry of the Court of Magistrates (Malta), today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex) Ġurisdizzjoni Volontarja fit-tmienja u għoxrin (28) ta' April, 2021 (Digriet numru 41/2021BS, wara rikors numru 14/2021BS) gie kkonfermat Interdett mill-atti kollha tal-ħajja ċivili Joseph Xerri, diżokkupat, mizzewweg lil Antoinette Xerri, bin Michael Angelo Xerri u Mary neè Debrincat, imwieled ix-Xewkija, Għawdex, u residenti Għajnsielem, Għawdex, detentur tal-karta tal-identità numru 5558G.

It is hereby notified that in virtue of a decree given by the Court of Magistrates (Gozo) in its Voluntary Jurisdiction on the twenty eighth (28) of April, 2021 (Decree number 41/2021BS following application number 14/2021BS) Joseph Xerri, unemployed, husband of Antoinette Xerri, son of Michael Angelo Xerri and Mary neè Debrincat, born in Xewkija, Gozo, and resides in Għajnsielem, Gozo, holder of identity card number 5558G, has been confirmed Interdicted from all acts of civil life.

Antoinette Xerri neè Scicluna, mara tad-dar, mart Joseph Xerri, bint Carmel Scicluna u Mary neè Cutajar, imwielda r-Rabat, Ghawdex, u residenti Ghajnsielem, Ghawdex, detentriċi tal-karta tal-identità numru 18463G, ġiet bl-istess digriet, nominata kuratriċi tiegħu.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Ghawdex)

Ġurizdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

DORIANNE CORDINA

Għar-Registratur, Qrati u Tribunali (Ghawdex)

Antoinette Xerri neè Scicluna, housewife, wife of Joseph Xerri, daughter of Carmel Scicluna and Mary neè Cutajar born in Victoria, Gozo, and resides in Ghajnsielem, Gozo, holder of identity card number 18463G, has been nominated as his curator, by virtue of the said decree.

Registry of the Court of Magistrates (Gozo)

Voluntary Jurisdiction

This 30th April, 2021

DORIANNE CORDINA

For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

611

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet mogħti fid-29 ta' April, 2021, mill-Qorti tal-Maġistrati (Ghawdex) Ġurizdizzjoni Volontarja, Digriet numru 125/2019(BS), ġie ordnat illi Dr Jonathan Mintoff, avukat, bin Anthony Mintoff u Domenica neè Mifsud, imwieled Tal-Pietà, Malta, u residenti l-Għasri, Ghawdex, karta tal-identità numru 9495M, jigi maħtur bhala kuratur tal-interdetta Maria Anna Mizzi, pensjonanta, armla ta' Michaelangelo Grima, bint il-mejtin Giuseppe Agius u Giuseppa neè Portelli, imwielda l-Għarb, Ghawdex, u residenti 'Residenza Sant'Anna', Sptar Ġenerali ta' Ghawdex, detentriċi tal-karta tal-identità numru 52031G, u dan in sostituzzjoni tal-kuraturi preċedenti Joseph Grima, bin il-mejjet Michaelangelo Grima u Maria Anna Grima neè Agius, imwieled San Lawrenz, Ghawdex, u residenti San Lawrenz, Ghawdex, detentur tal-karta tal-identità numru 49755G, u Elizabeth Mizzi, mart Carmel Mizzi, bint il-mejjet Michaelangelo Grima u Maria Anna Mizzi neè Agius, imwielda fir-Rabat, Ghawdex, u residenti l-Qala, Ghawdex, detentriċi tal-karta tal-identità numru 27064G.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Ghawdex)

Ġurizdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

DORIANNE CORDINA

Għar-Registratur, Qrati u Tribunali (Ghawdex)

IT is hereby notified that in virtue of a decree dated 29th of April, 2021, given by the Court of Magistrates (Gozo) in its Voluntary Jurisdiction, Decree number 125/2019 (BS), the Court has ordered that Dr Jonathan Mintoff, lawyer, son of Anthony Mintoff and Domenica neè Mifsud, born in Tal-Pietà, Malta, and resides in Għasri, Gozo, identity card number 9495M, has been nominated as a curator of the interdicted Maria Anna Mizzi, pensioner, wife of the late Michaelangelo Grima, daughter of the late Giuseppe Agius and Giuseppa neè Portelli, born in Għarb, Gozo, and resides in 'Residenza Sant'Anna', Gozo General Hospital, holder of identity card number 52031G, and this in substitution of the precedent curators Joseph Grima, driver, son of the late Michaelangelo Grima and Maria Anna Grima neè Agius, born in San Lawrenz, Gozo and resides in San Lawrenz, Gozo, holder of identity card number 49755G, and Elizabeth Mizzi, housewife, wife of Carmel Mizzi, daughter of the late Michaelangelo Grima and Maria Anna Mizzi neè Agius, born in Victoria, Gozo, and resides in Qala, Gozo, holder of identity card number 27064G.

Registry of the Courts of Magistrates (Gozo)

Voluntary Jurisdiction

Today 30th April, 2021

DORIANNE CORDINA

For Registrar, Courts and Tribunals (Gozo)

612

ARB/C028/2021 – ORDNI TA' QBID U FFRIŻAR

IKUN JAF KULHADD illi b'digriet mogħti fid-29 ta' April, 2021, mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bhala Qorti Strutturja (il-Maġistrat Dr Charmaine Galea, LLD). Kumpilazzjoni Numru 263/2021, fil-kawża fl-ismijiet:

ARB/C028/2021 – SEIZING AND FREEZING ORDER

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 29th April, 2021, given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Charmaine Galea, LLD). Compilation Number 263/2021, in the case:

Ir-Repubblika ta' Malta

The Republic of Malta

Kontra

Versus

PROGRESS PRESS COMPANY LIMITED, inkorporate fis-26 ta' April, 1966, bin-numru ta' registrazzjoni Malti C307 u li għandha l-indirizz irregiŕtrat bħala Times of Malta, Triq l-Intornjatur, Zone 1, Central Business District, Birkirkara.

PROGRESS PRESS COMPANY LIMITED, incorporated on the 26th April, 1966, with Maltese registration number C307 and registered address at Times of Malta, Triq l-Intornjatur, Zone 1, Central Business District, Birkirkara.

MICHAEL RIZZO;

MICHAEL RIZZO;

U

AND

CLAUDE LICARI.

CLAUDE LICARI.

ORDNAT iż-żamma f'idejn partijiet terzi b'mod ġenerali l-flus u kull proprjetà mobbli oħra dovuta jew li tappartjeni jew li hija ta' PROGRESS PRESS COMPANY LIMITED u tipprojbixxi lill-imputata milli tittrasferixxi, twieghed, tipoteka jew tibdel jew tiddisponi minn kwalunkwe proprjetà immobbli jew mobbli li tkun proprjetà ta' jew inkella miżmuma minnha, u dan ai termini tal-Artikolu 36 tal-Att dwar ir-Rikavat mill-Kriminalità, Kapitolu 621 tal-Liġijiet ta' Malta.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable property due to or pertaining or belonging to PROGRESS PRESS COMPANY LIMITED and prohibits the accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise changing or disposing of any immovable or movable property owned or otherwise held by them, in terms of Article 36 of the Proceeds of Crime Act, Chapter 621 of the Laws of Malta.

ORDNAT is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod ġenerali il-flejjes u l-proprjetà mobbli kollha li jkunu dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' PROGRESS PRESS COMPANY LIMITED u tipprojbixxi lill-imputata milli tittrasferixxi, tagħti b'rahan, tipoteka jew xort'oħra tiddisponi minn xi proprjetà mobbli jew immobbli, u dan ai termini tal-Artikolu 5 tal-Att kontra Money Laundering, Kapitolu 373 tal-Liġijiet ta' Malta, u tal-Artikolu 23A tal-Kodiċi Kriminali, Kapitolu 9 tal-Liġijiet ta' Malta.

ORDERED the attachment in the hands of third parties in general all moneys and other movable property due or pertaining or belonging to PROGRESS PRESS COMPANY LIMITED and prohibits the accused from transferring, pledging, hypothecating or otherwise disposing of any movable or immovable property, in terms of Article 5 of the Prevention of Money Laundering Act, Chapter 373 of the Laws of Malta, and Article 23A of the Criminal Code, Chapter 9 of the Laws of Malta.

Kull persuna li tagħmel xi haġa bi ksur tal-ordni tal-Qorti msemmi fl-Artikolu 36, fl-Artikolu 5, u fl-Artikolu 23A tkun haġta ta' reat u tehel meta tinstab haġta multa ta' mhux iżjed minn tnaħ-il elf ewro (€12,000) jew prigunerija għal żmien ta' mhux iżjed minn tnaħ-il xahar, jew dik il-multu u prigunerija flimkien.

Any person who acts in contravention of the court order as mentioned in Article 36, Article 5, and Article 23A referred to above shall be guilty of an offence and shall on conviction be liable to a fine (multa) not exceeding twelve thousand euro (€12,000), or to imprisonment for a period not exceeding twelve (12) months, or to both such fine and imprisonment.

Kull trasferiment ieħor jew tneħhija oħra ta' proprjetà li jsiru bi ksur ta' dik l-ordni tal-Qorti jkunu nulli u ma jkollhom ebda effett fil-liġi.

Any transfer or other disposal of any property made in contravention of the said Court order shall be null and without effect at law.

Illum, 30 ta' April, 2021

Today, 30th April, 2021

AGENT DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

ACTING DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

613

ARB/C066/2020 – VARJAZZJONI TAL-IFFRIZAR TAL-ASSI

ARB/C066/2020 – VARIATION OF A FREEZING ORDER

IKUN JAF KULHADD illi b'digriet mogħti fis-26 ta' April, 2021, mill-Qorti tal-Appell Kriminali (l-Onor. Imħallef Consuelo Scerri Herrera, LLD). Fil-kawża fl-ismijiet:

IT IS BEING NOTIFIED that by a decree dated 26th April, 2021, given by the Court of Criminal Appeal (Hon. Judge Consuelo Scerri Herrera, LLD). In the case:

Ir-Repubblika ta' Malta

The Republic of Malta

Kontra

Versus

JASON VELLA TABONE;

JASON VELLA TABONE;

PIERRE GRECH CUMBO PILLOW, negozjant, ta' 44 sena, bin Augustine u Helen xebba Buhagiar, imwieled H'Attard, Malta fl-24 ta' Lulju, 1976, u residenti ġewwa Blue Harbour Shackleton, Fl. A2, Ix-Xatt Ta' Xbiex, Ta' Xbiex, u detentur ta' karta tal-identità Maltija bin-numru 362376M.

PIERRE GRECH CUMBO PILLOW, businessman, 44 years, son of Augustine and Helen née Buhagiar, born in Attard, Malta on the 24th July, 1976, and residing at Blue Harbour Shackleton, Fl A2, Ix-Xatt Ta' Xbiex, Ta' Xbiex, and holder of Maltese identity card bearing number 362376M.

U

AND

PGP TRADING LIMITED;

PGP TRADING LIMITED;

Il-Qorti TORDNA l-ħlasijiet tad-debiti kollha dovuti bhala arretrati fuq iż-żewġ kontijiet miżmuma mill-imputat PIERRE GRECH CUMBO PILLOW li huma: il-kont ta' self tad-dar u l-kont ta' self ta' karta ta' kreditu. Il-Qorti TORDNA wkoll illi jsiru ħlasijiet mensili dovuti fuq dawn iż-żewġ kontijiet billi jiġi debitat il-kont kurrenti tal-imputat li jispiċċa -046 miżmum mill-imputat, u dan sabiex il-patrimonju tal-imputat ma jitnaqqarx.

The Court ORDERED the settlement of all debts due as arrears on the two accounts held by the accused PIERRE GRECH CUMBO PILLOW namely: the home loan account and a credit card loan account. The Court also ORDERED the monthly payments due on these two accounts to be carried out by debiting the current bank account ending -046 held by the accused, and this to keep the patrimony of the accused intact.

Din il-varjazzjoni qed issir ai termini tal-Artikolu 5 (3) tal-Att kontra Money Laundering, Kapitolu 373 tal-Liġijiet ta' Malta, wara digriet ta' ordni tal-iffriżar mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Malta) bhala Qorti Strutturja (il-Maġistrat Dr Nadine Lia, LLD), fid-9 ta' Diċembru, 2020, li ġiet ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern fl-24 ta' Diċembru, 2020, fejn il-Qorti ordnat is-sekwestru f'idejn terzi persuni b'mod generali, tal-flejjes u l-proprjetà mobbli jew immobbli kollha li huma dovuti lil, jew imissu lil, jew li huma proprjetà ta' Jason Vella Tabone, PIERRE GRECH CUMBO PILLOW, and PGP Trading Limited.

This variation is being published in terms of Article 5 (3) of the Prevention of Money Laundering Act, Chapter 373 of the Laws of Malta, following a freezing order which decree was given by the Court of Magistrates (Malta) as a Court of Criminal Inquiry (Magistrate Dr Nadine Lia, LLD) on the 9th December, 2020, which was published in the Government Gazette on the 24th December, 2020, where the court ordered the attachment in the hands of third parties in general of all moneys and other movable or immovable property due or pertaining or belonging to Jason Vella Tabone, PIERRE GRECH CUMBO PILLOW, and PGP Trading Limited.

Illum, 30 ta' April, 2021

Today, 30th April, 2021

AGENT DIRETTUR, UFFIĊĊJU GĦALL-IRKUPRU TAL-ASSI

ACTING DIRECTOR, ASSET RECOVERY BUREAU

614

Permezz ta' digriet mogħti fit-30 ta' Marzu, 2021, mill-Bord li Jirregola l-Kera fl-atti tar-rikors fl-ismijiet Michael Sant vs Giovany Alex Billong, Rikors numru 197/2020SG, ġiet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat Giovany Alex Billong a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Civili (Kap. 12).

By means of a decree of the 30th March, 2021, of the Rent Regulation Board, in the records of the Application in the names Michael Sant vs Giovany Alex Billong, Application number 197/2020SG, the following publication was ordered for the purpose of effecting service on the respondent Giovany Alex Billong in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12)

Permezz ta' rikors fl-ismijiet Michael Sant (KI 70445M) vs Giovany Alex Billong (KI 9001436A) ipprezentat fil-

By means of an application in the names Michael Sant (ID 70445M) vs Giovany Alex Billong (ID 9001436A) filed before

Bord li Jirregola l-Kera, fit-12 ta' Ottubru, 2020, ir-rikorrenti Michael Sant (KI 70445M) espona bir-rispett:

Illi r-rikorrenti huwa s-sid tal-fond ossija 93, Flat 4, Michael Flats, Triq Sant'Anton Abbati, Il-Mosta;

Illi permezz ta' skrittura privata datata 19 ta' Lulju, 2019, (Dok. A) ir-rikorrenti kera lill-intimat il-fond inkwistjoni versu l-kera ta' €950 għal 12 il-xahar li bdew fl-20 ta' Lulju, 2019;

Illi llum l-intimat m'għadux jabita fil-fond imsemmi;

Illi hekk kif temmet il-kirja, nonostante li r-rikorrenti f'April 2020 kien raħħas il-kirja tal-intimat, dan tal-aħħar (i) naqas li jhallas il-kera shiħa bejn Awwissu 2019 u Frar 2020 u (ii) kien moruż fil-pagamenti tal-kera bejn Marzu u Lulju 2020 għas-somma ta' €4,324 (Dok. B);

Illi apparti dan l-ammont hemm ukoll dovuti s-somma ta' €465.89 (Dok. C) għall-konsum tal-ilma u elettriku, liema kont qiegħed fuq isem ir-rikorrenti, kif ukoll €250 li jirrapprezentaw somma li kellu jhallas ir-rikorrenti sabiex isewwi l-ħsara li saret mill-intimat fl-imsemmi appartement (Dok. D);

Illi s-somma komplessiva li l-intimat għandu jagħti lir-rikorrenti hija dik ta' €4,929.89;

Illi għalhekk l-intimat ġie mitlub sabiex iħallas permezz ta' ittra legali huwa baqa' inadempjenti;

Illi dawn il-fatti huwa jafhom personalment u għalhekk kellha ssir din il-kawża.

Għaldaqstant l-esponenti jitlob bir-rispett lil dan il-Bord sabiex jikkundanna lill-intimat iħallas lir-rikorrenti s-somma ta' €4,929.89 għar-raġunijiet premissi.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat ingunt għas-subizzjoni.

Rikorrenti: Michael Sant, c/o 12, Triq ix-Xagħra tal-Knisja, L-Imġarr

Intimat: Giovany Alex Billong, 58, Triq Ġorġ Borg, Is-Swatar, u/jew 58, Central House, Triq Fleur-de-Lys, Birkirkara

Ir-rikors fl-ismijiet Michael Sant vs Giovany Alex Billong, Rikors numru 197/2020SG, jinsab differit għall-11 ta' Mejju, 2021, fl-10.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

the Rent Regulation Board on the 12th October, 2020, the applicant Michael Sant (ID 70445M) requested with respect:

That the plaintiff is the owner of the tenement number 93, Flat 3, Michael Flats, Triq Sant'Anton Abbati, Mosta;

That in virtue of a lease agreement dated 19th July 2019 (Doc A) the plaintiff granted on lease to the respondent the said flat at the rent of €950 for a period of 12 months commencing on the 20th July, 2019;

That the respondent no longer resides in the said flat;

That as soon as the lease ended, despite the fact that the plaintiff had reduced the respondent's lease in April 2020 the latter (i) failed to pay the full rent between August 2019 and February 2020 and (ii) was in default of rental payments between March and July 2020 for the sum of €4,214 (Doc. B);

That in addition to this amount there is also a pending bill of €465.89 (Doc. C) for water and electricity, which bill is in the name of the plaintiff, as well as €250 representing the amount the plaintiff had to pay to repair the damages caused by the respondent in the apartment (Doc. D);

That the total sum owned by the respondent to the plaintiff is that of €4,929.89;

That, although the respondent was asked to pay through a legal letter he remained in default;

That the plaintiff know these facts personally and had no other option but to institute these proceedings.

Therefore the plaintiff respectfully requests this Board to order the respondent to pay him the sum of €4,929.89 for the reasons stated.

With costs, against the respondent who is summoned so that a reference to his evidence be made.

Applicant: Michael Sant, c/o 12, Triq ix-Xagħra tal-Knisja, Mġarr

Respondent: Giovany Alex Billong, 58, Triq Ġorġ Borg, Swatar, and/or 58, Central House, Triq Fleur-de-Lys, Birkirkara

The application in the names Michael Sant vs Giovany Alex Billong, Application number 197/2020SG, has been postponed for hearing to the 11th May, 2021, at 10.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulhadd illi b'digriet mogħti mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex), Ġurisdizzjoni Volontarja, fid-29 ta' April, 2021 (Digriet numru 45/2021BS, wara Rikors numru 44/2021BS) giet ikkonfermata Interdetta mill-atti kollha tal-hajja ċivili Salvina Xuereb, pensjonanta, armla ta' Carmelo Xuereb, bint il-mejtin Anthony Xuereb u Vincenza neè Magro, imwiilda Għajnsielem, Għawdex, u residenti x-Xewkija, Għawdex, detentriċi tal-karta tal-identità numru 60639G.

Anthony Xuereb, irtirat, żewġ Mary Grace neè Mizzi, iben il-mejjet Carmelo Xuereb u Salvina neè Xuereb, imwieled ix-Xewkija, Għawdex, u residenti x-Xewkija, Għawdex, detentur tal-karta tal-identità numru 19559G; Mary Dolores sive Doris Borg imwiilda Xuereb, mara tad-dar, mart Carmel Borg, bint il-mejjet Carmelo Xuereb u Salvina neè Xuereb, imwiilda x-Xewkija, Għawdex, u residenti x-Xewkija, Għawdex, detentriċi tal-karta tal-identità numru 17560G; u Jane Azzopardi neè Xuereb, mara tad-dar, mart Dennis Azzopardi, bint il-mejjet Carmelo Xuereb u Salvina neè Xuereb, imwiilda x-Xewkija, Għawdex, u residenti x-Xagħra, Għawdex, detentriċi tal-karta tal-identità numru 31768G, ġew bl-istess digriet nominati kuraturi tagħha sabiex flimkien u in solidum jieħdu ħsieb l-interessi tal-interdetta Salvina Xuereb.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex),
Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

DORIANNE CORDINA
Għar-Reġistratur, Qrati u Tribunali (Għawdex)

It is hereby notified that in virtue of a decree given by the Court of Magistrates (Gozo) in its Voluntary Jurisdiction on the 29th of April, 2021 (Decree number 45/2021BS following Application number 44/2021(BS) Salvina Xuereb, unemployed, widow of Carmelo Xuereb, daughter of the late Anthony Xuereb and Vincenza neè Magro, born in Għajnsielem, Gozo, and resides in Xewkija, Gozo, holder of identity card number 60639G, has been confirmed Interdicted from all acts of civil life.

Anthony Xuereb, retired, husband of Mary Grace neè Mizzi, son of the late Carmelo Xuereb and Salvina neè Xuereb, born and resides in Xewkija, Gozo, holder of identity card number 19559G; Mary Dolores sive Doris Borg imwiilda Xuereb, housewife, wife of Carmel Borg, daughter of the late Carmelo Xuereb and Salvina neè Xuereb, born in Xewkija, Gozo and resides in Xewkija, Gozo, holder of identity card number 17560G; and Jane Azzopardi neè Xuereb, housewife, wife of Dennis Azzopardi, daughter of the late Carmelo Xuereb and Salvina neè Xuereb, born in Xewkija, Gozo and resides in Xagħra, Gozo, holder of identity card number 31768G, have been nominated as her curators, by virtue of the said decree so that together and in solidum they take care of the interests of the interdicted Salvina Xuereb

Registry of the Court of Magistrates (Gozo), Voluntary
Jurisdiction

This 30th April, 2021

DORIANNE CORDINA
For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

Permezz ta' digriet mogħti fis-16 ta' April, 2021, il-Qorti tal-Maġistrati (Malta) ordnat il-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Civili (Kap. 12) fil-konfront ta' Cristina Micallef.

Permezz ta' rikors fl-atti tal-mandat ta' sekwestru kawtelatorju bin-numru 228/2021 fl-ismijiet Constramed Services Limited (C91282) (Sekwestrant) vs Alessandro Bonina (Sekwestrat) fejn is-soċjetà Constramed Services Limited (C91282) fit-2 ta' Frar, 2021, esponiet bir-rispett:

Illi din l-Onorabli Qorti jogħgobha tordna l-ħruġ ta' mandat ta' sekwestru f'idejn is-sekwestratarju jew sekwestratarji kif jissemma hawn isfel, kontra s-sekwestrat għall-kreditu infraskritt u għall-ispejjeż ta' din il-proċedura, in kwatela tal-kreditu hawn taħt indikat:

By means of a decree of the 16th April, 2021, the Court of Magistrates (Malta) ordered the publication of the following extract for the purpose of effecting service on Cristina Micallef in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

By means of an application in the records of the precautionary garnishee order number 228/2021 in the names Constramed Services Limited (C91282) (creditor) vs Alessandro Bonina (debtor) whereby the company Constramed Services Limited (C91282) on the 2nd February, 2021, requested with respect:

That this Court orders the issue of a Garnishee Order to be executed on the garnishee or garnishees as hereinafter mentioned, against the debtor for the debt herein mentioned and for the costs of this procedure, as a precaution against the debt hereinafter indicated:

Kreditu: Sorti – €13,340.38

Imghax: riservati

Spejjeż: riservati

Kawżali: fid-dawl ta' ittra ufficjali intavolata fil-Qorti tal-Magistrati (Malta) ai termini tal-artikolu 166A tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta li qed tiġi preżentata kontestwalment (Dok. A).

Sekwestrarji: Bank of Valletta Malta plc, St George's Square, Il-Belt Valletta

HSBC Bank Malta, Archbishop Street, Il-Belt Valletta

Banif Bank Malta, 203, Level 2, Rue d'Argens, Il-Gżira

APS Bank Malta, APS Centre, Tower Street, Birkirkara

Lombard Bank Malta, 59, Republic Street, Il-Belt Valletta

Cristina Micallef, October Love, Triq il-Belt Valletta, Hal Qormi

Sekwestrant: Constrained Services Limited (C91282), OYIA Business Centre, Level 1, Office number 1A, Cross Road, Il-Marsa

Sekwestrat: Alessandro Bonina, Maisonette Oasis, Block A, Number 98, Triq R. Caruana Dingli, San Gwann, Malta

Sekwestrarji: Bank of Valletta Malta plc, St George's Square, Il-Belt Valletta

HSBC Bank Malta, Archbishop Street, Il-Belt Valletta

Banif Bank Malta, 203, Level 2, Rue d'Argens, Il-Gżira

APS Bank Malta, APS Centre, Tower Street, Birkirkara

Lombard Bank Malta, 59, Republic Street, Il-Belt Valletta

Cristina Micallef, October Love, Triq il-Belt Valletta, Hal Qormi

Billi ġie ppreżentat r-rikors ta' hawn fuq, u jirrikorru l-elementi meħtieġa skont il-liġi għall-ordni infraskritt;

Int għaldaqshekk, fuq ir-rikors imsemmi, ordnat illi, b'kopja ta' dan il-mandat, l-ewwel lis-sekwestrarji hawn fuq imsemmi u mbagħad lis-sekwestrat fuq imsemmi, iġġiegħel lill-istess sekwestrarji li jzommu għandhom bhala issekwestrata sakemm jagħlaq iż-żmien li fih il-mandat jibqa' jseħh skont il-liġi, jew sakemm tingħata ordni oħra, jew li jqiegħdu fir-Registru ta' din il-Qorti, mill-imsemmi, jew jwiegħdu jew flus tas-sekwestrat kwantità (jew somma) biżżejjed sabiex biha titħallas it-talba tas-sekwestrant hawn fuq imsemmi, flimkien mal-ispejjeż ta' dan il-mandat taht piena tad-danni u l-imghaxijiet kemm-il darba tinkiser din l-ordni.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-mandat, inti għandek minnufih tgħarraf lil din il-Qorti.

Debt: Amount – €13,340.38

Interest: reserved

Costs: reserved

Title: on the basis of this judicial letter, filed in the Court of Magistrates (Malta) in terms of Article 166A of Chapter 12 of the Laws of Malta that is being filed concurrently (Doc. A).

Garnishees: Bank of Valletta Malta plc, St George's Square, Valletta

HSBC Bank Malta, Archbishop Street, Valletta

Banif Bank Malta, 203, Level 2, Rue d'Argens, Gżira

APS Bank Malta, APS Centre, Tower Street, Birkirkara

Lombard Bank Malta, 59, Republic Street, Valletta

Cristina Micallef, October Love, Triq il-Belt Valletta, Hal Qormi

Creditor: Constrained Services Limited (C91282), OYIA Business Centre, Level 1, Office number 1A, Cross Road, Marsa

Debtor: Alessandro Bonina, Maisonette Oasis, Block A, Number 98, Triq R. Caruana Dingli, San Gwann, Malta

Garnishees: Bank of Valletta Malta plc, St George's Square, Valletta

HSBC Bank Malta, Archbishop Street, Valletta

Banif Bank Malta, 203, Level 2, Rue d'Argens, Gżira

APS Bank Malta, APS Centre, Tower Street, Birkirkara

Lombard Bank Malta, 59, Republic Street, Valletta

Cristina Micallef, October Love, Triq il-Belt Valletta, Hal Qormi

Whereas the above application has been filed and it contains the elements required according to law for the issue of the orders herein contained.

You are therefore, on the said application, hereby ordered that, by delivering a copy of this order, in the first place, to the aforesaid garnishees and subsequently to the debtor, you shall enjoin the said garnishees to retain in their possession as sequestered until the expiration of the time for which this warrant shall remain in force according to law, or until further order, or otherwise, to deposit in the Registry of this Court, so much of the said articles or money appertaining to the said debtor as may be sufficient to satisfy the aforementioned claim of the said creditor together with the costs hereof under penalty of the payment of damages and interest, in case of disobedience.

And after execution, or upon meeting with any obstacle in the execution hereof, you shall forthwith report to this Court.

Mogħti mill-Qorti tal-Magistrati (Malta) hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Magistrat Dr Marse-ann Farrugia, LLD, Duttur tal-Liġi tal-Qorti hawn fuq imsemmija.

Given by the aforesaid Court of Magistrates (Malta) and witnessed by Magistrate Dr Marse-ann Farrugia, LLD, Doctor of Laws, Magistrate of the above mentioned Court.

Illum 4 ta' Frar, 2021

Today 4th February, 2021

Lis-Sekwestrarji,

To the Garnishees,

Inti mgharraf illi, ai termini tal-Artikolu 376(2) tal-Kapitolu 12 tal-Liġijiet ta' Malta illi notifika ta' tali Mandat f'idejk jimporta li:

You are informed that, in terms of Article 376(2) of Chapter 12 of the Laws of Malta, that the notification of such warrant to you means:

Inti ma thallasx jew ma tagħtix lid-debitur jew li xi persuna oħra l-flus jew il-ħwejjeg li jistgħu jinstabu għandek u li huma tad-debitur u dan taht piena ta' hlas tad-danni u imghax; u

That you should not pay or give to the debtor or to any other person any money or things which could be in your possession and which belong to the debtor and this under penalty of damages and interest; and

Inti għandek tiddepożita bi spejjeż tad-debitur, fi żmien dsatax-il (19) jum min-notifika tal-mandat mar-Reġistratur tal-Qorti, xi flus jew ħwejjeg li jkunu proprjetà tad-debitur issekwestrati bil-mandat.

You shall deposit at the expense of the debtor, within nineteen (19) days of service of the warrant with the Registrar of the Court, any money or things belonging to the debtor subject matter of the seizure by means of this warrant.

Reġistru tal-Qorti tal-Magistrati (Malta), illum 30 ta' April, 2021

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 30th April 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

617

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja, fil-5 ta' Jannar, 2021, Rikors numru 9/2021 minn Carmen Buttigieg, fejn insegwitu tar-rikors Ramon Charlot Kevin Buttigieg, ġuvni, bin Anthony Buttigieg u Carmen Buttigieg neè Camilleri, imwieled Tal-Pietà fit-13 ta' Awwissu, 1994, u residenti 25, The Orchid, Triq it-Torri ta' Alof De Wignacourt, Ix-Xghajra, ta' 26 sena, u li għandu karta tal-identità bin-numru 354594M, ġie interdett mill-atti kollha tal-ħajja ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-8 ta' Marzu, 2021.

By means of an application filed in Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 5th January, 2021, Application number 9/2021 by Carmen Buttigieg, whereby following the application Ramon Charlot Kevin Buttigieg, bachelor, son of Anthony Buttigieg and Carmen Buttigieg neè Camilleri, born in Tal-Pietà on the 13th August, 1994, and residing at 25, the Orchid, Triq it-Torri ta' Alof De Wignacourt, Xghajra, aged 26, and holding identity card number 354594M, was interdicted from all the acts of the civil life by means of a decree given on the 8th March, 2021.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja)

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section)

Illum 30 ta' April, 2021

Today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

618

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja, fil-25 ta' Marzu, 2021, Rikors numru 459/2021, minn Maria Concetta

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 25th March, 2021, Application number 459/2021, by Maria Concetta Demicoli

Demicoli et fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur Maria Concetta Demicoli mart id-decujus fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u r-rimanenti nofs (1/2) indiviż favur James, Christian u Doreen ahwa Demicoli wlied id-decujus fi kwoti ndaq bejniethom is-Suċċessjoni ta' Emanuel sive Noel Demicoli, żewġ Maria Concetta Demicoli, bin Anthony u Michelina neè Caruana, imwieled Ħal Qormi, Malta, kien residenti Birżebbuġa, Malta, u miet l-Imsida, Malta, fid-9 ta' April, 2020, ta' 57 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0302862M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

et whereby they requested that it will be declared open in favour of Maria Concetta Demicoli wife of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of James, Christian and Doreen brothers and sister Demicoli children of the decujus in equal shares between them the Succession of Emanuel sive Noel Demicoli, husband of Maria Concetta Demicoli, son of Anthony and Michelina neè Caruana, born in Ħal Qormi, Malta, resided in Birżebbuġa, Malta, and died in Msida, Malta, on the 9th April, 2020, aged 57, and who held identity card number 0302862M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

619

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja, fil-25 ta' Marzu, 2021, Rikors numru 461/2021, minn Sonia Tanti Felice fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur tagħha fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u r-rimanenti nofs (1/2) indiviż favur uliedha Leon Tanti u Zeon Tanti fi kwoti ndaq bejniethom is-Suċċessjoni ta' żewġha Francis Tanti, żewġ Sonia Tanti Felice, bin Spiridione Tanti u Margaret Tanti, imwieled Tal-Pietà, Malta, kien residenti l-Marsa, Malta, u miet l-Imsida, Malta, fil-25 ta' Ottubru, 2020, ta' 48 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 323772M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 25th March, 2021, Application number 461/2021 by Sonia Tanti Felice whereby she requested that it will be declared open in her favour in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of her children Leon Tanti and Zeon Tanti in equal shares between them the Succession of her husband Francis Tanti, husband of Sonia Tanti Felice, son of Spiridione Tanti and Margaret Tanti, born in Tal-Pietà, Malta, resided in Marsa, Malta, and died in Msida, Malta, on the 25th October, 2020, aged 48, and who held identity card number 323772M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

620

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Guriżdizzjoni Volontarja, fis-7 ta' April 2021, Rikors numru 521/2021, minn Edelweiss-Noemi sive Edel Ferry fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur Edelweiss-Noemi sive Edel Ferry u Rupert-Kevin Calleja aħwa Calleja s-Suċċessjoni ta' ħuhom Arnold Luciano Calleja, ġuvni, bin il-mejtin Julian Calleja u Imelda neè Vella, imwieled il-Mosta, Malta, kien residenti l-Mosta, Malta, u miet in-Naxxar, Malta, fis-6 ta' Novembru, 2020, ta' 60 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0148560M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fi h jigi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Guriżdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 7th April, 2021, Application number 521/2021, by Edelweiss-Noemi sive Edel Ferry whereby they requested that it will be declared open in favour of Edelweiss-Noemi sive Edel Ferry and Rupert-Kevin Calleja brother and sister Calleja the SUCCESSION of their brother Arnaldo Luciano Calleja, bachelor, son of the late Julian Calleja and Imelda neè Vella, born in Mosta, Malta, resided in Mosta, Malta, and died in Naxxar, Malta, on the 6th November, 2020, aged 60, and who held identity card number 0148560M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

621

Avviż mir-Registru tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Billi Sharon Rose Attard (KI 124001A) ipprezentat rikors ġuramentat (Nru. 371/2021JVC) fejn giet mitluba l-Korrezzjoni tal-Att tat-Twelid numru 247/2021 fir-Registru Pubbliku.

Kull min jidhirlu li għandu interess u jrid jopponi dik it-talba, b'dan l-avviż huwa msejjaħ sabiex ifisser il-fehma tiegħu, b'nota li għandha tiġi pprezentata fir-Registru ta' dawn il-Qrati fi żmien ħmistax-il ġurnata mill-ħruġ ta' dan l-avviż fil-Gazzetta tal-Gvern.

Dawk illi, fiż-żmien fuq imsemmi, ikunu pprezentaw dik in-nota, għandhom jiġu notifikati b'kopja tar-rikors ġuramentat hawn fuq imsemmi bil-ġurnata li tiġi mogħtija għas-smiġħ tal-kawża.

B'ordni tal-Qorti,

Reġistru tal-Qorti Superjuri,

Illum, 30 ta' April, 2021

KAREN FALZON
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

Notice, Registry of The Civil Court, First Hall

Whereas Sharon Rose Attard (ID 124001A) filed an application under oath (No. 371/2021JVC) demanding the Correction of the Act of Birth number 247/2021 in the Public Registry.

Whosoever may have an interest therein, and wishes to oppose that demand, is hereby called upon to do so, by means of a note to be filed in the Registry of these Courts, within fifteen days from the day of the publication of this present notice in the Government Gazette.

Those who, within the aforesaid time, shall have filed such note, shall be notified by the service of a copy of the said application under oath, of the day which will be appointed for the hearing of the case.

By order of the Court,

Registry of the Superior Court,

Today 30th of April, 2021

KAREN FALZON
For Registrar, Civil Courts and Tribunals

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-24 ta' Novembru, 2020, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) ġie ffixat il-jum tat-Tlieta, 7 ta' Settembru, 2021, fil-ħdax ta' filgħodu (11.00 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f' Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Gustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

L-appartament internament immarkat bin-numru tlieta (3), li jinsab fit-tieni sular u jiffirma parti minn blokk ta' erba' (4) appartamenti, liema blokk huwa bla numru uffċjali u bl-isem 'Buontempo Estates' li jinsab ġewwa triq privata mingħajr isem li tagħti għal Balzan Valley, Ħal Balzan, u liema appartament jinsab fuq in-naħa tax-xellug tal-imsemmi blokk meta wieħed iħares lejn l-imsemmi blokk. Inkluz mal-appartament hemm ukoll kwart sehem indiviż (1/4) tal-partijiet komuni tal-imsemmi blokk u nofs (1/2) l-arja diviża tal-bejt li jġi sovrastanti l-istess appartament u jinkludi wkoll il-kamra tal-bejt bl-arja ta' ċirka ħamsa u tletin metru kwadru (35sq.mt) li huma aċċessibbli mill-partijiet komuni tal-imsemmi blokk ta' appartamenti li jikkonfina mill-irjiħat kollha ma' proprjetà ta' Devicon Limited.

L-imsemmi blokk jikkonfina mil-Lbiċ, mill-Majjistral u mix-Xlokk mat-triq ġdida bl-isem ta' Buontempo Estates, li tagħti għal Balzan Valley u rjieħ oħra verjuri. L-imsemmi appartament igawdi d-drittijiet u huwa suġġett għas-servitujiet naxxenti mill-pożizzjoni tiegħu, liberu u battal bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu u smat li jiswa mitejn u ħamsa u erbghin elf ewro (€245,000)

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Issa Isslam Tawfik (KI 20380A)

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma ġie deskritt fl-atti tas-subbasta 28/2015.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 30 ta' April, 2021

GAETANA AQUILINA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall, on the 24th November, 2020, on the application of Bank of Valletta plc (C2833), Tuesday, 7th September, 2021, at eleven in the morning (11.00 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Numru 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The apartment internally marked number three (3), situated on the first floor and forming part of a block of four (4) apartments, which block is without official number and named 'Buontempo Estates' situated in a private road without name that abuts onto Balzan Valley, Ħal Balzan, and which apartment is situated on the left side of the said block when one is looking towards the said block. Also included with the apartment is the fourth undivided share (1/4) of the common areas of the same block and half (1/2) divided airspace which is overlying the same apartments and which also includes the roof room with air of circa thirty five metre square (35sq.mt) which are accessible from the common areas of the said block of apartments which is bounded from all sides with property of Devicon Limited.

The said block is bounded from South West, from North West and from South East with the new street named Buontempo Estates, which abutts in Balzan Valley and any other correct boundaries. The said apartment enjoys the rights and is subject to servitudes resulting from its relative position, free and vacant with all its rights and appurtenances, valued at two hundred and forty five thousand euro (€245,000)

The said tenement is the property of Issa Isslam Tawfik (ID 20380A)

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 28/2015.

Registry of the Superior Courts, this Friday, 30 April, 2021

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili, Sezżjoni ta' Guriżdizzjoni Volontarja, fit-23 ta' Frar 2021, Rikors numru 295/2021, minn Francesca Spiteri et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Francesca Spiteri mart id-decujus fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u r-rimanenti nofs (1/2) indiviż favur Christopher Spiteri, Diane Balzan u Michael Spiteri wlied id-decujus u aħwa Spiteri fi kwoti ndaq bejniethom is-Suċċessjoni ta' Alfred Spiteri, żewġ Francesca Spiteri, bin il-mejtin Carmel Spiteri u Carmela

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 23rd February 2021, Application number 295/2021, by Francesca Spiteri et whereby they requested that it will be declared open in favour of Francesca Spiteri, wife of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of Christopher Spiteri, Diane Balzan and Michael Spiteri children of the decujus and brothers and sisters Spiteri in equal shares between them the

neè Saliba, imwieled Tas-Sliema, Malta, kien residenti San Giljan, Malta, u miet l-Imsida, Malta, fl-10 ta' Jannar, 2015, ta' 64 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0920650M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

Succession of Alfred Spiteri, husband of Francesca Spiteri, son of the late Carmel Spiteri and Carmela neè Saliba, born in Tas-Sliema, Malta, resided in San Giljan, Malta, and died in Msida, Malta, on the 10th January, 2015, aged 64, and who held identity card number 0920650M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

624

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fl-24 ta' Frar, 2021, Rikors numru 302/2021, minn Antonio Gauci et fejn talbu li tiġi ddiġjarata miftuħa favur Antonio Gauci, Alfred Gauci Victor Gauci u Carmelo Gauci ħut id-decujus u favur in-neputija tad-decujus Rose Marie Ann Gauci bint il-mejta Teresa Gauci din tal-aħħar oħt id-decujus fi kwoti ugwali bejniethom is-Suċċessjoni ta' Giovanna Gauci, xebba, bint il-mejtin John Mary Gauci u Maria Rosa neè Agius, imwiolda San Pawl il-Baħar, Malta, kienet residenti San Pawl il-Baħar, Malta, u mietet San Pawl il-Baħar, Malta, fis-7 ta' Mejju, 1983, ta' 46 sena, u li kellha karta tal-identità bin-numru 497535M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahħal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 24th February, 2021, Application number 302/2021, by Antonio Gauci et whereby they requested that it will be declared open in favour of Antonio Gauci, Alfred Gauci, Victor Gauci and Carmelo Gauci brothers of the decujus and in favour of Rose Marie Ann Gauci niece of the decujus and daughter of the late Teresa Gauci the latter sister of the decujus in equal share between them the Succession of Giovanna Gauci, unmarried, daughter of the late John Mary Gauci and Maria Rosa neè Agius, born in San Pawl il-Baħar, Malta, resided in San Pawl il-Baħar, Malta and died in San Pawl il-Baħar, Malta, on the 7th May, 1983, aged 46, and who held identity card number 497535M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

625

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fis-16 ta' April, 2021, Rikors numru 569/2021, minn Louise Schembri

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 16th April, 2021, Application number 569/2021, by Louise Schembri et

et fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur Louise Schembri and Joanne Griscti ahwa Caruana f'ishma ndaq bejniethom ta' nofs (1/2) indiviż kull waħda minnhom is-Suċċessjoni ta' missierhom John Caruana, ġuvni, bin il-mejtin Andrew Caruana u Edwige Caruana neè Portanier, imwieled San Ġiljan, Malta, kien residenti Tas-Sliema, Malta, u miet Tas-Sliema, Malta, fid-19 ta' Jannar, 2021, ta' 71 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0142549M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

whereby they requested that it will be declared open in favour of Louise Schembri and Joanne Griscti sisters Caruana in equal shares between them that of one half (1/2) undivided share each one of them the Succession of their father John Caruana, bachelor, son of the late Andrew Caruana and Edwige Caruana neè Portanier, born in San Ġiljan, Malta, resided in Tas-Sliema, Malta, and died in Tas-Sliema, Malta, on the 19th January, 2021, aged 71, and who held identity card number 0142549M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

626

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja, fit-22 ta' Marzu, 2021, Rikors numru 429/2021, minn Antoinette Mifsud fejn talbet li tiġi ddikjarata miftuħa favur Antoinette Mifsud mart id-decujus fi kwota ta' nofs (1/2) indiviż u r-rimanti nofs (1/2) indiviż favur Naomi u Denilson ulied id-decujus fi kwoti ndaq bejniethom is-Suċċessjoni ta' żewġha Joseph Mifsud, żewġ Antoinette Mifsud, bin Carmelo Mifsud u Carmen Mifsud neè Caruana, imwieled Tal-Pietà, Malta, kien residenti s-Siġġiewi, Malta, u miet is-Siġġiewi, Malta, fl-1 ta' Diċembru, 2020, ta' 57 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0042763M.

Għaldaqstant, kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Registru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 22nd March, 2021, Application number 429/2021 by Antoinette Mifsud whereby she requested that it will be declared open in favour of the same Antoinette Mifsud, wife of the decujus in the quota of one half (1/2) undivided share and the remaining one half (1/2) undivided share in favour of Naomi u Denilson children of the decujus in equal shares between them the Succession of her husband Joseph Mifsud, husband of Antoinette Mifsud, son of Carmelo Mifsud and Carmen Mifsud neè Caruana, born in Tal-Pietà, Malta, resided in Siġġiewi, Malta, and died in Siġġiewi, Malta, on the 1st December, 2020, aged 57, and who held identity card number 0042763M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Court and Tribunals

627

B'dan l-avviż ikun magħruf illi b'rikors ipprezentat fil-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja, fis-26 ta' Marzu, 2021, Rikors numru 475/2021, minn Antoinette Gatt et fejn talbu li tiġi ddikjarata miftuħa favur Antoinette Gatt, John Cauchi, Joseph Cauchi, Maria Rosaria Camilleri, Angela Farrugia, Carmelo Cauchi u Maria Stella Attard f'ishma indaqs bejniethom is-Suċċessjoni ta' missierhom Paolo Cauchi, armel ta' Theresa neè Vassallo, bin il-mejtin Lorenzo Cauchi u Maria Stella neè Azzopardi, imwieled Raħal Ġdid, Malta, kien residenti Raħal Ġdid, Malta, u miet l-Imsida, Malta, fil-25 ta' Settembru, 2020, ta' 90 sena, u li kellu karta tal-identità bin-numru 0483930M.

Għaldaqstant, kull min jidher li għandu interess huwa msejjaħ biex jidher quddiem il-Qorti fuq imsemmija sabiex b'nota jmur kontra dik it-talba fi żmien ħmistax-il ġurnata li jibda jgħaddi minn dak il-jum li fih jiġi mwahhal il-bandu u l-avviżi skont il-liġi.

Reġistru tal-Qorti Ċivili, Sezzjoni ta' Ġuriżdizzjoni Volontarja

Illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of an application filed in the Civil Court of Voluntary Jurisdiction Section, on the 26th March, 2021, Application number 475/2021, by Antoinette Gatt et whereby they requested that it will be declared open in favour of Antoinette Gatt, John Cauchi, Joseph Cauchi, Maria Rosaria Camilleri, Angela Farrugia, Carmelo Cauchi and Maria Stella Attard in equal shares between them the Succession of their father Paolo Cauchi, widower of Theresa neè Vassallo, son of the late Lorenzo Cauchi and Maria Stella neè Azzopardi, born in Raħal Ġdid, Malta, resided in Raħal Ġdid, Malta, and died in Msida, Malta, on the 25th September, 2020, aged 90, and who held identity card number 0483930M.

Wherefore, any person who believes to have an interest in the matter is hereby called upon to appear before the said Court and to bring forward his objections hereto by a minute to be filed within fifteen days from the posting of the banns and notices according to law.

Registry of the Civil Court, Voluntary Jurisdiction Section

Today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Court and Tribunals

628

B'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tal-24 ta' Settembru, 2020, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Simonds Farsons Cisk plc (C113) ta' The Brewery, L-Imrieħel, ipprezentat Talba, fil-11 ta' Settembru, 2020, fejn talbet lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil N.P.N. Services Limited (C46505) ta' Gardenia Court, Block A, Flat 2, Triq il-Mensija, San Ġiljan, sabiex thallas is-socjetà attriċi s-somma ta' €1,845.30, liema ammont huwa dovut lis-socjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imghaxijiet legali

Il-kawża (Avviż numru 209/2020SFJ) hija differita għall-25 ta' Mejju, 2021, fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti tal-Maġistrati (Malta), illum t-30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registatur, Qrati Ċivili u Tribunali

By a decree of the Small Claims Tribunal of the 24th September, 2020, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) et sequitur of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Simonds Farsons Cisk plc (C113) of The Brewery, Mrieħel, filed a Claim on the 11th September, 2020, whereby they asked the Tribunal to condemn N.P.N. Services Limited (C46505) of Gardenia Court, Block A, Flat 2, Triq il-Mensija, St Julians, to pay the plaintiff company the sum of €1845.30, which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests

The case (Claim number 209/2020SFJ) is deferred on the 25th May, 2021, at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta), today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Ikun jaf kulhadd illi bis-setgħat mogħtija lilha bl-artikolu 257 tal-Kodiċi Ċivili, il-Qorti tar-Revizjoni tal-Atti Nutarili, b'Digriet tat-28 ta' April, 2021, u dan wara Rikors b'numru 335/2021, Ordnat:

Il-korrezzjoni fl-Att tat-twelid ta' James Christian Smith li jgħib in-numru 7482 tas-sena 2019 biex fil-kolonna intestata 'Isem jew ismijiet li bih it-tarbija għandha tiġi msejġha u kunjom', ikun jidher li kunjom il-wild għandu jkun ta' xubbit ommu u ċjoè Christian u ismu jkun jidher bħala Smith James.

Qorti ta' Revizjoni tal-Atti Nutarili

Illum, il-Ġimgħa, 30 ta' April, 2021

MARUSKA BALDACCHINO

Deputat Registratur, Qorti tar-Revizjoni tal-Atti Nutarili

IT IS hereby notified that in virtue of the powers conferred by Section 257 of the Civil Code, the Court of Revision of Notarial Acts, by a Decree dated the 28th April, 2021, and this after a written plea numbered 335/2021, Ordered:

The correction of the Act of Birth of James Christian Smith, bearing number 7482 of the year 2019 so that in the column headed 'Name or names by which the child is to be called and surname', the child's surname is indicated as his mother's maiden that is Christian and his name is indicated as Smith James.

Court of Revision of Notarial Acts

Today, Friday, 30th April, 2021

MARUSKA BALDACCHINO

Deputy Registrar Court of Revision of Notarial Acts

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qrati

B'digriet mogħti minn din il-Qorti fid-9 ta' Ottubru, 2020, fuq talba ta' HSBC Bank Malta plc, gie ordnat biex jintgħazlu kuraturi deputati biex jirrapprezentaw lill-assenti Rosa Puccio fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 370/2020 fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' ittra uffiċjali pprezentata fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fit-3 ta' Frar, 2020, ta' HSBC Bank Malta plc (C3177) ta' 32, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta, kontra Kuraturi Deputati sabiex jirrapprezentaw lill-assenti Rosa Puccio (KI 69914A), fejn permezz tal-preżenti s-soċjetà HSBC Bank Malta plc iġġib a formali konjizzjoni tagħkom il-fatt li fil-ġurnata tat-8 ta' Jannar, 2020, intom kontu tinsabu moruži fi-pagamenti ta' self lilkom mogħti, in forza ta' kuntratt/i fl-atti tan-Nutar Mark Abela, datat 20 ta' Lulju, 2012, fl-ammont ta' €28099.68 u għaldaqstant is-soċjetà esponenti tinterpellak sabiex fi żmien jumejn thallas din is-somma. Inoltre is-soċjetà esponenti tinfirmak/hom illi din is-somma ta' arretrati tizdied €498.81 fix-xahar wara dik id-data.

Tinfirmak li jekk tonqos milli thallas l-arretrati kollha fi żmien ħmistax-il jum mid-data tan-notifika ta' din l-ittra, il-

Banns for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

By means of a decree given by this Court on the 9th October, 2020, following a request by HSBC Bank Malta plc, it was ordered that deputy curators be chosen to represent the absent Rosa Puccio in the acts of the judicial letter number 370/2020 in the names HSBC Bank Malta plc vs Deputy Curators and in the other relative and subsequent acts.

By means of a judicial letter filed in the First Hall of the Civil Courts on the 3rd February, 2020, HSBC Bank Malta plc (C3177) of 32, Triq il-Merkanti, Valletta, against Deputy Curators to represent the absent Rosa Puccio (ID 69914A), HSBC Bank Malta plc brings to your formal notice the fact that on the day of the 8th January 2020 you defaulted in your loan repayment, which loan was given to you by means of a contract in the records of Notary Mark Abela dated 20th July 2012, in the amount of €28099.68 and thus the interpellant bank solicits you so that within two days you pay this amount. Furthermore the bank company informs you that this arrears amount adds up with €498.81 per month after that date.

Informs you that if you fail to pay all the arrears within fifteen days from the date of notification of this letter, the

bilanċ intier tas-self isir kollu dovut f'daqqa oltre mgħaxxijiet legali bir-rata ta' 8% fis-sena sad-data tal-effettiv pagament.

Sabiex jiġu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas tad-dejn fiż-żmien hawn fuq indikat ma huwiex possibbli u teħtieġu żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili, intom tistgħu tammettu d-dejn tagħkom mal-Bank permezz ta' att notarili. F'dan il-każ intom mitlubin illi fi żmien ħmistax il-ġurnata minn meta tirċievu din l-ittra tavżaw lill-Bank u tqabbdu Nutar.

Din l-ittra sservi wkoll biex tinterrumpi l-preskrizzjoni, u għalhekk hija rikjesta mill-liġi ai termini tal-Artikolu 2128 tal-Kodiċi Ċivili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Fin-nuqqas jittieħdu passi bil-Qorti kontra tagħkom mingħajr ebda preavviż ieħor.

Tant biex tagħraf tirregola ruhek

Bl-ispejjeż

Rikorrenti: HSBC Bank Malta plc, 32, Triq il-Merkanti, Il-Belt Valletta

Intimati: Kuraturi Deputati

Int għaldaqstant ordnat li twaħhal kopja uffċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidhol bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidhol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħzel kuraturi tal-Uffċċju.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-esekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Superjuri hawn fuq imsemmija bix-xhieda tal-Onor. Imħallef Francesco Depasquale, LLM (IMLI) LLD, Duttur tal-Liġi.

Illum 9 ta' Ottubru, 2020

Registru tal-Qrati Superjuri, illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

whole loan balance will be due all at once besides the legal interest with the rate of 8% per annum till the date of effective payment.

To avoid useless Court fees, if the payment of the loan is not possible in the time given and you need more time to pay by monthly installments, you can admit your debt towards the Bank by means of a notarial act. In this case you are requested so that within fifteen days from when you receive this letter you inform the Bank and engage a Notary.

This letter is being filed as well to interrupt prescription and as such is required by law in terms of article 2128 of the Civil Code (Cap. 16 of the Laws of Malta).

In default further procedures will be taken against you without further notice.

So, much for your guidance

With costs

Interpellant: HSBC Bank Malta plc, 32 Triq il-Merkanti, Valletta

Respondents: Deputy Curators

You are therefore ordered to affix an official copy of these banns at the entrance of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of Curators of Office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of these banns, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall, above mentioned, with the witness of the Hon. Mr Justice Francesco Depasquale, LLM (IMLI) LLD, Doctor of Laws.

Today 9th October, 2020

Registry of the Superior Courts, today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

Avviz ai termini tal-artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili	Notice in terms of article 495A of the Civil Code
Mahruġ mill-Qorti tal-Maġistrati (Għawdex)	Issued by the Court of Magistrates (Gozo)
Ġurisdizzjoni Superjuri, Sezzjoni Ġenerali	Superior Jurisdiction, General Section
Rikors numru 20/2021	Sworn Application number 20/2021
Rikors ai termini tal-artikolu 495A tal-Kodiċi Ċivili	Application in terms of Article 495A of the Civil Code
Nicola sive Nicholas Vella ta' 'Mirage', Triq Sant'Indrija, Iz-Żebbuġ, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 23270G;	Nicola sive Nicholas Vella of 'Mirage', Triq Sant'Indrija, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 23270G;
Jacqueline Vella née Cassar, ta' 'Mirage', Triq Sant'Indrija, Iz-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 3572G;	Jacqueline Vella née Cassar, of 'Mirage', Triq Sant'Indrija, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 3572G;
Maria Consiglia Vella née Saliba, ta' 63 ta' Skapuċċina, Iz-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 34149G;	Maria Consiglia Vella née Saliba, of 63 Skapuccina, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 34149G;
Alexander Saliba, ta' 'Ta Pinu', Triq Għajn Mhelhel, Iz-Żebbuġ, Għawdex, imwieled iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 52550G;	Alexander Saliba, of 'Ta Pinu', Triq Għajn Mhelhel, Żebbuġ, Gozo, born in Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 52550G;
Francis Saliba, ta' Frank Jane, ta' Triq il-Mithna, Iz-Żebbuġ, Għawdex, imwieled iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 61852G;	Francis Saliba, ta' Frank Jane, of Triq il-Mithna, Żebbuġ, Gozo, born in Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 61852G;
Lucy Cini née Saliba, ta' Ponta View, Triq il-Ponta, Iz-Żebbuġ, Għawdex, imwiela iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 40257G; u	Lucy Cini née Saliba, of Ponta View, Triq il-Ponta, Żebbuġ, Gozo, born in Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 40257G; and
Geswalda Sive Josephine Agius née Saliba, ta' 26, Triq Għajn Mhelhel, Iz-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 39351G, kemm f'isimha proprju u kif ukoll bħala mandatarja speċjali tal-assenti:	Geswalda Sive Josephine Agius née Saliba, of 26, Triq Għajn Mhelhel, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 39351G, both in her own name and as a special mandatary of the absent:
Annuziata sive Nancy Cini née Saliba ta' 117, Hall Street, West Sunshine, Victoria, Melbourne, Australia 3020, detentriċi tal-karta tal-identità numru 39351G;	Annuziata sive Nancy Cini née Saliba of 117, Hall Street, West Sunshine, Victoria Melbourne, Australia 3020, and holder of Maltese identity card number 39351G;
u	and
Raphael Saliba ta' 4, Silverdale Walk, Cairnlea, Victoria Melbourne, Australia 2023, detentur tal-passaport Awstraljan bin-numru PA 4409268,	Raphael Saliba of 4, Silverdale Walk, Cairnlea, Victoria Melbourne, Australia 2023, and holder of Australian passport number PA 4409268,
kontra	versus

Anthony Saliba ta' Joston, Triq Skapuċċina, Iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 19548G;

Anthony Saliba of Joston, Triq Skapuccina, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 19548G;

u

and

Rita Ċini née Saliba ta' Sunset Lodge, Triq il-Ponta, Iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 10263G.

Rita Ċini née Saliba of Sunset Lodge, Triq il-Ponta, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 10263(G).

Rikors ta': Nicola sive Nicholas Vella ta' 'Mirage', Triq Sant' Indrija, Iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 23270G; Jacqueline Vella née Cassar ta' 'Mirage', Triq Sant' Indrija, Iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 3572G; Maria Consiglia Vella née Saliba, ta' 63 ta' Skapuċċina, Iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 34149G; Alexander Saliba, ta' 'Ta Pinu', Triq Ghajn Mhelhel, Iż-Żebbuġ, Għawdex, imwieled iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 52550G; Francis Saliba ta' Frank Jane, ta' Triq il-Miżna, Iż-Żebbuġ, Għawdex, imwieled iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 61852G; Lucy Cini née Saliba ta' Ponta View, Triq il-Ponta, Iż-Żebbuġ, Għawdex, imwiela iż-Żebbuġ Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 40257G; u Geswolda Sive Josephine Agius née Saliba, ta' 26, Triq Ghajn Mhelhel, Iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 39351G, kemm f'isimha propju u kif ukoll bħala mandatarja speċjali tal-assenti: (i) Annuziata sive Nancy Cini née Saliba ta' 117, Hall Street, West Sunshine, Victoria Melbourne, Australia 3020, detentriċi tal-karta tal-identità numru 39351G; u (ii) Raphael Saliba ta' 4, Silverdale Walk, Cairnlea, Victoria Melbourne, Australia 2023, detentur tal-passaport Awstraljan bin-numru PA 4409268,

Application by: Nicola sive Nicholas Vella of 'Mirage', triq Sant' Indrija, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 23270G; Jacqueline Vella née Cassar, of 'Mirage', Triq Sant' Indrija, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 3572(G); Maria Consiglia Vella née Saliba, of 63 ta' Skapuċċina, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 34149(G); Alexander Saliba of 'Ta Pinu', Triq Ghajn Mhelhel, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 52550G; Francis Saliba of Frank Jane, Triq il-Miżna, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 61852G; Lucy Cini née Saliba of Ponta View, Triq il-Ponta, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 40257G; u Geswolda Sive Josephine Agius née Saliba of 26, Triq Ghajn Mhelhel, Żebbuġ, Gozo, and holder of Maltese identity card number 39351G, both in her own name and as a special mandatary of the absent: (i) Annuziata sive Nancy Cini née Saliba of 117, Hall Street, West Sunshine, Victoria Melbourne, Australia 3020, and holder of Maltese identity card number 39351G; u (ii) Raphael Saliba of 4, Silverdale Walk, Cairnlea, Victoria Melbourne, Australia 2023, and holder of Australian passport number PA 4409268,

Jesponu bir-rispett u jiddikjaraw is-segwenti:

Submits and declares with respect the following:

1. Illi dan ir-rikors jirrigwarda s-segwenti proprjetà/proprjetajiet ossija:

1. That this application is with regards to the following property/properties:

i. Porzjon ta' art magħrufa bħala 'tal-Mongatur' limiti taż-Żebbuġ, Għawdex, tal-kejl kumplessiv ċirka tmien mija u tlettax punt tmienja tlieta metri kwadri (813.83m.k) konfinanti mit-Tramunta mat-triq, mill-Punent ma' beni ta' Georgia Hili u mil-Lvant ma' beni tal-eredi ta' Angelo Cini jew tal-aventi kawża tiegħu, kif aħjar murija, u mmarkata bil-kulur isfar fuq il-pjanta hawn annessa u mmarkata bħala Dok. A, u

i. Portion of land, known as 'tal-Mongatur' limits of Żebbuġ, Gozo, which portion of land has the total measurement of circa eight hundred and thirteen point eighty-three meters squared (813.83m.k) bounded on the North with a road, West with the property of Georgia Hili and East with property of the heirs of Angelo Cini or his successors in title, as better shown and marked in yellow on the plan attached hereto and marked as Doc. A, and

ii. Porzjon ta' art magħrufa bħala 'Ta' Zanu' limit taż-Żebbuġ, Għawdex, tal-kejl kumplessiv ċirka erba' mija u erbgħa punt tnejn sitta metri kwadri (404.26 m.k) konfinanti mix-Xlokk ma' sies, mill-punent u Lvant ma' beni tal-eredi

ii. Portion of land, known as 'Ta' Zanu' limits of Żebbuġ Gozo, which portion of land has the total measurement of circa four hundred and four point twenty-six meters squared (404.26 m.k) bounded on the Southeast with a ridge, West

ta' Joseph Carnemolla kif aħjar muriġa, u mmarkata bil-kulur isfar fuq il-pjanta hawn annessa u mmarkata bhala Dok. B;

2. Illi l-intier ta' dawn il-proprjetajiet, oriġinarjament kienu jappartjenu lil Nicolina Saliba née Asciak, li mietet fl-erbgha (4) ta' Awwissu tas-sena elf disa' mija sebgħa u sittin (1967);

3. Illi l-istess Nicolina Saliba née Asciak, irregolat il-wirt u s-suċċessjoni tagħha permezz ta' testament redat fl-atti tan-Nutar Nicola Said datat fis-sbatax (17) ta' Lulju tas-sena elf disa' mija sebgħa u sittin (1967) fejn innominat lid-disa' (9) wliedha – uħud mir-rikorrenti u l-intimati kollha – eredi universali, u ċjoè s-segwent:

A. Maria Consiglia Vella née Saliba ta' 63 ta' Skapuċċina, Iz-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 34149G,

B. Alexander Saliba ta' 'Ta Pinu', Triq Għajn Mhelhel, Iz-Żebbuġ, Għawdex, imwieled iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 52550G,

C. Francis Saliba ta' Frank Jane, ta' Triq il-Mithna, Iz-Żebbuġ, Għawdex, imwieled iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 61852G,

D. Lucy Cini née Saliba ta' Ponta View, Triq il-Ponta, Iz-Żebbuġ, Għawdex, imwiolda iż-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 40257G, u

E. Geswalda Sive Josephine Agius née Saliba ta' 26, Triq Għajn Mhelhel, Iz-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 39351G,

F. Annuziata Sive Nancy Cini née Saliba ta' 117, Hall Street, West Sunshine, Victoria Melbourne, Australia 3020, detentriċi tal-karta tal-identità numru 39351G,

G. Raphael Saliba ta' 4, Silverdale Walk, Cairnlea, Victoria Melbourne, Australia 2023, detentur tal-passaport Awstraljan bin-numru PA 4409268,

H. Anthony Saliba ta' Joston, Triq Skapuċċina, Iz-Żebbuġ, Għawdex, u detentur tal-karta tal-identità numru 19548G, u

I. Rita Cini née Saliba ta' Sunset Lodge, Triq il-Ponta, Iz-Żebbuġ, Għawdex, u detentriċi tal-karta tal-identità numru 10263G;

and East with property of heirs of Joseph Carnemollo, as better shown and marked in yellow on the plan attached hereto and marked as Doc B;

2. That the entirety of these property, originally belonged to Nicolina Saliba née Asciak, that she passed away on the fourth (4) of August of the year one thousand nine hundred and sixty-seven (1967);

3. That the same Nicolina Saliba née Asciak, regulated her inheritance and succession by a will published in the acts of Notary Nicola Said and dated seventeenth (17th) of July of the year one thousand nine hundred and sixty seven (1967), whereby she nominated her nine (9) children – some of the plaintiffs and all of the defendants – as her universal heirs, i.e. the following:

A. Maria Consiglia Vella née Saliba of 63 ta' Skapuċċina, Żebbuġ, Gozo, and holder of identity card number 34149G,

B. Alexander Saliba of 'Ta Pinu', Triq Għajn Mhelhel, Żebbuġ, Gozo, born in Żebbuġ, Gozo, and holder of identity card number 52550G,

C. Francis Saliba ta' Frank Jane, of Triq il-Mithna, Żebbuġ, Gozo, born in Żebbuġ, Gozo, and holder of identity card number 61852G,

D. Lucy Cini née Saliba of Ponta View, Triq il-Ponta, Żebbuġ, Gozo, born in Żebbuġ, Gozo, and holder of identity card number 40257G, u

E. Geswalda Sive Josephine Agius née Saliba of 26, Triq Għajn Mhelhel, Żebbuġ, Gozo, and holder of identity card number 39351G,

F. Annuziata Sive Nancy Cini née Saliba of 117, Hall Street, West Sunshine, Victoria Melbourne, Australia 3020, and holder of identity card number 39351G,

G. Raphael Saliba of 4, Silverdale Walk, Cairnlea, Victoria Melbourne, Australia 2023, and holder of Australian passport number PA 4409268,

H. Anthony Saliba of Joston, Triq Skapuċċina, Żebbuġ, Gozo, and holder of identity card number 19548G, and

I. Rita Cini née Saliba of Sunset Lodge, Triq il-Ponta, Żebbuġ, Gozo, and holder of identity card number 10263G;

4. Illi għalhekk ulied l-istess Nicolina Saliba née Asciak sui referiti għandhom is-sehem indiviż ta' wieħed minn disgħa (1/9) kull wieħed u waħda;

5. Illi permezz ta' kuntratt ta' diviżjoni redatt fl-atti tan-Nutar Dr Enzo Dimech, u datat fit-taxx (12) ta' Lulju tas-sena elf disa' mija disgħa u disgħin (1999), ulied l-istess Nicolina Saliba née Asciak (i.e. il-kondividenti), ikkonfermaw li l-proprjetajiet mertu ta' dan ir-rikors li se jibqgħu pro indiviżi bejniethom u fi kwoti ndaqs bejniethom;

6. Illi għaldaqstant l-ishma riżultanti fil-proprjetà wara l-kuntratt ta' diviżjoni ma nbidlux. Di più, l-istess ulied ulied l-istess Nicolina Saliba née Asciak għadhom ilkoll haġġin.

7. Illi r-rikorrenti Nicola sive Nicholas u Jacqueline konjuġi Vella obligaw li jixtru l-proprjetajiet mertu ta' dan ir-rikors, filwaqt li bqija tar-rikorrenti obligaw ruħhom li jbigħu u jittrasferixxu sehemhom mill-proprjetajiet bil-kundizzjoni li l-istess Nicola sive Nicholas u Jacqueline konjuġi Vella jirnexxilhom jakkwistaw l-ishma indiviżi l-oħra mill-istess immobbli;

8. Illi bis-saħħa ta' konvenju ffirmat fil-ħmistax (15) ta' Frar tas-sena elfejn wieħed u għoxrin (2021), ir-rikorrenti kollha barra Nicola sive Nicholas u Jacqueline konjuġi Vella obligaw ruħhom li jbigħu sehemhom mill-proprjeta deskrita fis-su espost lill-esponenti Nicola sive Nicholas u Jacqueline konjuġi Vella bi prezz ikkalkolat ta' sitt elef erba' mija u sittin ewro (€6,460) għal proprjetà/propjetajiet kollha fl-intier tagħhom. Illi kopja tal-konvenju qiegħed jiġi hawn anness u mmarkat bħala Dok. C;

9. Dan il-konvenju gie debitament irregistrat mal-Kummissarju tat-Taxxi Interni bir-referenza PS202102477, kopja tal-istess irċevuta qiegħda tiġi hawn annessa bħala Dok. D;

10. Illi għalhekk fadal biss l-intimati Anthony Saliba u Rita Cini née Saliba li ma adderixxewx għal dan il-konvenju. Illi l-intimati kollettivament għandhom il-kwota/sehem ta' żewġ sehmijiet minn disgħa (2/9) mill-proprjetajiet;

11. Illi minkejja li saru sensiela ta' tentattivi mir-rikorrenti jew minn minnhom biex l-intimati jadderixxu għal dan il-konvenju, l-intimati baqgħu jirrifjutaw li jagħmlu dan;

12. Illi l-esponenti jemmnu li l-prezz, il-pattijiet u l-kundizzjonijiet pattwiti fil-konvenju bejn ir-rikorrenti

4. That therefore the above-mentioned children of the Nicolina Saliba née 'Asciak have the undivided share of one part out of nine parts (1/9) each;

5. That by means of a contract of division drawn up in the acts of Notary Dr Enzo Dimech, and dated the twelfth (12th) of July of the year one thousand nine hundred and ninety-nine (1999), the children of the same Nicolina Saliba née Asciak, confirmed that the properties subject of this application remained owned by the same i.e. undivided with equal shares between them.

6. That therefore following the contract of division the shares in the property did not change. Moreover, the children of the same Nicolina Saliba née 'Asciak are still all alive.

7. That the applicants Nicola sive Nicholas u Jacqueline spouses Vella have bound themselves to buy the properties subject to this application, whereas, the rest of the applicants obliged themselves to sell and transfer their share from the property with the conditions that the same Nicola sive Nicholas and Jacqueline spouses Vella manage to acquire the other undivided shares of the same properties;

8. That by virtue of a preliminary agreement signed on the fifteenth (15th) of February of the year two thousand and twenty-one (2021), all the applicants except Nicola sive Nicholas and Jacqueline spouses Vella bound themselves to sell their share from the above-described properties to Nicola sive Nicholas and Jacqueline spouses Vella at the price of six thousand four hundred and sixty Euros (€6,460) for all the properties and this in their entirety. That a copy of the preliminary agreement is attached hereto and marked as Doc. C;

9. That the same preliminary agreement was duly registered with the Commissioner for Revenue with the reference number PS202102477, copy of the receipt is attached hereto and marked as Doc. D;

10. That therefore only the respondents Anthony Saliba and Rita Cini née Saliba did not enter into the relative preliminary agreement concerning the same properties. That the respondents collectively have the undivided shares of two parts out of nine (2/9) from the properties;

11. That although a series of attempts were made by the applicants or by any of them for the respondents to accede to the preliminary agreement, the respondents continued to refuse to do so;

12. That the applicants believe that the price, terms and conditions agreed in the preliminary agreement entered into

huwa wiehed vantaġġjuż ikkunsidrat il-kejl tal-proprjetajiet, iż-żona li jinsabu dawn l-istess proprjetajiet, u ċ-ċirkustanzi kollha relatati ma' dawn u dan kif jidher mill-istima tal-Perit hawn anness bhala Dok. E;

13. Illi għall kull buon fini u ai termini tal-artikolu 495A(2) tal-Kodiċi Ċivli, l-esponenti qed jannettu:

i. Dikjarazzjoni (maħlufa) tagħhom li huma jaqblu li jsir dan il-bejgħ fit-termini tal-imsemmi konvenju – hawn anness bhala Dok. F, u

ii. Prospett (maħluf) li juri l-għadd u l-valur tal-ishma li għandu kull wiehed minnhom – hawn anness bhala Dok. G;

14. Illi r-rikorrenti illkoll jafu b'dawn il-fatti personalment;

15. Illi għalhekk kellu jsir dan ir-rikors.

Għaldaqstant, l-esponenti jitolbu bir-rispett illi din l-Onorabli Qorti joġġobha:

1. Tiddikjara li l-prezz kif ukoll il-pattijiet u l-kundizzjonijiet proposti tal-konvenju datat fil-15 ta' Frar, 2021, għall-bejgħ ta':

i. Porzjon art magħrufa bhala 'Tal-Mongatur' limiti taż-Żebbuġ, Għawdex, tal-kejl kumplessiv ta' ċirka tmien mija u tlettax punt tmienja tlieta metri kwadri (813.83 m.k.), u

ii. Porzjon art magħrufa bhala 'Ta' Zonu', limiti taż-Żebbuġ, Għawdex, tal-kejl kumplessiv ċirka erba' mija u erbgħa punt tnejn sitta metri kwadri (404.26 m.k.) huwa ġust u xieraq u li l-istess prezz u kundizzjonijiet għandhom japplikaw għall-bejgħ illi spettanti lill-intimati minn dawn l-istess porzjonijiet art;

2. Tapprova l-bejgħ propost, u tordna l-pubblikazzjoni tal-att ta' bejgħ, f'jum, ħin u lok illi jiġu għalhekk iffissati u tahtar lin-Nutar Dr Enzo Dimech sabiex jippubblika l-att ta' bejgħ opportun, bl-intervent ta' kuratur/i deputat/i sabiex jirrapprezenta/w lill-eventwali kontumaci fuq dak l-att.

Bl-ispejjeż kontra l-intimat/i

between the applicants is advantageous considering the measurements of the properties, the area in which these same properties are located, and all the circumstances related to these as shown by the Architect's assessment attached hereto as Doc. E.

13. That for all intents and purposes and in terms of article 495A (2) of the Civil Code, the applicants are hereby attaching:

i. Declaration (sworn) of the applicants confirming that they agree with the proposed sale in terms of the above-mentioned preliminary agreement – attached hereto and marked as Doc. F, and

ii. Prospectus (sworn) outlining the numbers and values of the shares that each and every one of the parties has from the properties – attached hereto and marked as Doc. G;

14. That all of the applicants are personally aware the facts;

15. That therefore had to file this application.

Therefore, the applicants respectfully request this Honourable Court to:

1. Declare that the price and the terms and conditions proposed in the preliminary agreement dated 15th February, 2021, for the sale of:

i. Portion of land known as 'Tal-Mongatur' limits of Żebbuġ, Gozo, which portion of land has the total measurement of circa eight hundred and thirteen point eighty-three meters squared (813.83m²), and

ii. Portion of land known as 'Ta' Zonu', limits of Żebbuġ, Gozo, which portion of land has the total measurement of circa four hundred and four point twenty-six meters squared (404.26m²) is fair and appropriate and that the same price and conditions should apply for the sale by the respondents from these same land portions;

2. Approves of the proposed sale and orders the publication of the final deed of sale, at a day, time and place that should be set by the Court and appoints Notary Dr Enzo Dimech to publish the final deed of sale, with the intervention of deputy curators to represent any parties that do not appear on the final deed.

With expenses against the defendant/s

Dan ir-rikors huwa appuntat għal nhar it-Ħamis, 3 ta' Ġunju, 2021.	The application is appointed for hearing for Thursday, 3rd June 2021.
Registru tal-Qorti tal-Magistrati (Għawdex)	Registry of the Court of Magistrates (Gozo)
Illum 29 ta' April, 2021	This 29th April, 2021
SILVIO XERRI Għar-Registatur, Qrati u Tribuanli (Għawdex)	SILVIO XERRI For the Registrar, Gozo Courts and Tribunals

632

Illi b'digriet tat-Tribunal Għal Talbiet Żgħar fil-4 ta' Marzu, 2021, giet ordnata l-pubblikazzjoni tal-estratt li jidher hawn taht għall-finijiet ta' notifika skont l-Artikolu 809 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

By a decree of the Small Claims Tribunal, of 4th March, 2021, the publication of the following banns which appears hereunder was ordered for the purpose of service in terms of Article 809 of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Bandu għall-Kuraturi	Banns for Curators
Repubblika ta' Malta	Republic of Malta
Lill-Marixall tal-Qorti	To the Court Marshall

Billi b'digriet mogħti minn dan it-Tribunal fuq talba ta' Dr Robert Musumeci gie ordnat illi jintgħażlu kuraturi deputati biex jirrapreżentaw lill-assenti Carmelo Bartolo fl-atti tat-talba numru 351/19KCX u f'kull att ieħor relattiv u sussegwenti fejn talab:

By a decree given by the Courts of Magistrates (Malta) on the application of Dr Robert Musumeci it was ordered that Deputy Curators be chosen to represent the absent Carmelo Bartolo in the notice number 351/2019KCX and in all other relative and subsequent acts were he demanded:

Sabiex dan it-Tribunal jikkundanna lill-konvenut iħallsu s-somma ta' €560.50 oltre spejjeż tal-ittra uffiċjali ai termini tal-Artikolu 166A numru 124/19 datata 24 ta' Mejju, 2019, rappreżentanti drittijiet professjonali dovuti lil fuq xogħol esegwit għall-konvenut u spejjeż tal-uffiċċju konessi mal-istess servizz.

That this Tribunal condemns the defendant to pay the amount of €560.50 besides the costs of the judicial letter in terms of Article 166A number 1224/19 dated 24th May, 2019, representing the professional fees due to him for works carried out on request of the defendant and office costs in connection with the same service.

Il-kawża (Avviż numru 351/2019KCX) hija differita għall-21 ta' Marzu, 2021, fil-12.15 p.m.

The case (Claim number 351/2019KCX) is deferred on the 21st May, 2021, at 12.15p.m.

Attur: 7, L'Edificio, Pjazza San Gwann, Is-Sigġiewi	Plaintiff: 7 L'Edificio, Pjazza San Gwann, Sigġiewi
Notifika: Kuraturi Deputati	Notification: Deputy Curators

Int għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja ta' dan il-bandu fid-daħla tal-Qorti Inferjuri, u ssejjaħ lil kull min irid idahħal bħala kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Registru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi jidhol għal dan.

You are therefore ordered to post a copy of these banns in the entrance of the court and call upon whoever wishes to act as curator to appear within four days in this registry and files a note with a declaration that he is prepared to act as such.

Inti ordnat ukoll illi tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx hekk fiż-żmien mogħti, dan it-Tribunal jgħaddi biex jagħzel kuraturi tal-uffiċċju.

You are also ordered to inform every one that if there is no such declaration within the stipulated time, this Tribunal will proceed to the selection of curators of office.

U wara li tkun għamilt dan, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-ezekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil dan it-Tribunal.

Mogħti mit-Tribunal għal Talbiet Żgħar, fuq xhieda ta' Dr Kevin Camilleri Xuereb, LLD, Ġudikatur tat-Tribunal hawn fuq imsemmi.

Illum 4 ta' Marzu, 2020

Registru tal-Qorti tal-Magistrati (Malta), illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

After so acting, or if you should encounter any difficulty in the execution of the said banns, you are to inform forthwith this Tribunal.

Given by the aforementioned Tribunal for Small Claims with the witness of Dr Kevin Camilleri Xuereb, LLD, Doctor of Laws, Adjudicator of the above mentioned Tribunal.

Today 4th March, 2020

Registry of the Magistrates Court (Malta), today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

633

Permezz ta' digriet mogħti fid-9 ta' April, 2021, fl-atti tal-protest numru 12/2021, fl-ismijiet Blue West Gate Limited vs Dr Richard Galea Debono noe, il-Prim'Awla tal-Qorti ordnat is-segweni pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12 fil-konfront tal-intimat Dr Richard Galea Debono għan-nom u inrappreżentanza ta' Satabank plc.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 14 ta' Jannar, 2021

Lil Dr Richard Galea Debono għan-nom u inrappreżentanza ta' Satabank plc (C66993)

Protest Ġudizzjarju tas-soċjetà Blue West Gate Limited, soċjetà inkorporata taħt il-Liġijiet ta' Malta bin-numru ta' registrazzjoni C74323 ta' Level G (Uffiċċju 1/4631) Quantum House, 75, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, Malta,

Tesponi bir-rispett:

Illi s-soċjetà protestata Satabank plc hija soċjetà inkorporata taħt il-Liġijiet ta' Malta bin-numru ta' registrazzjoni C66993 ta' 31/6, St Frederick Street, Il-Belt Valletta, Malta;

Illi l-Malta Financial Services Authority (MFSA) li hija l-Awtorità ewlenija għas-servizzi finanzjarji f'Malta, rrevokat l-liċenzja bankarja tas-soċjetà protestata f'Lulju 2020 a bażi tan-nuqqas ta' osservanza tar-regolamenti ta' Anti-Money Laundering u Combatting the Financing of Terrorism. In vista tas-su espost, l-MFSA debitament appuntat l-aġenzija Ernst & Young Global Limited (EY)

By means of a decree of the 9th April, 2021, in the records of the protest number 12/2021, in the names Blue West Gate Limited vs Dr Richard Galea Debono noe, the First Hall of the Civil Court ordered the following publication for the purpose of effecting service in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12 on the respondent Dr Richard Galea Debono for and on behalf of Satabank plc.

In the First Hall of the Civil Court

Today 14th January, 2021

To Dr Richard Galea Debono for and on behalf of Satabank plc (C66993)

Judicial Protest of the company Blue West Gaet Limited, a company incorporated under the Maltese Laws with registration number C74323 of Level G (Office 1/4631) Quantum House, 75, Triq Abate Rigard, Ta' Xbiex, Malta,

Request with respect:

That the respondent company Satabank plc is a company incorporated under Maltese Laws and with registration number C66993 of 31/6, St Frederick Street, Valletta, Malta;

That the Malta Financial Services Authority (MFSA), which is the principal Authority for financial services in Malta, revoked the banking licence of the respondent company in July 2020 on the basis of failure to observe regulations of Anti Money Laundering and Combatting the Financing of Terrorism. In view of the above MFSA duly appointed the agency Ernst & Young Global Limited (EY)

bħala amministratur tas-soċjetà protestata sabiex tillikwida l-assi tal-istess. Preżentement, l-amministratur tas-soċjetà protestata huwa Dr Richard Galea Debono;

Illi s-soċjetà protestanta Blue West Gate Limited għandha kont mas-soċjetà protestata;

Illi s-soċjetà proestanta kienet u hija pprojbita milli taċċessa u tutilizza l-fondi li jinsabu fil-kont tagħha mas-soċjetà protestata u għaldaqstant in buona fede, talbet lilha u l-amministraturi tagħha sabiex jiġu rilaxxati l-fondi miżmuma fl-istess kont li jammontaw għal €21,405.23;

Illi fit-8 ta' Jannar, 2019, is-soċjetà protestata talbet lista ta' dokumenti mingħand is-soċjetà protestanta dwar id-diretturi u l-azzjonijiet tal-istess sabiex jibda l-proċess ta' rilaxx tal-fondi tas-soċjetà protestanta miżmuma f'Satabank plc. Id-dokumenti mitluba ġew debitament sottomessi b'mod elettroniku fit-3 ta' April, 2019. Wara li rċiviet diversi interpellazzjonijiet mingħand is-soċjetà protestanta, is-soċjetà protestata għal darba'oħra talbet dokumenti mingħand is-soċjetà protestanta u dan f'Ġunju 2020, sabiex jiġi ffinalizzat il-proċess ta' rilaxx tal-fondi. Id-dokumenti rikjesti ġew provduti lis-soċjetà protestata fil-15 ta' Lulju, 2020, b'mod elettroniku;

Illi mid-data tas-sottomissjoni tad-dokumenti fil-15 ta' Lulju, 2020, is-soċjetà protestanta ma semgħet xejn mingħand soċjetà protestata għajr komunikazzjoni datata 2 ta' Settembru, 2020, permezz ta' liema avżat lis-soċjetà protestanta illi l-entità amministratriċi ossija EY se tkompli tipproċessa l-applikazzjonijiet għar-rilaxx ta' fondi, biss jekk l-informazzjoni rikjesta mingħand is-soċjetà protestata giet sottometta sa mhux ikar tard mit-30 ta' Ġunju, 2020, u dan in vista tal-avviż pubbliku maħruġ mill-MFSA fl-1 ta' Lulju, 2020. Fil-komunikazzjoni tas-soċjetà protestata ntqal ukoll li jekk wiehed ikun provda d-dettalji tal-istruzzjoni tal-ħlas sa mhux iktar tard mill-15 ta' Lulju, 2020, l-applikazzjoni tal-persuna rispettiva tiġi pproċessata u l-fondi relattivi rilaxxati, iżda dan mhuwiex il-każ għal min ikun provda l-istess informazzjoni iktar tard mid-dati stipulati. Il-komunikazzjoni 'l fuq imsemmija qalet ukoll illi l-MFSA hija mistennija toħroġ aktar informazzjoni u gwida dwar kif wiehed jista' jiffinalizza l-process ta' ritorn u aċċess tal-fondi;

Illi sad-data ta' dan il-protest għadizzjarju, il-fondi tas-soċjetà protestanta għadhom miżmuma fil-kont tagħhom mas-soċjetà protestata;

as administrators of the respondent company to liquidate the assets of the same. Presently, the administrator of the respondent company is Dr Richard Galea Debono;

The applicant company Blue West Gate Limited has an account with the respondent company;

That the applicant company is prohibited from accessing and use the funds that are found in the account of the respondent company and thus in buona fede, requested it and its administrators to release the amounts found in the same account amounts to €21,405.23;

On the 8th January, 2019, the respondent company requested a list of documents from the applicant company regarding the directors and share holders of the same such that the process for the release of the funds of the applicant company held at Satabank plc can commence. The documents requested were duly given by electronic means on the 3rd April, 2019. After receiving several solicitations from the applicant company, once again the respondent company requested further documentation from the applicant company and this in June 2020 such that the process of release of funds can be finalised. The documents requested were provided to the respondent company on the 15th July, 2020, by electronic means;

From the date of submissions of the documents on the 15th July, 2020, the applicant company did not hear anything from the respondent company save for a communication dated 2nd September, 2020, by means of which it warned the applicant company that the administrative entity that is EY will continue to process the application for the release of the funds, only if the information requested by the respondent company was submitted by not later than 30th June, 2020, and this in view of the public notice issued by MFSA on the 1st July, 2020. In the communication of the respondent company it also said that if one provided the details and instructions for payment by not later than 15th July, 2020, the application of the respective person will be processed and the relative funds will be issued, but this will not be the case for all those who would have provided the information later than the stipulated dates. The communication above mentioned also said that MFSA will be issuing more information and guidelines regarding the final process for the return and access of the funds;

That till the date of this judicial process, the funds of the applicant company are still held in the account of the respondent company;

Illi fit-13 ta' Novembru, 2020, ġie ċċirkolat avviz dwar il-ħatra ta' Dr Richard Galea Debono bħala l-amministratur il-ġdid ta' Satabank plc, liema ħatra kienet se tidhol fis-seħħ mit-30 ta' Ottubru, 2020. Fl-avviz imsemmi ġie mħabbar wkoll li l-handover kienet mistennija ddum ftit ġimgħat. Minkejja li ġiet interpellata diversi drabi mis-soċjetà protestanta sabiex tagħti rendikont tal-istatus tar-ritorn tal-fondi in eżami, is-soċjetà protestata baqgħet inadempjenti. Inoltre, l-email address ġenerali u awtomatizzat tas-soċjetà protestata eskudiet lis-soċjetà protestata milli tikkomunika direttament mas-soċjetà protestanta;

Illi l-imġiba passiva tas-soċjetà protestata ħolqot ħsara finanzjarja konsiderevoli lis-soċjetà protestata, l-effetti ta' liema għadhom jinħassu sal-lum;

Illi r-revoka tal-liċenzja bankarja tas-soċjetà protestata se ttrizzulta f'aktar dewmien fil-proċess li jiġu rilaxxati l-fondi in eżami u għaldaqstant huwa raġjonevoli li wieħed janticipa ħsara pjuttost iktar sostanzjali minn dik diġà preżenti fil-konfront tas-soċjetà protestanta;

Illi għaldaqstant, is-soċjetà protestanta Blue West Gate Limited, filwaqt li ġgħib il-premess a formali notizja tal-protestat, tipprotesta ruħha formalment kontra tiegħu u filwaqt li minn issa stess iżzommu responsabbli għad-danni kollha minnha sofferti, inkluzi spejjeż tal-preżenti, tpoġġihom in dolo, mora et culpa għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi u dan filwaqt li tinterpellahom sabiex jirrifondu mingħajr dewmien u fi kwalunkwe każ mhux iktar tard minn ġimgħa min-notifika tal-preżenti protest għudizzjarju s-somma ta' €21,405.23 u dan filwaqt li tinterpellahom ulterjorment sabiex jersqu għal-likwidazzjoni u ħlas ta' danni ulterjuri li soffriet is-soċjetà protestanta mingħajr preġudizzju għad-drittijiet kollha spettanti lis-soċjetà protestanta kontra l-protestat Dr Richard Galea Debono.

Soċjetà protestanta: Blue West Gate Limited, soċjetà inkorporata taħt il-Liġijiet ta' Malta bin-numru ta' reġistrazzjoni C74323 ta' Level G (Uffiċċju 1/4631) Quantum House, 75, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, Malta

Protestat: Dr Richard Galea Debono għan-nom u inrappreżentanza ta' Satabank plc (C66993) ta' 31/6, St Frederick Street, Il-Belt Valletta

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 30 ta' April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

On the 13th November, 2020, a notice was circulated regarding the appointment of Dr Richard Galea Debono as the new administrator of Satabank plc, which appointment came into fact on the 30th October, 2020. In the mentioned notice it was also announced that the handover was going to take a few weeks. Although it was solicited several times by the applicant company to give a statement of the istatus of the return of the funds in question, the respondent company remained in default. And also the general automated e-mail address of the respondent Company blocked the applicant Company from communicating directly with the respondent Company;

That the passive behaviour of the respondent company caused considerable financial damage to the applicant company, the effects of which are still felt till today;

That the revocation of the banking licence of the respondent company results in more time for the release of the funds in question and thus it is reasonable for one to anticipate the damage more substantianaly than that present on behalf of the applicant company;

Thus the applicant company Blue West Gate Limited, whilst it brings to your formal notice the protest, formally protest against you and whilst it will hold you responsible for all the damages suffered, including the present costs it puts you on notice for all the effects and purposes of law and this whilst it solicits you to refund without delay and in any case not later than one week from the notification of this judicial protest the amount of €21,405.23 and this whilst it further solicits you to come forward for the liquidation and further payment of damages that the applicant company suffered without prejudice to all the rights available to the applicant Company against the respondent Dr Richard Galea Debono.

Applicant company: Blue West Gate Limited, a company incorporated under the Maltese Laws with registration number C74323 of Level G (Office 1/4631) Quantum House, 75, Triq Abate Rigord, Ta' Xbiex, Malta

Respondent: Dr Richard Galea Debono for and on behalf of Satabank plc (C66993) of 31/6, St Frederick Street, Valletta

Registry of the Superior Courts today 30th April, 2021

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

B'digriet mogħti mill-Qorti tal-Appell, fit-22 ta' Frar, 2021, fl-atti tar-Rikors tal-Appell numru 1057/13, fl-ismjiet Carmelo Tarcisius Joseph Valentinus vs Rose Vassallo et, ġiet ordnata s-segwentu pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-appellat Toni Pullicino, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' avviz ta' smiġħ ta' kawża maħruġ mir-Registru tal-Qrati Superjuri, fit 8 ta' Frar, 2021, u billi nġhalqu l-proċeduri bil-miktub fil-kawża quddiem il-Qorti tal-Appell, bejn Carmelo Tarcisius Joseph Valentinus sive Charles Pullicino vs Rose Vassallo, Toni Pullicino, Doris Borg u Jane Pullicino, Joseph Pullicino, Nancy Carlson bħala werrieta flimkien mar-rikorrenti tad-defunta Maria Carmela sive Carmen Pullicino armla minn żewġha Paul Pullicino, u b'digriet tat-28 ta' Settembru, 2020, l-Avukat Dr Martha Mifsud u l-Prokuratur Legali Madeline Firman ġew nominati bħala kuraturi tal-assenti Nancy Carlson, Rose Mary Vassallo għal kull interess li jista' jkollha, Jacqueline Borg (née Magro) bħala werrieta universali tad-defunt Joseph Magro, u Direttur tar-Registru Pubbliku, Il-Qorti ffissat is-smiġħ ta' din il-kawża għal nhar it-Tnejn, tnejn u għoxrin (22) ta' Frar, 2021, fit-8.55 a.m. u differita għas-17 ta' Mejju, 2021, fit-8.40 a.m.

Notifika Appellat: Toni Pullicino, 48, Fl. 2, Triq San Franġisk, Birzebbuga

Registru tal-Qrati Superjuri (Appelli), illum 3 ta' Mejju, 2021

AV. FRANK PORTELLI,LLD.

Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By means of a decree given by the Court of Appeal, on the 22nd February, 2021, in the records of the Application of Appeal, 1057/13, in the names Carmelo Tarcisius Joseph Valentinus vs Rose Vassallo et, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondent Toni Pullicino, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of a Notice of hearing of a cause issued by the Registrar Superior Courts, on the 8th February 2021 and whereas the procedures in writing in the cause before the Court of Appeal, between Carmelo Tarcisius Joseph Valentinus sive Charles Pullicino vs Rose Vassallo, Toni Pullicino, Doris Borg and Jane Pullicino, Joseph Pullicino, Nancy Carlson as heirs together with the heirs of the deceased Maria Carmela sive Carmen Pullicino widow from her husband Paul Pullicino and by decree of the 28th September 2020, Advocate Dr Martha Mifsud and Legal Procurator Madeline Firman were appointed as curators of the absent Nancy Carlson, Rose Mary Vassallo for any interest she may have, Jacqueline Borg (née Magro) as universal heirs of the deceased Joseph Magro and the Director Public Registry, the Court, fixed the hearing of this cause on Monday twenty second (22) of February 2021 at 8.55am and deferred to the 17th May 2021, at 8.40 a.m.

Notify Respondent Toni Pullicino: 48, Fl. 2, Triq San Franġisk, Birzebbuga

Registry of Superior Courts (Appeals), today 3rd May, 2021

ADV. FRANK PORTELLI,LLD,

For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fis-26 ta' April, 2021, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) ġie ffissat il-jum tal-Ħamis, 10 ta' Ġunju, 2021, fl-għaxra u nofs ta' filgħodu (10.30 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-garaxx numru ħamsa u tletin (35) bl-isem 'Saint George's' fi Triq l-Isqof Scicluna, Ħal Qormi, sottostanti proprjetà ta' terzi, suġġett għaċ-ċens annwu u perpetwu ta' tmintax-il ewro u tlieta u sittin ċenteżmu (€18.63), bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu, konfinanti mit-Tramuntana mal-imsemmija Triq l-Isqof Scicluna, mil-Lvant

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 26th April, 2021 on the application of Bank of Valletta p.l.c (C 2833), Thursday, 10th June, 2021 at half past ten in the morning (10:30 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

Garage number thirty five (35) named 'Saint George's' in Triq l-Isqof Scicluna, Ħal Qormi, underlying third party property, subject to annual and perpetual ground rent of eighteen euro and sixty three cent (€18.63), with all its right and appurtenances, bounded North by said street Triq l-Isqof Scicluna, East by tenement number 34, Triq l-Isqof Scicluna

ma' fond numru 34, Triq l-Isqof Scicluna u mill-Punent ma' fond numru tnejn u erbghin (42), Triq l-Iskola, kantuniera ma' Triq l-Isqof Scicluna, Hal Qormi, suggetta ghas-servitu ta' twieqi ta' proprjeta' ta' terzi persuni li jharsu ghal fuq il-bitha tal-garaxx u katusa tal-ilma tax-xita, li jingabar minn fuq il-bejt tal-garaxx ta' terzi persuni li tinsab fil-bitha u smat ghal disgha u tmenin elf ewro (€89,000)

L-imsemmi fond huwa proprjeta' ta' Dalli Saviour (KI 88258M) u Dalli Catherine (KI 77759M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegh bhalma gie deskritt fl-atti tas-subbasta 34/2020.

Registru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 3 ta' Mejju, 2021

GAETANA AQUILINA
Ghar-Registratur, Qrati Civili u Tribunali

and West by tenement number 42, Triq l-Iskola, corner with Triq l-Isqof Scicluna, Hal Qormi, subject to the servitudes of windows of third party property that overlooks the garage yard and rain water drainage system that is collected from the third party garage roof, situated in the yard and valued at eighty nine thousand euro (€89,000).

The said tenement is the property of Dalli Saviour (ID 88258M) and Dalli Catherine (ID 77759M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 34/2020.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 3rd May, 2021

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

636

B'digriet moghti mill-Qorti tal-Appell, fis-6 ta' April, u iehor fis-26 ta' April, 2021, fl-atti tar-Rikors tal-Appell 717/15, fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc vs Zenia Patricia Gatt et, giet ordnata s-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal -appellati Zenia Patricia Gatt u Massimiliano Gatt, a tenur tal-Artikolu 187(3) et sequitur tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors, ipprezentat, fil-Qorti tal-Appell, fl-atti tar-Rikors 715/15, fl-ismijiet HSBC Bank Malta plc (C3177) vs Massimiliano Gatt (KI 483467M) u Zenia Patricia Gatt (KI 430211L) fit-28 ta' Ottubru, 2016, irrikorrenti HSBC Bank Malta plc (C3177) espona bir-rispett:

Illi dan huwa appell parzjali tar-rikorrenti HSBC Bank Malta plc minn sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Civili, fl-ismijiet fuq premissi moghija fl-10 ta' Ottubru, 2016, fejn l-Ewwel Qorti laqgheet limitatament t-tieni eccezzjoni tal-intimati fir-rigward taz-żmien meta beda jiddekorri l-imghax applikabbli fuq is-somma dikjarata bhala dovuta;

... omissis ...

1. It-Talbiet, l-Eccezzjonijiet u s-Sentenza Appellata.

Illi permezz ta' Rikors Ġuramentat tas-27 ta' Lulju, 2015, il-Bank rikorrenti talab il-Prim'Awla sabiex,

By means of a decree given by the Court of Appeal on the 6th April and another on the 26th April, 2021, in the records of the Application of Appeal 717/15, in the names HSBC Bank Malta plc vs Zenia Patricia Gatt et, the following publication was ordered for the purpose of service of the respondents Zenia Patricia Gatt and Massimiliano Gatt, in terms of Article 187(3) et sequitur of Cap. 12.

By means of an Application, presented, in the Court of Appeal, in the records of the Application 715/15, in the names HSBC Bank Malta plc (C3177) vs Massimiliano Gatt (ID 483467M) and Zenia Patricia Gatt (ID 430211L) on the 28th October, 2016, the applicant HSBC Bank Malta plc (C3177) respectfully pleaded:

That this is a partial appeal of the applicant HSBC Bank Malta plc from a judgement of the First Hall Civil Court in the names above pemised delivered on the 10th October, 2016, where the Court of Firt Instance limitedly upheld the second plea of the respondent as regards the time when interest started to run on the sum declared as due;

... omissis ...

1. The Demands, the Pleas and the Judgement Appealed.

That by means of a Sworn Aplication of the 27th July, 2015, the applicant Bank asked the First Hall Civil Court so that,

i. Tiddikjara illi l-konvenuti solidalment bejniethom huma debituri fil-konfront tal-Bank fis-somma ta' €24,423.79 dovuta kif ingħad,

ii. Tikkundanna lill-konvenuti solidalment bejniethom iħallsu l-imsemmija somma globali ta' € 24,423.79,

iii. Tikkundanna lill-istess konvenuti bejniethom iħallsu lill-Bank attur l-imgħax ulterjuri tat-tmienja fil-mija 8% fis-sena fuq il-kapital dovut mid-19 ta' Ġunju, 2015, sal-pagament effettiv;

Illi l-appellat Massimiliano Gatt baqa' kontumaci u l-appellat Zenia Patricia Gatt, preżentat risposta guramentata fil-21 ta' Awwissu 2015;

... omissis ...

Illi s-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili ddeċidiet s-segħwenti,

Għaldaqstant din il-Qorti qiegħda tilqa' t-tieni eċċezzjoni limitatament għar-rigward tad-data minn meta beda jiddekorri l-imgħax, tiċhad l-eċċezzjoniet l-oħra kollha, tilqa' t-talbiet attriċi kollha għar-rigward tad-data minn meta beda d-dekorrimient tal-imgħax li għandu jibda jiddekorri mid-data ta' din is-sentenza.

Spejjeż tat-tieni eċċezzjoni a kariku tal-Bank attur, l-ispejjeż l-oħrajn a kariku tal-konvenut.

Illi l-appellanti ħassu aggravat mill-konkluzjoni tal-Ewwel Qorti safejn laqgħet it-tieni eċċezzjoni tal-appellati limitatament fir-rigward tad-data minn meta għandu jibqa' jiddekorri l-imgħax applikabbli kif se jiġi mfisser iżjed 'il quddiem f'dan l-appell kif ukoll fejn akkolla l-ispejjeż ta' din it-talba a kariku tal-Bank.

2. Fatti fil-Qosor

... omissis ...

3. L-Aggravju Prinċipali

Il-Bank rikorrenti ħassu aggravat minn parti mid-deċiżjoni tal-Ewwel Onorabbli Qorti u minnha qed jinterponi l-preżenti appell. L-Ewwel Qorti għamlet apprezzament żbaljat tal-provi prodotti fir-rigward tat-tielet talba tal-Bank esponenti li wassal sabiex erroneament tilqa' t-tieni eċċezzjoni tal-appellata Zenia Patricia Gatt, limitatament rigward id-data ta' meta jiddekorri l-imgħax ulterjuri.

i. It declares that the defendants in solidum between them are debtors of the Bank in the sum of € 24,423.79 due as stated,

ii. Condemn the defendants in solidum between them to pay the said global sum of €24,423.79,

iii. Condemn the same defendants between them to pay the plaintiff Bank further interest of eight 8% yearly on the capital due from the 19th June, 2015, till the effective payment;

That the respondent Massimiliano Gatt remained in default and the respondent Zenia Patricia Gatt, filed a sworn reply on the 21st August 2015;

... omissis ...

That the judgement of the First Hall Civil Court decided the following,

Thus this Court is upholding the second plea limitedly as regards of the date when the interest started to run, reject all the other pleas, uphold all the plaintiff's demands as regards the date from when the running of the interest which is to run from the date of this judgement.

Costs of the second instance at the charge of the plaintiff Bank, the other expenses are to be borne by the defendant.

That the appellant felt aggrieved by the conclusion of the Court of First Instance upto where it upheld the second plea of the respondents limitedly as regards the date from the interest applicable is to run as shall be explained later on in this appeal as well as where it condemned the Bank to pay the costs of this demand.

2. Facts in Brief

... omissis ...

3. The Principal Grievance

The applicant Bank felt aggrieved by that part of the decision of the Honourable First Court and is filing this present appeal therefrom. The Court of First Instance made a wrong evaluation of the proof produced as regards the third demand of the interpellant Bank which brought about so that erroneously it upholds the second plea of the respondent Zenia Patricia Gatt, limitedly as regards the date when further interest started to run.

... omissis ...

L-Ewwel Qorti fid-decide tagħha tilqa' t-tieni eċċezzjoni tal-appellata limitatament rigward id-data ta' meta jibda jiddekkori l-imghax ulterjuri fejn qalet illi l-imghax ulterjuri jibda jiddekkori mid-data tas-sentenza u ċjoè mill-10 ta' Ottubru, 2016.

... omissis ...

Sussegwentement l-Ewwel Qorti erronjament klassifikat il-facilità bankarja bħala obbligazzjoni mhux kummerċjali mentri f'dan il-każ il-facilità bankarja kellha tiġi klassifika bħala att kummerċjali u dan ai termini tal-Artikolu 5(b) tal-Kap. 13 tal-Liġijiet ta' Malta.

... omissis ...

Il-Qorti tal-Appell (Sede Superjuri) riċentement fir-rigward ta' loan facility, HSBC Bank Malta plc vs Katherine Mifsud et (30/5/2008) qalet is-segwent, 'Kif osserva l-Bank appellat fir-risposta tal-appell tiegħu hawnhekk si tratta ta' operazzjoni kummerċjali peress li kull operazzjoni bankarja hija oġġettivament att tal-kummerċ skont l-Artikolu 5(b) tal-Kodiċi tal-Kummerċ.

Isegwi għalhekk illi f'każ bħal dan odjern hija applikabbli il-liġi tal-kummerċ'.

Illi għalhekk l-obbligazzjoni in desamina kellha tiġi klassifikata mill-Ewwel Qorti bħala obbligazzjoni kummerċjali ai termini tal-Kap. 13 tal-Liġijiet ta' Malta, għalhekk kellu japplika l-Artikolu 1141(1) kif ukoll l-Artikolu 1142 tal-Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta, fejn jistipulaw illi fil-każ ta' obbligazzjoni kummerċjali m'hemmx bżonn l-ebda interpellazzjoni b'att ġudizzjarju.

... omissis

Għaldaqstant, filwaqt li jsir referenza għall-provi prodotti u riżerva għall-produzzjoni ta' provi ulterjuri, il-bank appellanti jitlob bir-rispett li din l-Onorabbli Qorti tal-Appell, joghġobha tikkonferma s-sentenza tal-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili fuq imsemmija fejn laqgħet l-ewwel żewġ talbiet tal-Bank rikorrenti kif ukoll it-tielet talba fejn laqgħet l-imghax ulterjuri u tirrevoka l-parti fejn l-Ewwel Qorti laqgħet limitatament it-tieni eċċezzjoni tal-appellata Zenia Patricia Gatt u fir-rigward tad-data minn meta japplika l-imghax ulterjuri u minflok tilqa' t-tielet talba fl-intier

... omissis ...

The Court of First Instance in its decisive part upheld the second plea of the respondent limitedly as regards the date when further interest started to run where it stated that further interest starts to run from the date of the judgement and namely from the 10 th October, 2016.

... omissis ...

Subsequently the Court of First Instance erroneously classified the banking facility as an obligation which is not commercial whilst in this case the banking facility had to be classified as an act of trade act and this int terms of Article 5(b) of Cap. 13 of the Laws of Malta.

... omissis ...

The Court of Appeal (Superior Jurisdiction) recently as regards of a loan facility ' HSBC Bank Malta p.l.c. vs Katherine Mifsud et (30/5/2008) said the following, 'As the respondent Bank observed in its reply of appeal here is the case of a commercial transaction and because every banking transaction is objectively an act of trade according to Article 5(b) of the Commercial Code.

It thus follows that in a case as the present there applies the commercial law'.

That thus the obligation in question had to be classified by the Court of First Instance as a commercial obligation in terms of Cap 13 of the Laws of Malta, thus there had to be applied Article 1141(1) as well as Article 1142 of Cap of the Laws of Malta , whereby they stipulate that in the case of a commercial obligation there is no need of a calling by a judicial act.

... omissis ...

Thus, whilst reference to the proof produced is made and a reservation for further proof the appellant bank respectfully prays this Honourable Court of Appeal, to confirm the judgement of the First Hall Civil Court, abov mentioned whereby they upheld the first two demands of the applicant Bank as well as the third demand where it upheld the further interest and revoke the part where the Court of First Instance limitedly upheld the second plea of the respondent Zenia Patricia Gatt and as regards the date from when further interest applies and instead uphold the third demand in its

tagħha, bl-ispejjeż kolha tal-istanzi kontra l-appellanti in solidum.

Permezz ta' avviż għas-smiġħ maħruġ mir-Registru tal-Qrati Superjuri, fil-11 ta' Marzu, 2021, u billi ngħalqu l-proċeduri bil-miktub fil-kawża quddiem il-Qorti tal-Appell bejn HSBC Bank Malta plc vs Massimiliano Gatt u Zenia Patricia Gatt, il-Qorti f'fissat is-smiġħ ta' din il-kawża għal nhar it-Tlieta, tlieta u għoxrin (23) ta' Marzu, 2021, fid-9.00 a.m. u differita għall-25 ta' Mejju, 2021, fit-8.30 a.m.

Notifika: 1. Zenia P. Gatt, 331, Harmony, Fl 3, Triq, it-Turisti, San Pawl il-Baħar

2. Massimiliano Gatt, Triton Mansions, Block C, Flat 6, Triq it-Tamar, Il-Qawra

Registru tal-Qrati Superjuri (Appelli), illum 3 ta' Mejju, 2021

AV. FRAN PORTELLI, LLD
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

entirety with all costs of both instance against the appellants in solidum.

By means of a Notice of hearing of a cause issued by the Registry Superior Courts on the 11th March, 2021, and whereas the written procedures in writing in the cause before the Court of Appeal between HSBC Bank Malta plc vs Massimiliano Gatt and Zenia Patricia Gatt, have been closed, the Court fixed the hearing of this cause on Tuesday, twenty third (23) of March, 2021, at 9.00 a.m. and deferred to the 25th May, 2021, at 8.30 a.m.

Notify: 1. Zenia P. Gatt, 331, Harmony, Fl 3, Triq it-Turisti, San Pawl il-Baħar

2. Massimiliano Gatt, Triton Mansions, Block C, Flat 6, Triq it-Turisti, Il-Qawra

Registry of the Superior Courts (Appeals), today 3rd May, 2021

ADV. FRANK PORTELLI, LLD
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

637

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla, fl-4 ta' Novembru, 2020, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) ġie f'fissat il-jum tal-Ħamis, l-1 ta' Lulju, 2021, fil-ħda u nofs ta' filgħodu (11.30 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Ġustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

L-appartament, fil-pjan terran inkluż il-biċċa interna, internament immarkat bin-numru tnejn (2) u jiffirma parti minn blokk ta' appartamenti bin-numru erbghin (40) qabel innumerat tmienja u tletin (38), bl-isem ta' 'Bajada Buildings', fi Triq il-Makna tas-Serrar, L-Imsida. L-imsemmi appartament jinsab fin-naħa tal-lemin hekk kif wieħed iħares mill-faċċata tal-blokk fl-imsemmija triq u huwa sottopost għal proprjetà ta' terzi persuni, igawdi d-drittijiet attivi u suġġett għas-servitù favur terzi, li jirriżulta mill-pożizzjoni tiegħu, li jinkludu t-twieqi ta' terzi li jħarsu għal fuq il-btiehi li jiffurmaw parti mill-appartament numru tnejn (2) u l-passaġġ ta' servizzi ta' terzi mill-istess btiehi. L-appartament jinkludi s-sehem indiviż prorate mas-sidien tal-appartamenti l-oħra tal-blokk, kif ukoll il-partijiet li huma intiżi għall-użu komuni, li jinkludu l-entratura, l-entrata, it-turġien u t-tromba

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 4th November, 2020, on the application of Bank of Valletta plc (C2833), Thursday, 1st July, 2021, at half past eleven in the morning (11.30 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The apartment on groundfloor level including the internal yard, internally marked number two (2), forming part of a block of apartments number forty (40) previously numbered thirty eight (38), named 'Bajada Buildings' situated in Triq il-Makna tas-Serrar, Msida. The said apartment is on the right hand side as one faces the block from the said street and is underlying third party property, enjoys active rights and is subject to servitudes in favor to third parties, resulting from its position, which includes third parties windows overlooking onto the yards forming part of apartment number two (2) and the passage of services of third parties from the same yard. The apartment includes the undivided share pro-rata with the owners of the said block of all parts intended for common use including the entrance, entrance hall, stairs, landings, stairwell leading onto the roof and the roof and is subject to

tat-taraġ li tagħti għall-bejt, inkluż il-bejt. L-imsemmi appartament huwa sugġett għas-subċens annwu u perpetwu ta' erba' ewro u sittin ċenteżmu (€4.60), li huwa parti minn subċens annwu u perpetwu ta' disgħa u erbgħin ewro u disa' ċenteżmi (€49.09) impost fuq il-blokk kollu, bid-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu u stmat li jiswa mija, ħamsa u disgħin elf ewro (€195,000).

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Borg Maria (KI 121981M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma gie deskritt fl-atti tas-subbasta 13/14.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 3 ta' Mejju, 2021

GAETANA AQUILINA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

the annual and perpetual sub-ground rent of four euro and sixty cent (€4.60), part of a greater annual and perpetual sub-groundrent of forty-nine euro and nine cent (€49.09) imposed on the whole block, and with all its rights and appurtenances and valued at one hundred and ninety-five thousand euro (€195,000).

The said tenement is the property of Borg Maria (ID 121981M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 13/14.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 3rd May, 2021

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

638

B'digriet mogħti mill-Qorti Ċivili, Prim'Awla fis-16 ta' Frar, 2021, fuq rikors ta' Bank of Valletta plc (C2833) gie ffixat il-jum tal-Ħamis, 8 ta' Lulju, 2021, fl-għaxra u nofs ta' filgħodu (10.30 a.m.) għall-Bejgħ bl-Irkant, li għandu jsir f'Kamra Numru 78, Biswit l-Arkivju, Livell -1, Qrati tal-Gustizzja, Triq ir-Repubblika, Il-Belt Valletta, tal-fond hawn taħt deskritt:

Il-fond b'numru erbgħa u erbgħin (44) fi Sqaq numru tmienja (8), Triq Biċċieni, Ħaż-Żabbar, li jikkonsisti f'maisonette b'parti sottostanti maisonette ieħor b'numru ħamsa u erbgħin (45) u li huwa proprjetà ta' terzi. Il-fond imsemmi huwa liberu u frank u jinkludi l-arja relattiva u d-drittijiet u l-pertinenzi kollha tiegħu, u stmat li jiswa ħamsa u sittin elf ewro (€65,000)

L-imsemmi fond huwa proprjetà ta' Scicluna Matthew (KI 233983M).

N.B. L-imsemmi fond jinbiegħ bħalma gie deskritt fl-atti tas-subbasta 25/19.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 3 ta' Mejju, 2021

GAETANA AQUILINA
Għar-Registratur, Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the Civil Court, First Hall on the 16th February, 2021, on the application of Bank of Valletta plc (C2833), Thursday, 08th July, 2021 at half past ten in the morning (10.30 a.m.), has been fixed for the Sale by Auction, to be held in Room Number 78, Nearby the Courts Archives, Level -1, Courts of Justice, Triq ir-Repubblika, Valletta, of the following property:

The tenement number forty four (44) in Alley number eight (8), Triq Biċċieni, Ħaż-Żabbar, consisting of a maisonette, part of which is underlying another maisonette numbered forty five (45), owned by third parties. The said tenement is free and unencumbered, includes its relative airspace and with all its rights and appurtenances, valued at sixty five thousand euro (€65,000).

The said tenement is the property of Scicluna Matthew (ID 233983M).

N.B. The said tenement will be sold as described in the acts of judicial sales number 25/19.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 3rd May, 2021

GAETANA AQUILINA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

